



Republika Srbija

Ministarstvo zdravlja

Nemanjina 22-26, 11000 Beograd

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”

PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA za potprojekat dogradnje i opremanja Specijalne bolnice za rehabilitaciju „Bukovička banja”



BEOGRAD, oktobar 2025.

Sadržaj

1	UVOD.....	6
1.1.	Projekat „Prevenција i kontrola nezaraznih bolesti u Republici Srbiji”	6
1.2.	Potkomponenta 2.1: Jačanje infrastrukture zdravstvenih ustanova	6
1.3.	Ekološki i socijalni aspekti Projekta	6
2	KONTEKST PROJEKTA	7
3	OPIS PROJEKTA.....	8
3.1	Opis radova u okviru Potprojekta	8
4	OSNOVNE EKOLOŠKE I SOCIJALNE INFORMACIJE	11
4.1	Osnovne ekološke informacije	11
4.2	Osnovne socijalne informacije	14
4.3	Tabela sa rezimeom komponenti.....	15
5	PRAVNI I UPRAVNI OKVIR.....	16
5.1	Domaće zakonodavstvo i odgovarajući Ekološki i socijalni standardi SB.....	16
5.2	Postupak izrade studije o proceni uticaja na životnu sredinu u Republici Srbiji.....	17
5.3	ES procena u skladu sa dokumentom ESMF Projekta	18
5.4	Smernice o ekološkim, zdravstvenim i bezbednosnim pitanjima	19
6	MOGUĆI UTICAJI I RIZICI I MERE ZA NJIHOVO UBLAŽAVANJE	20
6.1	Ekološki i socijalni uticaji	20
6.2	Mere za ublažavanje rizika	26
6.3	Izvođačevi Planovi realizacije prilagođeni lokaciji.....	33
6.4	Plan ublažavanja uticaja	34
7.	PRAĆENJE I IZVEŠTAVANJE	75
7.1.	Praćenje realizacije Potprojekta.....	75
7.2.	Praćenje ekoloških i socijalnih pitanja.....	75
7.3.	Mehanizmi izveštavanja	75
7.4.	Plan praćenja.....	79
8.	BEZBEDNOST I ZDRAVLJE	90
8.1.	Bezbednost i zdravlje na radu	90
8.2.	Bezbednost i zdravlje u zajednici	92
9.	TROŠKOVI SPROVOĐENJA ESMP-a.....	92
10.	INSTITUCIONALNI MEHANIZMI	93
10.1.	Odgovornosti za sprovođenje ESMP-a	93
10.2.	Odgovornosti Izvođača radova.....	93
10.3.	Nadzor, praćenje i izveštavanje.....	94
11.	JAVNA RASPRAVA I OBJAVLJIVANJE INFORMACIJA	94
11.1.	Uključivanje zainteresovanih strana.....	94
11.2.	Žalbeni mehanizam Projekta.....	95

11.3.	Žalbeni mehanizam za lica zaposlena ili angažovana na projektu (GMW)	101
11.4.	Objavljivanje ESMP-a.....	102
7	PRILOZI	103
	PRILOG 1 Građevinska dozvola	103
	PRILOG 2 Uslovi Zavoda za zaštitu spomenika kulture	109
	PRILOG 3 Saglasnost Zavoda za zaštitu spomenika kulture	112
	PRILOG 4 Uslovi zaštite prirode izdati od strane Ministarstva životne sredine	113
	PRILOG 5 Mišljenje nadležnog organa o nemanju potrebe za izradom Studije o proceni uticaja	117
	PRILOG 6 Izvod iz baze podataka katastra nepokretnosti.....	121
	PRILOG 7 Žalbeni formular	123
	PRILOG 8 Formular za evidentiranje incidenata	124
	PRILOG 9 Manual valorizacije drveća	127
	PRILOG 10 Pojašnjenja i potvrde projektanta	138
	PRILOG 11 Izveštaj sa javnih konsultacija.....	140

Slika 1. Izgled budućeg kompleksa Specijalne bolnice „Bukovička banja” 9

Slika 2. Situacioni plan budućeg kompleksa Specijalne bolnice „Bukovička banja” 10

Slika 3. Katastarske parcele 1934/7 i 1934/8, namenjene novom objektu Specijalne bolnice 11

Slika 4. Paviljon „Knjaz Miloš”, najstariji očuvani objekat u Parku Bukovičke banje 13

SPISAK SKRAĆENICA I AKRONIMA

BZR	Bezbednost i zdravlje na radu
EHS	<i>Environmental, Health and Safety</i> Ekološko, zdravstveno i bezbednosno
EHSG	<i>World Bank Group Environmental, Health and Safety Guidelines</i> Smernice Grupe Svetske banke o ekološkim, zdravstvenim i bezbednosnim pitanjima
ES	Ekološki i socijalni
ESCP	<i>Environment and Social Commitment Plan</i> Plan preuzimanja ekoloških i socijalnih obaveza
ESF	<i>Environmental and Social Framework</i> Ekološki i socijalni okvir
ESIRT	<i>Environmental and Social Incident Response Toolkit</i> Alati za reagovanje na ekološke i socijalne incidente
ESMF	<i>Environmental and Social Management Framework</i> Okvir za upravljanje ekološkim i socijalnim pitanjima
ESMP	<i>Environmental and Social Management Plan</i> Plan upravljanja ekološkim i socijalnim pitanjima
ESS	<i>Environmental and Social Standard</i> Ekološki i socijalni standard
GEHSG	<i>General Environmental Health and Safety Guidelines</i> Opšte smernice za očuvanje životne sredine, zdravlje i bezbednost
GVK	Grejanje, ventilacija i klimatizacija
IBRD	<i>International Bank for Reconstruction and Development</i> Međunarodna banka za obnovu i razvoj
JKP	Jedinica za koordinaciju projektom
KNP	Konsultant za nadzor na projektu
LMP	<i>Labor Management Procedure</i> Procedura uređenja radnih prava i uslova rada
LZO	Lična zaštitna oprema
MZ	Ministarstvo zdravlja Republike Srbije
PUŽS	Procena uticaja na životnu sredinu
PKNBRS	Projekat „Prevencija i kontrola nezaraznih bolesti u Republici Srbiji”
RS	Republika Srbija
SEP	<i>Stakeholder Engagement Plan</i> Plan uključivanja zainteresovanih strana
SIZ	Seksualno iskorišćavanje i zlostavljanje
Sl. glasnik	„Službeni glasnik”
SU	Seksualno uznemiravanje
SBBB	Specijalna bolnica „Bukovička banja”
SZO	Svetska zdravstvena organizacija

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

SB	Svetska banka
MO	Medicinski otpad
ZU	Zdravstvena ustanova
ZZSK	Zavod za zaštitu spomenika kulture
ŽM	Žalbeni mehanizam

1 UVOD

1.1. Projekat „Prevenција i kontrola nezaraznih bolesti u Republici Srbiji”

Svetska banka pruža pomoć Ministarstvu zdravlja Republike Srbije u sprovođenju **Projekta „Prevenција i kontrola nezaraznih bolesti u Republici Srbiji” (PKNBRS)**, kojim se podržavaju nastojanja Srbije u cilju unapređenja prevencije i kontrole nezaraznih bolesti (PKNBRS) i poboljšanja zdravstvenih ishoda za građane.

Ciljevi Projekta su otklanjanje ključnih faktora rizika od nezaraznih bolesti, poboljšanje prevencije, ranog otkrivanja hroničnih bolesti i primene odgovarajućih terapija. Za to će biti neophodne intervencije radi: (i) unapređenja stručnih znanja i odgovornosti pružalaca zdravstvene zaštite; (ii) poboljšanja pristupa zdravstvenim uslugama i njihove dostupnosti; i (iii) unapređenja kvaliteta kliničkih usluga i javno zdravstvenih mera u cilju podizanja svesti građana.

Ministarstvo zdravlja Republike Srbije, posredstvom svoje Jedinice za koordinaciju projekta (JKP), zaduženo je za koordinaciju projektnih aktivnosti, uključujući i svakodnevne radnje realizacije, nadzora, i upravljanja Projektom u celini.

Radi otklanjanja mogućih ekoloških i socijalnih uticaja koji su od značaja kako za Projekat u celini tako i za njegove Potprojekte, JKP je tokom postupka ocene u 2023. izradila nacrt Okvira za upravljanje ekološkim i socijalnim pitanjima (ESMF) sa ciljem identifikacije, procene, evaluacije, i upravljanja rizicima i uticajima u skladu sa relevantnim Ekološkim i socijalnim standardima (ESS) Svetske banke (SB), relevantnim zahtevima Evropske unije (koji su uneti u domaće zakonodavstvo) i zahtevima iz domaćih propisa i standarda. U ESMF-u su definisani koraci, procesi i procedure za skrining, izradu i realizaciju, procenu srazmernu rizicima, upravljanje, izveštavanje i praćenje ekoloških i socijalnih rizika i uticaja za svaki Potprojekat.

Projekat čine tri glavne komponente koje podrazumevaju aktivnosti sa ciljem unapređenja prevencije i ranog otkrivanja nezaraznih bolesti i primene odgovarajućih terapija. Tim komponentama se podržavaju intervencije radi: (i) unapređenja stručnih znanja i odgovornosti pružalaca zdravstvene zaštite; (ii) povećanja pristupa zdravstvenim uslugama i njihove dostupnosti; i (iii) jačanja kvaliteta kliničkih usluga i javnozdravstvenih mera. Digitalna rešenja će biti ugrađena u sve komponente kako bi se omogućilo celishodno ostvarivanje željenih ciljeva. Četvrtom komponentom pruža se podrška za upravljanje Projektom i njegovo praćenje i evaluaciju, dok peta komponenta omogućava fleksibilni odgovor u slučaju krize ili nepredviđene situacije.

Komponentom 2 Projekta (Povećanje dostupnosti usluga) pruža se podrška za unapređenje infrastrukture zdravstvene zaštite radi povećanja dostupnosti dijagnostičkih i terapijskih usluga, sa posebnim naglaskom na proširenje pristupa zdravstvenoj zaštiti za žitelje seoskih sredina. Putem ove komponente finansiraju se nabavka opreme i vozila i unapređenje infrastrukture.

1.2. Potkomponenta 2.1: Jačanje infrastrukture zdravstvenih ustanova

U okviru ove komponente Projekat će, između ostalog, pružiti podršku za dogradnju specijalizovanog objekta za rehabilitaciju dece sa dijabetesom i njegovo uređenje i opremanje. Projekat će se realizovati u okviru postojećeg kompleksa Specijalne bolnice „Bukovička banja”, jedine bolnice u Srbiji koja deci sa dijabetesom i njihovim porodicama pruža usluge edukacije, produženog lečenja i rehabilitacije.

1.3. Ekološki i socijalni aspekti Projekta

Aktivnosti Projekta su bile predmet posebnog ekološkog i socijalnog skrininga, u skladu sa zahtevima ESMF-a Projekta. Jedinica za koordinaciju projekta analizirala je moguće ekološke i

socijalne rizike Potprojekta u skladu sa Ekološkim i socijalnim okvirom (ESF) Svetske banke i Ekološkim i socijalnim standardima (ESS) Svetske banke, kao i Smernicama Grupe Svetske banke o ekološkim, zdravstvenim i bezbednosnim pitanjima. Ispitana je i usaglašenost Projekta sa spiskom izuzeća SB.

Na osnovu ovih standarda, ekološki i socijalni rizik Potprojekta ocenjen je kao **umeren**, usled čega je bilo potrebno izraditi Plan upravljanja ekološkim i socijalnim pitanjima (**ESMP**) u skladu sa ESMF-om Projekta. U skladu sa postojećim propisima Republike Srbije, i u skladu sa Zakonom o proceni uticaja na životnu sredinu („Sl. glasnik RS”, br. 135/04, 36/09), nosilac Potprojekta pribavio je mišljenje nadležnog organa da za ovu vrstu projekta nije potrebno uraditi procenu uticaja na životnu sredinu (videti Prilog 5).

Ekološki i socijalni rizici Potprojekta odnose se na građevinske radove tokom izgradnje novog objekta i dogradnje, renoviranja i sanacije postojećeg objekta Specijalne bolnice „Bukovička banja”.

Procenjeno je da aktivnosti Potprojekta predstavljaju **umereni rizik** sa stanovišta kako ekoloških tako i socijalnih rizika i uticaja. Srazmerno obimu ES rizika i uticaja, potrebno je izraditi Plan upravljanja ekološkim i socijalnim pitanjima (ESMP) i Akcioni plan za sprovođenje SEP-a koji se odnosi na Potprojekat, koji će se smatrati odgovarajućim ES instrumentima za upravljanje ekološkim i socijalnim rizicima i uticajima Potprojekta. Ekološki i socijalni instrumenti moraju biti u skladu sa odredbama ESS1, ESS2, ESS4, ESS8 i ESS10 Svetske banke.

Ovaj **Plan upravljanja ekološkim i socijalnim pitanjima urađen je** za Potprojekat Specijalne bolnice „Bukovička banja”, odnosno **Potprojekat dogradnje i opremanja Specijalne bolnice za rehabilitaciju dece sa dijabetesom „Bukovička banja” (u daljem tekstu: „Potprojekat”)**. Plan je usklađen sa standardima ESS SB, i to prema obrascu datom u Prilogu 3 dokumenta ESMF (Nacrt obrasca ESMP-a za radove dogradnje i renoviranja).

Nakon što bude usvojen, ovaj ESMP će činiti sastavni deo svakog ugovora o izvođenju radova ili vršenju nadzora za ovu aktivnost.

2 KONTEKST PROJEKTA

Bukovička banja se nalazi u centralnoj Srbiji, 76 km južno od Beograda, u Parku „Bukovička banja” na teritoriji grada Aranđelovca. Banja leži u Aranđelovačkoj dolini, na nadmorskoj visini između 250 i 270 metara, i okružena je planinama Bukulja (696 m) i Venčac (657 m), kao i brdima Risovača i Orašac.

Razvoj Banje počeo je u prvoj polovini XIX veka, prvenstveno usled njene mineralne vode, klime i šumovitih brda u okolini Aranđelovca.

Evropskom izgledu Banje doprinelo je i uređenje njenog parka. Posebna pažnja je posvećena pešačkim stazama, pošumljavanju i sadnji cvetnih leja. U središtu parka projektovano je izuzetno lepo jezero, na kome su posetioци Banje mogli da se voze čamcem; obnovljeni su strelišta i teren za krocket, kao i kuglana, a pored glavnog šetališta između Hotela „Staro zdanje” i izvora „Knjaz Miloš” sagrađen je salon sa restoranom „Promenada”.

Specijalna bolnica „Bukovička banja” jedina je institucija u Srbiji specijalizovana za produženo lečenje, edukaciju i rehabilitaciju dece sa dijabetesom. U toku proteklih 20 godina ovde se lečilo preko 4.000 dece. Odeljenje za lečenje, edukaciju i rehabilitaciju dece i omladine funkcioniše u Specijalnoj bolnici za rehabilitaciju „Bukovička banja” Aranđelovac od 1989. godine. U regionu, a i šire, ne postoji odeljenje ovakvog tipa. Osnovna namena Odeljenja je da se u njemu leče deca i omladina, uzrasta do 18 godina, sa hroničnim oboljenjima – najčešće sa dijabetesom melitusom.

Produženo lečenje obuhvata nastavak i prilagođavanje započete medikamentozne terapije, uz odgovarajuću ishranu primerenu uzrastu i dužini oboljenja, doziranu fizičku aktivnost, kao i primenu procedura fizikalne terapije i balneoterapije.

Naročiti značaj u radu ovog odeljenja ima edukacija dece i roditelja. Svrha edukacije jeste upoznavanje sa prirodom šećerne bolesti, praktičnom obukom roditelja i dece o određivanju doze i načinom primene insulina.

Postojeći objekat Specijalne bolnice, koji se nalazi se na katastarskoj parceli br. 1934/7, izgrađen je između 1935. i 1938. godine. Ovaj objekat se sastoji od podruma, prizemlja, prvog sprata i potkrovlja. Neto površina objekta je 4.608,07 m², a bruto površina 7.712 m². Postojeći kapaciteti su nedovoljni za pružanje usluga srazmernih potrebama dece sa dijabetesom, usled čega su neophodni rekonstrukcija postojećeg objekta i proširenje kapaciteta izgradnjom novog objekta i pratećih postrojenja. Jedan od ključnih razloga za proširenje kapaciteta jeste da se obezbedi smeštaj roditelja odnosno staratelja koji su u pratnji pacijenata, i njihova obuka o svakodnevnom životu sa dijabetesom nakon otpuštanja deteta iz bolnice.

3 OPIS PROJEKTA

Građevinska dozvola za planiranu investiciju izdata je 18. maja 2024. (videti Prilog 1). Ovom dozvolom su obuhvaćeni građevinski radovi na dogradnji i rekonstrukciji Specijalne bolnice za rehabilitaciju „Bukovička banja” u Aranđelovcu, koji se odnose na šest objekata.

Specijalna bolnica za rehabilitaciju „Bukovička banja” u Aranđelovcu biće rekonstruisana i dograđena. Njen kompleks čini šest zgrada na dve novoformirane katastarske parcele, i to parcele br. 1.1 i parcele br. 1.2.

3.1 Opis radova u okviru Potprojekta

Br. 1.1 Novoformirana parcela površine 4.795 m².

Na ovoj parceli izvešće se sledeći radovi:

- a) **Objekat 1: Rekonstrukcija postojećeg objekta.** Postojeći objekat Specijalne bolnice, ima različitu spratnost (Podrum, Prizemlje, Prvi sprat i Potkrovlje – Po+P+1+Pk) i (Podrum, Prizemlje i Potkrovlje - Po+P+Pk). Planirana rekonstrukcija ovog objekta obuhvata radove na nivou podruma i prizemlja uz zadržavanje konstruktivnih karakteristika postojećeg objekta i fasade. Planirani radovi dogradnje su izvan postojećeg objekta, osim dela dogradnje koji se odnosi na povezivanje vetrobrana i pešačke pasarele sa postojećim objektom (dilatacija između postojećeg objekta 1 i objekta 2, dograđenog vetrobrana). Projekat takođe sadrži tehničku procenu i potvrdu da planirani radovi neće uticati na stabilnost objekta. U fazi radova na dilataciji potrebno je obezbediti iskop. Radovi na izgradnji se vrše istovremeno sa rekonstrukcijom. Deo objekta koji će biti rekonstruisan i povezan sa planiranom dogradnjom je pod zaštitom, a za ove radove je pribavljena saglasnost Zavoda za zaštitu spomenika kulture iz Kragujevca (videti Prilog 2). U delu objekta nalazila se kotlarnica (objekat 6) koja je bila pod zaštitom Zavoda za zaštitu spomenika kulture i ona je uklonjena zbog narušene stabilnosti, uz prethodno pribavljanje svih saglasnosti.
- b) **Objekat 2: dogradnja vetrobrana spratnosti (Po+P).** Vetrobran se nadovezuje na pasarelu, kao aneks postojećeg objekta koji ima funkciju da poveže podrum i visoko prizemlje postojećeg objekta bolnice. U vetrobranu se nalaze stepenište, lift i platforma za osobe sa invaliditetom.
- c) **Objekat 3: dogradnja pasarele (Podrum).** Pasarela je poluukopana i formirana kao rampa, pri čemu povezuje postojeći centralni objekat sa dograđenim dependansom.

Na zahtev Jedinice za koordinaciju Projekta, Projektant je priložio sve potrebne potvrde i pojašnjenja u vezi sa aktivnostima na projektu i stabilnosti objekta i potvrdio da izgradnja Vetrobrana i Pasarele nema uticaj na strukturu i stabilnost postojećeg objekta (videti Aneks 10).

d) **Objekat 4: dogradnja trafostanice** (Prizemlje).

e) **Objekat 5: dogradnja gasne kotlarnice** (Prizemlje).

Svaki objekat je posebna funkcionalna celina.

Br. 1.2. Novoformirana parcela površine 1.625 m².

Ova parcela namenjena je za proširenje kapaciteta Specijalne bolnice i na njoj će se izvesti sledeći radovi:

a) **Objekat 6: Novi Depandans Specijalne bolnice, spratnosti (Suteren + Prizemlje +3 sprata)**, biće izgrađen na katastarskoj parceli Stare kotlarnice.

Neto površina objekta koji će se izgraditi je 5.445,56 m² a bruto površina je 7.957 m². Građevinski radovi podrazumevaju sledeće faze:

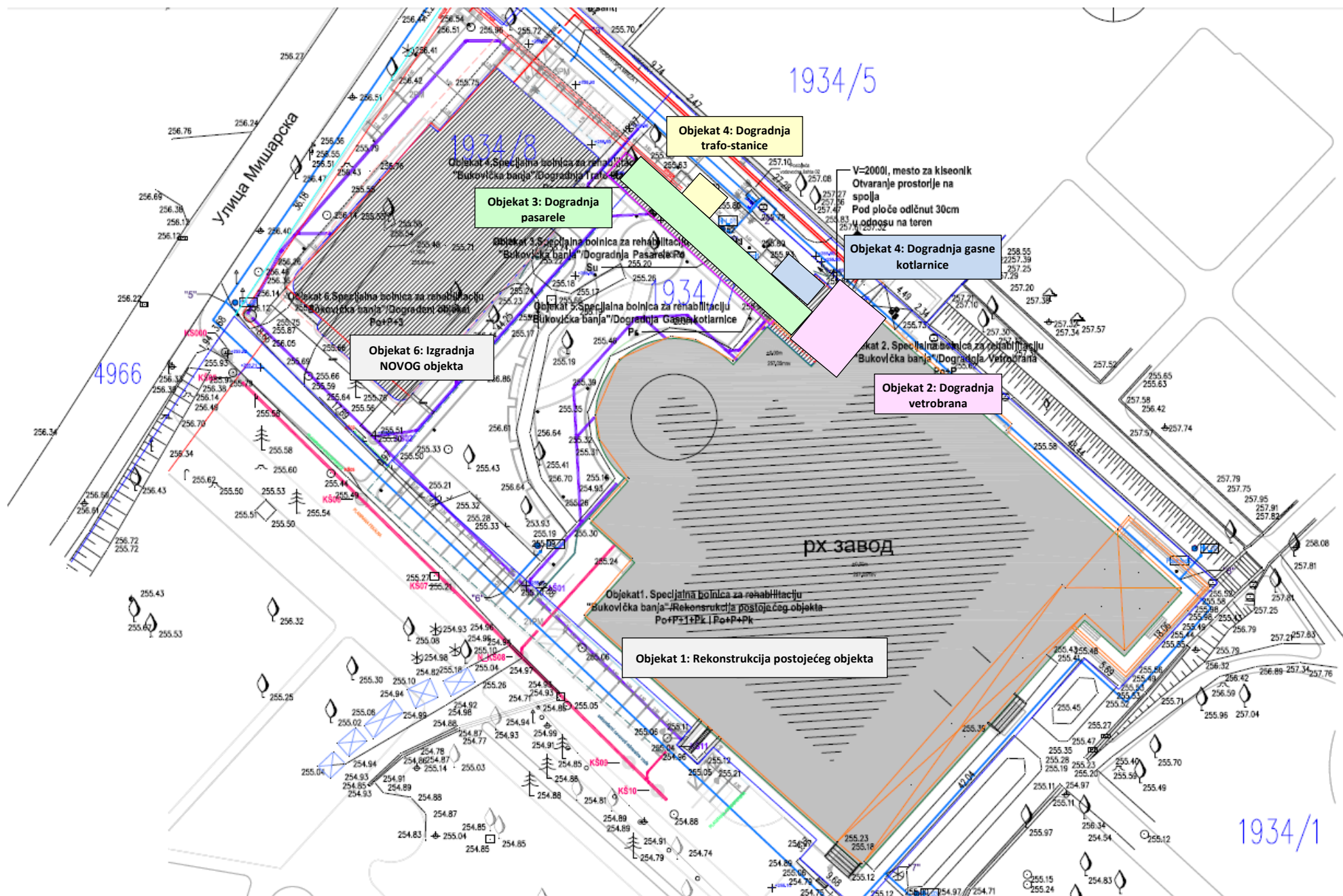
1. Rušenje objekta Stare kotlarnice. Ova aktivnost je deo projekta u celini; međutim, rušenje nije obuhvaćeno građevinskim radovima na projektu jer je objekat već uklonjen. Objekat je bio pod zaštitom Zavoda za zaštitu spomenika kulture u Kragujevcu, ali je usled narušene stabilnosti, objekat srušen uz saglasnost Zavoda.
2. Izgradnja novog objekta - Depandansa sa 85 postelja, pasarele koja povezuje postojeći centralni objekat sa novim Depandansom i izgradnja vetrobrana koji takođe predstavlja vertikalnu vezu podruma i prizemlja za komercijalne korisnike.
3. Rekonstrukcija bazenskog bloka sa rekonstrukcijom kupole.
4. Rekonstrukcija atrijuma, sa formiranjem Vita bara i novog trpezarijskog bloka.

Situacioni plan postojećih i planiranih objekata dat je u daljem tekstu.



Slika 1. Izgled budućeg kompleksa Specijalne bolnice „Bukovička banja”

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”



Slika 2. Situacioni plan budućeg kompleksa Specijalne bolnice „Bukovička banja”

4 OSNOVNE EKOLOŠKE I SOCIJALNE INFORMACIJE

Park Bukovičke banje prostire se na približno 21,5 hektara. Razvoj ovog parka u modernom smislu počeo je 1856, kada su prokrčene staze i uz njih formirani drvoredi, zajedno sa travnjacima i cvetnim lejama, oko drvenih kućica za posetioce i toplog kupatila „Đulara”. Park Bukovičke banje služi kao javna zelena površina, zdravstveni i banjski centar, park sa skulpturama i mesto kulturnoistorijskog nasleđa. Park čini neposredno okruženje Specijalne bolnice za rehabilitaciju dece sa dijabetesom „Bukovička banja”.

4.1 Osnovne ekološke informacije

Kvalitet vazduha

Kvalitet vazduha je generalno dobar, čemu doprinosi značajna pošumljenost parka i umerena gustina izgrađenosti. Nivoi zagađenja u okruženju su niski, uz manja sezonska povećanja nivoa $PM_{10}/PM_{2,5}$ usled automobilske saobraćaja i zagrevanja stanova tokom zime. U blizini Pka ne nalaze se industrijski izvori emisija.

Vegetacija i zelena infrastruktura

Područje parka je intenzivno ozelenjeno i na njemu se nalaze travnjaci, cvetne leje i različite vrste ukrasnog grmlja i drveća, uključujući kako domaće tako i egzotične vrste. Među drvećem su stoletni platani, lipe, bukve, kesteni, borovi i jele. Iako nije reč o prirodnom ekosistemu, park služi kao stanište urbanih vrsta ptica, polinatora i malih sisara, čime doprinosi urbanom biodiverzitetu.

Na parceli na kojoj će biti izgrađen novi objekat bolnice postoji desetak stabala koja će se ukloniti zbog realizacije projekta. U ovom dokumentu ESMP naveden je plan kompenzacije, a nosilac projekta u obvezi je da nadomesti posečena stabla.



Slika 3. Katastarske parcele 1934/7 i 1934/8, namenjene novom objektu Specijalne bolnice

Stabilnost tla i zemljišta

Stanje tla je stabilno. U pejzažno uređenim zonama nisu prijavljeni znaci kontaminacije.

Vodni resursi

U parku se nalazi više izvora gazirane mineralne („kisele”) vode, uključujući i proslavljeni izvor „Knjaz Miloš”. Ova izvorišta se geološki napajaju iz izdana na planini Bukulji. Voda sa ovih izvora se prati i koristi u terapijske i komercijalne svrhe.

U parku postoje odvođi kišnice i prirodna područja infiltracije. U samom parku nema značajnijih vodenih površina.

Buka i vizuelni uslovi

Nivo buke je u području parka uglavnom nizak do umeren, dok se bliže glavnim putevima i javnim površinama beleže viši nivoi buke. Park je tampon-zona koja ublažava buku poreklom od saobraćaja. Vizuelni kvalitet je veoma visok, budući da park predstavlja kombinaciju zelenog pejzaža, istorijski vredne arhitekture i umetničkih instalacija na otvorenom, što sve zajedno stvara ambijent bogat kulturnim vrednostima.

Kulturna i istorijska vrednost

Park Bukovičke banje u Arandjelovcu, zajedno sa svim objektima koji se nalaze u njemu, proglašen je Odlukom Skupštine opštine Arandjelovac br. 06-1689-01 od 27. januara 1989. za nepokretno kulturno dobro – prostorno kulturno-istorijsku celinu.

U parku se nalazi preko 60 mermernih skulptura domaćih i inostranih umetnika nastalih tokom Simpozijuma skulpture „Beli Venčac” koji se održava od 1966. Međutim, ni u okviru novog bolničkog objekta niti u njegovoj neposrednoj blizini ne nalazi se nijedna skulptura. Potprojekat neće uticati na skulpture i arhitektonske spomenike u parku jer se oni nalaze izvan zone planiranih radova.

Unutar parka, nekoliko stotina metara od zone Potprojekta, nalazi se kulturno-istorijski spomenik „Paviljon `Knjaz Miloš’” (sagrađen 1907). Ovaj objekat pod zaštitom restaurisan je 2016. prema projektu koji je dobio nagradu *Europa Nostra* za konzervaciju kulturnog nasleđa.

„Paviljon Knjaz Miloš”, najstariji očuvani objekat u Parku Bukovičke banje, reprezentativan je primer arhitekture u stilu romantizma u Srbiji. Knez Mihailo Obrenović počeo je njegovu izgradnju 1865. i prvobitno je služio kao rezidencija dinastije Obrenović i Dom skupštine.



Slika 4. Paviljon "Knjaz Miloš", najstariji očuvani objekat u Parku Bukovičke banje

Zaštićena prirodna dobra

Analizom centralnog registra zaštićenih prirodnih dobara i dokumentacije Zavoda za zaštitu prirode utvrđeno je da se katastarske parcele 1934/1 i 1934/2 katastarske opštine Aranđelovac nalaze u zaštićenom području Spomenika prirode „Park Bukovičke banje”, koji je proglašen za područje 2. kategorije od velikog značaja, sa uspostavljenim režimom zaštite trećeg stepena.

Oznaka Kategorije II je status zaštite na nacionalnom nivou, što ukazuje da područje ima značajan prirodni ili kulturni značaj na regionalnom ili nacionalnom nivou. Područja u ovoj kategoriji su zvanično evidentirana u Centralnom registru zaštićenih područja, a svaka aktivnost unutar njihovih granica podleže specifičnim zakonskim obavezama i merama zaštite životne sredine. Upravljanje i korišćenje zemljišta u ovim područjima precizno su regulisani kako bi se uskladili sa prioritetima zaštite, principima održivosti i očuvanjem ekosistema.

Pored oznake Kategorije II, park Bukovička Banja je takođe u režimu zaštite trećeg stepena, koji dozvoljava širi spektar aktivnosti, ali samo pod strogim uslovima zaštite životne sredine. Obavezno je očuvanje ključnih ekoloških karakteristika lokacije, kao što su stara i retka stabla, staništa autohtonih vrsta i prirodne hidrološke funkcije područja. Sve intervencije moraju dobiti formalno odobrenje nadležnog organa, kao što je Zavod za zaštitu prirode Srbije, kako bi se osigurala usklađenost sa ciljevima zaštite.

Za razliku od navedenih, katastarska parcela 1934/3 katastarske opštine Aranđelovac ne nalazi se u zaštićenom području. Spomenik prirode „Park Bukovičke banje” zaštićen je kao prostorna kulturno-istorijska celina i jedan je od najbolje očuvanih devetnaestovekovnih parkova u Srbiji. Pre dobijanja građevinske dozvole za dogradnju i rekonstrukciju objekta Specijalne bolnice, i u skladu sa planom detaljne regulacije Parka prirode¹, izvršena je preparcelacija kojom su stvorene nove katastarske parcele 1934/7 i 1934/8 čija je namena zdravstvena zaštita. Ove parcele prikazane su na strani 6 ovog dokumenta. Na katastarskoj parceli 1934/1 ne planira se izvođenje radova, dok katastarske parcele 1934/2 i 1934/3 više ne postoje, već su postale deo novih parcela 1934/7 (koja obuhvata nekadašnju parcelu 1934/2) i 1934/8 (koja obuhvata nekadašnju parcelu 1934/3). Radovi će se izvoditi samo na katastarskim parcelama 1934/7, 1934/8 i 1934/9.

¹ Opština Aranđelovac, Plan Detaljne regulacije (PDR) spomenika prirode "Park Bukovička banja" u Aranđelovcu. JP "Urbanizam", Kragujeva, januar 2021.

Kulturni i prirodni artefakti neće biti ugroženi tokom izvođenja radova. Preparcelacija je sprovedena radi odvajanja parcele 1934/8, koja nije deo zaštićenog "Parka prirode". Preparcelacije je urađena u okviru Urbanističkog projekta: Urbanistički projekat dogradnje i rekonstrukcije objekta Specijalne bolnice za rehabilitaciju "Bukovička banja" u Arandjelovcu na katastarskim parcelama br. 1934/2, 1934/3 i delu parcele 1934/1, Katastarska opština Arandjelovac, Opština Arandjelovac.

Status parcela pre preparcelacije

Podaci o parcelama iz elektronske baze Republičkog Geodetskog Zavoda:

1934/1 Arandjelovac 19 93 09 m²

1934/2 Arandjelovac 29 79 m²

1934/3 Arandjelovac 1 90 m²

Status parcela posle preparcelacije:

Podaci o parcelama iz elektronske baze Republičkog Geodetskog Zavoda:

1934/7 Arandjelovac 47 93 m²

1034/8 Arandjelovac 16 26 m²

1934/9 Arandjelovac 65 m²

Na području Spomenika prirode „Park Bukovičke banje” sprovodi se proaktivna zaštita, a **dovoljene su intervencije** radi restauracije i uređenja objekata kulturno-istorijskog nasleđa i održavanja i unapređenja prirodnih ekosistema i pejzaža, zajedno sa neophodnim infrastrukturnim i drugim radovima.

Ministarstvo zaštite životne sredine potvrdilo je da je dogradnja objekta Specijalne bolnice zabranjena, **osim dodavanja transparentnih prizemnih pasaža u cilju stvaranja tople veze između sadržaja vezanih za Specijalnu bolnicu i njene prateće funkcije.**

Objekat 3 (pasarela) je poluukopana struktura. Iako je Zavod za zaštitu spomenika kulture prvobitno zahtevao da pasarela bude nadzemna, transparentna struktura u nivou tla, utvrđeno je da takvo rešenje nije tehnički izvodljivo. Funkcija pasarele je da poveže Objekat 1 i Objekat 6. S tog razloga je poluukopano postavljanje pasarele bilo neophodno zbog razlike u kotama terena, kako bi u Objektu 6 mogao biti formiran podrum. Nadležni organ je potvrdio validnost projekta i dao saglasnost.

4.2 Osnovne socijalne informacije

Park Bukovičke banje je javni prostor koji je pristupačan i otvoren za sve. On zadovoljava potrebe široke lepeze korisnika, uključujući građane Arandjelovca, pacijente banje, posetioce bolnice, porodice, starije osobe, decu i organizovane školske ekskurzije i turističke grupe.

Pošto je smešten u centru Arandjelovca, parku je lako prići pešice iz skoro svih delova grada. Park ima snažan simbolički značaj za zajednicu, predstavlja najvredniju urbanu zelenu površinu u Arandjelovcu i služi kao središte za javno zdravlje, rekreaciju i kulturne manifestacije.

Park je dobro opremljen i inkluzivan: njegova asfaltirana šetališta i staze dostupne su osobama u kolicima, dok su klupe, fontane, paviljoni i dekorativna rasveta pažljivo uklopljeni u prirodno okruženje. Park je okružen zdravstvenim, ugostiteljskim i turističkim objektima a njihova privlačnost je podstaknuta prijatnim ambijentom i vizuelnom lepotom Parka.

Park takođe igra ključnu ulogu u terapijskom režimu Specijalne bolnice „Bukovička banja”, pošto prepisane šetnje čine sastavni deo aktivnosti rehabilitacije i oporavka pacijenata.

4.2.1 Uticaji na vlasništvo nad zemljištem i njegovo korišćenje

Planirani radovi na rekonstrukciji i dogradnji šest objekata Specijalne bolnice „Bukovička banja” neće zahtevati eksproprijaciju zemljišta u privatnom vlasništvu, niti zauzeće i korišćenje zemljišta koje se koristi za stanovanje ili proizvodne aktivnosti kao što su baštovanstvo, zemljoradnja, ispaša, ribarstvo ili šumarstvo. Projekat neće za posledicu imati raseljavanje pojedinaca, porodica ili privrednih društava, kao ni trajan gubitak useva, zasada ili objekata domaćinstava.

Svi građevinski radovi, kako podzemni tako i nadzemni, izviđać se u granicama zemljišta u javnoj svojini, odnosno na parcelama i unutar objekata čiji je vlasnik Republika Srbija. Gradilište se nalazi unutar postojećeg bolničkog kompleksa, a pristup će biti omogućen u potpunosti kroz taj kompleks. Ne predviđa se privremeno zauzimanje zemljišta u privatnoj svojini za odlaganje građevinskog i drugog materijala i/ili opreme, jer područje namenjeno gradilištu pruža dovoljno prostora za bezbedno skladištenje in situ.

Postojeći objekat Specijalne bolnice, koji je predmet rekonstrukcije i dogradnje, izgrađen je na katastarskoj parceli 1934/7, a delovi planirane dogradnje zalaze i u parcele 1934/8 i 1934/9, koje su sve u katastarskoj opštini Arandjelovac. Prema podacima iz elektronske baze podataka Republičkog geodetskog zavoda, ove katastarske parcele imaju sledeće površine:

- Parcela 1934/7: 4.793 m²
- Parcela 1934/8: 1.626 m²
- Parcela 1934/9: 65 m²

Građevinskom dozvolom br. GD 50-1/24, koju je izdala Opština Arandjelovac 28. maja 2024, potvrđuje se da se radovi izvode u svemu prema lokacijskim uslovima broj ROP-ARA-35468-LOC-3/2024 od 23. januara 2024. Navedene katastarske parcele su nastale preparcelacijom parcela 1934/1, 1934/2 i 1934/3.

Izveštaj o izvršenoj tehničkoj kontroli projekta za građevinsku dozvolu izradilo je preduzeće „Zlatibor-gradnja Beograd” AD, Beograd.

Uvidom u list nepokretnosti LN broj 7215 KO Arandjelovac, kao dokaz o odgovarajućem stvarnom pravu u smislu člana 135, stav 2 Zakona o planiranju i izgradnji, utvrđeno je da je podnosilac zahteva, Specijalna bolnica za rehabilitaciju „Bukovička banja” Arandjelovac, upisana sa pravom korišćenja na objektu koji se rekonstruiše i dograđuje. Korisnik navedene nepokretnosti kao i zemljišta je Republika Srbija čija saglasnost je pribavljena za potrebe ovog projekta.

4.3 Tabela sa rezimeom komponenti

Komponenta	Status / opis
Kvalitet vazduha	Dobar, manji broj izvora zagađenja
Vodni resursi	Izvori mineralne vode, hidrogeološki zaštićeni

Komponenta	Status / opis
Vegetacija	Gusta šuma, domaće i egzotične vrste
Biodiverzitet	Umeren; od značaja za urbane ptice i polinatore
Kulturno nasleđe	Park sa mermernim skulpturama, „Paviljon” pod zaštitom
Socijalna funkcija	Visoka; upotreba od strane zajednice, turizam i lečenje
Ekološki rizici	Niski (starenje drveća, otpad tokom manifestacija, buka po obodima)

5 PRAVNI I UPRAVNI OKVIR

Ministarstvo zaštite životne sredine (MZŽS) ključna je institucija nadležna za upravljanje uticajima na životnu sredinu koji nastaju realizacijom Potprojekata..

U skladu sa Zakonom o proceni uticaja na životnu sredinu („Sl. glasnik RS”, br. 94/2024), organ jedinice lokalne samouprave nadležan za zaštitu životne sredine je organ nadležan za odobravanje projekta za koji dozvolu za realizaciju projekata izdaje jedinica lokalne samouprave. Shodno tome, Grad Arandjelovac je organ nadležan za odobravanje Potprojekta „Bukovička banja”.

Jedinica za koordinaciju projekta (JKP), formirana u okviru MZ, zadužena je za javne nabavke, upravljanje ugovorima, upravljanje finansijama, isplatu sredstava, kontrolu sprovođenja ekoloških i socijalnih standarda, praćenje i evaluaciju.

5.1 Domaće zakonodavstvo i odgovarajući Ekološki i socijalni standardi SB

Republika Srbija je usvojila brojne zakone, propise i politike koji se odnose na građevinske radove. Detaljniji opis pravnog okvira dat je u dokumentu ESMF, u kome su navedena nadležna ministarstva i javne agencije i njihove uloge.

Tabela sa rezimeom propisa od značaja za Potprojekat „Bukovička banja” data je u daljem tekstu.

Oblast	Domaće zakonodavstvo	Odgovarajući ESS SB
Odluka o potrebi izrade studije o proceni uticaja	Zakon o PUŽS („Sl. glasnik RS”, br. 94/24)	ESS1, Assessment and Management of Environmental and Social Risks and Impacts
Javno zdravlje	Zakon o javnom zdravlju („Sl. glasnik RS”, br. 15/16 i 68/20)	ESS4, Community Health and Safety
Zaštita kulturnog nasleđa i procedure tokom izvođenja radova	Zakon o kulturnim dobrima („Sl. glasnik RS”, 71/94, ..., 76/23)	ESS8, Cultural Heritage
Upravljanje otpadom	Zakon o upravljanju otpadom („Sl. glasnik RS”, br. 36/09, ..., 35/23)	ESS3, Resource Efficiency and Pollution Prevention and Management
Bezbednost i zdravlje na radu	Zakon o bezbednosti i zdravlju na radu („Sl. glasnik RS”, br. 101/05, ..., 113/17)	ESS2, Labor and Working Conditions

Oblast	Domaće zakonodavstvo	Odgovarajući ESS SB
Rad i radni odnosi	Zakon o radu („Sl. glasnik RS”, br. 24/05, ..., 155/20)	ESS2, Labor and Working Conditions
Pribavljanje zemljišta	Zakon o eksproprijaciji („Sl. glasnik RS”, br. 53/95, ..., 106/16)	ESS5, Land Acquisition, Restrictions on Land Use and Involuntary Resettlement
Propisi i standardi u građevinarstvu	Zakon o planiranju i izgradnji („Sl. glasnik RS”, br. 72/09, ..., 62/23)	ESS1, ESS4, ESS2 i posredno ESS10
Žalbeni mehanizam/postupanje po žalbama	Zakon o radu; Zakon o zaštiti uzbunjivača; Zakon o zabrani diskriminacije; Zakon o posredovanju - medijaciji	ESS10, Stakeholder Engagement and Information Disclosure; ESS2, Labor and Working Conditions
Zaštita živog sveta	Zakon o zaštiti prirode („Sl. glasnik RS”, br. 36/09, ..., 95/18)	ESS6, Biodiversity Conservation and Sustainable Management of Living Natural Resources
Transparentnost i slobodan pristup informacijama	Zakon o slobodnom pristupu informacijama od javnog značaja (Sl. glasnik RS, br. 120/04, 54/07, 104/09, 36/10, 105/21). Zakon o zaštiti životne sredine (Sl. glasnik RS, br. 135/04, 36/09, 72/09, 43/11, 14/16, 76/18, 95/18, 14/22, 30/23) garantuje javni pristup informacijama o životnoj sredini, uključujući pravo učešća u procesima donošenja odluka. Zakon o planiranju i izgradnji (Sl. glasnik RS br. 72/09, 81/09, 132/14, 83/18, 31/19, 9/20, 52/21, 62/23) zahteva javne konsultacije i objavljivanje informacija tokom procesa planiranja. Omogućava javni uvid u urbanističke planove, dozvole i odobrenja za izgradnju.	ESS10: Uključivanje zainteresovanih strana i objavljivanje informacija. Aarhuška konvencija o pristupu informacijama, javnom učešću i pristupu pravdi u pitanjima životne sredine.
Javna rasprava o proceni ekološkog i socijalnog uticaja	Zakon o PUŽS („Sl. glasnik RS”, No. 94/24); Pravilnik o postupku javnog uvida, prezentaciji i javnoj raspravi o studiji o proceni uticaja na životnu sredinu („Sl. glasnik RS”, br. 69/05)	ESS10, Stakeholder Engagement and Information Disclosure

5.2 Postupak izrade studije o proceni uticaja na životnu sredinu u Republici Srbiji

U pravnom sistemu Republike Srbije, postupak izrade studije o proceni uticaja na životnu sredinu uređen je Zakonom o proceni uticaja na životnu sredinu, koji je u svemu usklađen sa Direktivom EU o proceni uticaja na životnu sredinu (85/337/EEZ, 97/11/EZ, 2003/35/EZ i COM 2009/378) i

međunarodnim konvencijama kao što je Arhuska konvencija. Ovaj pravni okvir omogućava strukturisan pristup proceni uticaja projekata na životnu sredinu, čime se obezbeđuje otklanjanje značajnijih ekoloških rizika pre odobrenja projekta. Postupak PUŽS u Srbiji sastoji se od tri osnovne faze:

- odlučivanje o potrebi procene uticaja (tzv. *screening*);
- određivanje obima i sadržaja studije o proceni uticaja (tzv. *scoping*); i
- odlučivanje o davanju saglasnosti na studiju o proceni uticaja.

U fazi odlučivanja o potrebi procene uticaja određuje se da li je za predloženi projekat potrebna izrada studije o PUŽS. Nadležni organ analizira informacije o projektu i donosi odluku o tome da li je studija i PUŽS neophodna na osnovu unapred zadatih kriterijuma. Ovaj korak je od presudnog značaja za utvrđivanje projekata koji mogu imati značajan uticaj na životnu sredinu.

Nosilac projekta, Specijalna bolnica „Bukovička banja”, podnela je 5. juna 2024. zahtev nadležnom organu (Opštini Aranđelovac) za izdavanje Mišljenja o potrebi podnošenja Zahteva za odlučivanje o potrebi izrade Studije o proceni uticaja na životnu sredinu Projekta: Dogradnja specijalne bolnice za rehabilitaciju „Bukovička banja” Aranđelovac na katastarskim parcelama 1934/7, 1934/8 i 1934/9 KO Aranđelovac.

Mišljenje nadležnog organa br. 501-61/2024-05 za Potprojekat izdato je 12. Juna 2024 i njime je potvrđeno da **nije potrebno pokretanje postupka procene uticaja na životnu sredinu** (videti Prilog 5).

U skladu sa Zakonom o proceni uticaja na životnu sredinu („Sl. glasnik RS”, br. 135/04, 36/09), predmetni objekat nije naveden u Listi I projekata za koje je obavezna procena uticaja na životnu sredinu, niti u Listi II projekata za koje se može zahtevati procena uticaja na životnu sredinu na osnovu Uredbe o utvrđivanju Liste projekata za koje je obavezna procena uticaja i Liste projekata za koje se može zahtevati procena uticaja na životnu sredinu („Sl. glasnik RS”, br. 114/08). Uzimajući u obzir navedeno i na osnovu dostavljene dokumentacije i aktivnosti koju nosilac projekta predviđa, nadležni organ je našao da predmetni Potprojekat neće u većoj meri uticati na životnu sredinu uz poštovanje uslova svih organa i institucija.

5.3 ES procena u skladu sa dokumentom ESMF Projekta

Tokom januara i februara 2025, specijalisti JKP za ekološka i socijalna pitanja procenili su aktivnosti Potprojekta u skladu sa ESMF-om Projekta. Proces procene preduzet je sa sledećim ciljevima:

- procena prihvatljivosti aktivnosti (aktivnosti su procenjene u skladu sa listom isključenih aktivnosti iz Priloga 01 ESMF-a);
- identifikacija mogućih negativnih ekoloških i socijalnih uticaja i rizika zbog predloženih aktivnosti Potprojekta;
- kategorizacije rizika Potprojekta (visok, značajan, umeren ili nizak);
- utvrđivanja potrebe za dodatnim ekološkim ili socijalnim procenama; i
- procene i definisanje instrumenata za upravljanje potrebnih u cilju otklanjanja mogućih rizika i uticaja.

Tokom ove procene, na sveobuhvatan način su uzeti u obzir svi relevantni neposredni, posredni i kumulativni ekološki i socijalni rizici i uticaji tokom čitavog perioda trajanja projekta, sa posebnim osvrtom na uticaje koji se ostvaruju u fazi izvođenja građevinskih radova. Procenom

je utvrđeno da će mogući negativni uticaji i rizici na stanovništvo i životnu sredinu najverovatnije biti umereni, i to na osnovu sledećih činjenica:

- Za Potprojekat nije potrebna eksproprijacija zemljišta i Projekat neće imati uticaj na prihode i imovinu građana.
- Potprojekat će se realizovati u okviru postojećeg kruga Specijalne bolnice „Bukovička banja” na katastarskim parcelama 1934/7, 1934/8 i 1934/9 KO Arandjelovac. Zemljište i objekat su u vlasništvu Republike Srbije, a bolnica ima pravo korišćenja na osnovu dugoročnog ugovora sa Republičkom direkcijom za imovinu Republike Srbije.
- Zemljište i objekti koriste se isključivo za rad bolnice i povezane aktivnosti. Nije utvrđeno nikakva registrovana niti neregistrovana upotreba (zauzeće) delova zemljišta ili objekta za trajno ili privremeno stanovanje ili smeštaj niti za aktivnosti kojima se ostvaruju prihodi građana.
- Bolnica će nastaviti sa redovnim poslovanjem tokom izvođenja građevinskih radova.
- Izrađen je Plan uključivanja zainteresovanih strana na nivou Projekta i koristiće se za komunikaciju tokom realizacije Potprojekta.
- Uspostavljen je Žalbeni mehanizam na nivou Projekta i njime upravlja JKP, a Izvođač radova će biti dužan da uspostavi lokalni punkt za prijem žalbi i odredi odgovorna lica.
- Smatra se da je rizik Seksualnog iskorišćavanja i zlostavljanja (SIZ) i Seksualnog uznemiravanja (SU) zanemarljiv, uzevši u obzir lokalni kontekst i postojeće norme. Bolnica još od 1934. poseduje razvijen Kodeks ponašanja. Žalbeni mehanizam omogućava primenu uobičajenih normi ponašanja, kao i podnošenje žalbi koje se odnose na seksualno uznemiravanje i njihovo rešavanje u okviru procedure Žalbenog mehanizma.

Procenjeno je da su rizici povezani sa angažovanjem radne snage umereni. Izvođač radova će na osnovu uslova u tenderskoj dokumentaciji biti obavezan da sprovodi Proceduru uređenja radnih prava i uslova rada (LMP) koja se primenjuje na Projekat i da primenjuje standarde Bezbednosti i zdravlja na radu. Za to će biti neophodna primena standardnih postupaka BZR u odnosu na korišćenje Lične zaštitne opreme (LZO) i slično.

- Izvođač radova će biti obavezan da sprovodi LMP koji je usvojen na nivou Projekta, da primenjuje standarde BZR i da potpiše izjavu kojom potvrđuje da će primenjivati sve domaće zakone i propise koji se odnose na angažovanje radnika, rad i radne odnose i uslove rada, uključujući i LMP, tokom celog perioda realizacije Projekta.
- Specijalna bolnica „Bukovička banja” poseduje kvalitetan regulatorni okvir i institucionalne kapacitete za kontrolu infekcije u zdravstvenoj instituciji i upravljanje medicinskim otpadom.

Sažeto, nalaz ES procene je da se predmetni Potprojekat – **Dogradnja i opremanje Specijalne bolnice za rehabilitaciju dece sa dijabetesom „Bukovička banja”** – kategorizuje kao aktivnost **UMERENOG RIZIKA u pogledu ekoloških i socijalnih rizika i uticaja**, u skladu sa kategorizacijom rizika iz ESF-a SB.

5.4 Smernice o ekološkim, zdravstvenim i bezbednosnim pitanjima

Grupa Svetske banke izradila je Smernice o ekološkim, zdravstvenim i bezbednosnim pitanjima.² Postoje opšte smernice koje se odnose na većinu aktivnosti vezanih za projekte izgradnje novih objekata. Pojedini delovi tih opštih smernica primenjuju se i na aktivnost rekonstrukcije, i to

² <https://documents1.worldbank.org/curated/en/157871484635724258/pdf/112110-WP-Final-General-EHS-Guidelines.pdf>

naročito na njegove aspekte poput bezbednosti saobraćaja, kontrole prašine i buke, bezbednosti i zdravlja radnika i kontrole izlivanja otpadnih voda sa lokacija na kojima se izvode radovi.

Za aktivnosti rekonstrukcije i dogradnje bolnice takođe su značajne sektorske smernice Grupe Svetske banke za objekte zdravstvene zaštite,³ kojima su obuhvaćeni svođenje otpada na minimum, razdvajanje otpada, rukovanje otpadom i njegovo skladištenje na lokaciji, prevoz otpada do spoljašnjih postrojenja i mogućnosti za preradu i odlaganje otpada. Više informacija može se naći u Smernicama o ekološkim, zdravstvenim i bezbednosnim pitanjima na internet stranici Grupe Svetske banke pod kategorijom „Objekti zdravstvene zaštite”.

6 MOGUĆI UTICAJI I RIZICI I MERE ZA NJIHOVO UBLAŽAVANJE

U ovom delu ESMP-a data je procena mogućih ekoloških i socijalnih uticaja koji se odnose na odabir lokacije, građevinske radove i upotrebu novog bolničkog objekta, kao i na rekonstrukciju postojećeg objekta Specijalne bolnice „Bukovička banja”.

Predviđa se da će Potprojekat ostvariti više pozitivnih uticaja. Na srednji i duži rok, očekuje se da će unapređeni objekat zdravstvene zaštite doprineti poboljšanju usluga javnog zdravstvenog sistema. Na kratak rok, radovi na renoviranju Specijalne bolnice „Bukovička banja” verovatno će stimulisati lokalnu ekonomsku aktivnost. To podrazumeva prilike za zapošljavanje građana tokom dogradnje i rekonstrukcije objekta Specijalne bolnice, povećanu tražnju za robom i uslugama subjekata kao što su prodavci gotove hrane i veće prihode pružalaca transportnih usluga i drugih privrednih subjekata u lokalnoj sredini. Nakon što bude pušten u rad, novi objekat će stvoriti nova radna mesta, i to naročito za zdravstvene radnike kao što su lekari, medicinske sestre odnosno tehničari i pomoćno bolničko osoblje. Sa protokom vremena, uspostavljanje savremenog, tehnološki naprednog „pametnog” centra unaprediće uslove rada zaposlenih i poboljšati kvalitet zdravstvene nege koja se pruža pacijentima.

Očekuje se da će potencijalni negativni uticaji aktivnosti na Potprojektu biti kratkoročni i manje značajni, a među njima treba istaći neprijatnosti po zajednicu kao što su povećana buka, prašina i obim saobraćaja, zajedno sa ometanjem pružanja zdravstvenih usluga koje su obično dostupne zajednici tokom faze izvođenja građevinskih radova.

Zaposleni koji će biti uključeni u izvođenje građevinskih radova biće izloženi uobičajenim rizicima povezanim sa građevinskim radovima, među kojima rizici po bezbednost i zdravlje zaposlenih, kao što su mogućnost povrede usled pada, opekotina, oderotina i strujnog udara, kao i negativni uticaji izlaganja hemijskim jedinjenjima ili jakim neprijatnim mirisima hemijskog porekla. Ti rizici će se ublažavati adekvatnom obukom i procedurama upravljanja gradilištem, kao i stalnim nadzorom da svi zaposleni neprekidno koriste ličnu zaštitnu opremu (LZO). U slučaju nastanka incidenata na gradilištu direktno će se primeniti odredbe planova o ublažavanju uticaja tih incidenata na pojedince i širu zajednicu.

6.1 Ekološki i socijalni uticaji

U **fazi koja prethodi izvođenju građevinskih radova** mogu se javiti sledeće vrste uticaja:

- **Projektovanje, pribavljanje građevinske dozvole i priprema gradilišta.** Tokom ove faze se ne očekuju značajni uticaji na životnu sredinu. Faza projektovanja je uspešno završena, a nadležna

³ <https://documents1.worldbank.org/curated/en/118311496115696454/pdf/115328-WP-ENGLISH-Health-Care-Facilities-PUBLIC.pdf>

Tehnička komisija je pregledala i odobrila svu tehničku dokumentaciju. Pribavljena je važeća građevinska dozvola, čime je potvrđena ispunjenost pravnih i urbanističkih uslova. Pored toga, imovinsko-pravna situacija potpuno je čista, čime je obezbeđena jasnoća u pravnom smislu i na najmanju moguću meru svedena mogućnost za nastanak sporova tokom realizacije Potprojekta. Pored toga, nadležni organ analizirao je ekološke aspekte Potprojekta i usvojio odluku da za predložene aktivnosti nije potrebno pokretanje postupka izrade procene uticaja na životnu sredinu (PUŽS). To ukazuje da Potprojekat ispunjava zahtevane propise o zaštiti životne sredine i da ne predstavlja značajan rizik po životnu sredinu ili lokalne zajednice. Za Potprojekat je izrađen i ESMP, u kome su navedeni osnovni ekološki i socijalni preduslovi za uspešnu realizaciju Potprojekta.

- **Pribavljanje zemljišta.** Aktivnosti koje se odnose na šest objekata ne zahtevaju eksproprijaciju zemljišta za izvođenje radova niti korišćenje zemljišta koje je trenutno naseljeno ili se redovno koristi za produktivne delatnosti kao što su baštovanstvo, zemljoradnja, ispaša, ribarstvo ili šumarstvo, a za posledicu neće imati ni raseljavanje pojedinaca, porodica ili privrednih društava, kao ni trajan gubitak useva, zasada ili infrastrukture i objekata domaćinstava. Podzemni i nadzemni radovi izводиće se u okviru postojećih prava službenosti na zemljištu i objektima u svojini Republike Srbije. Ulaz u buduće gradilište i izlaz iz njega omogućeni su kroz bolnički kompleks. Ne predviđa se privremeno zauzimanje zemljišta u privatnoj svojini za odlaganje materijala ili opreme, jer područje namenjeno gradilištu pruža dovoljno prostora za bezbedno skladištenje na licu mesta.

Postojeći objekat Specijalne bolnice, koji će biti rekonstruisan i dograđen, slobodnostojeći je objekat koji se nalazi na katastarskoj parceli 1934/7. Deo depandansa će se nalaziti na katastarskim parcelama 1934/8 i 1934/9, KO Arandjelovac. Podaci o zemljištu trenutno su upisani elektronsku bazu podataka Republičkog geodetskog zavoda na sledeći način:

- Katastarska parcela 1934/7, KO Arandjelovac: 4.793 m²
- Katastarska parcela 1934/8, KO Arandjelovac: 1.626 m²
- Katastarska parcela 1934/9, KO Arandjelovac: 65 m²

Građevinsku dozvolu br. GD 50-1/24 izdala je 28. maja 2024. Opština Arandjelovac, Odeljenje za imovinsko-pravne odnose, urbanizam, građevinarstvo i stambeno-komunalne poslove.

U građevinskoj dozvoli navodi se da se radovi izvode u svemu prema lokacijskim uslovima broj ROP-ARA-35468-LOC-3/2024 od 23. januara 2024. (Katastarske parcele 1934/7, 1934/8 i 1934/9 KO Arandjelovac nastale su preparcelacijom parcela 1934/1, 1934/2 i 1934/3, od kojih se sve nalaze na teritoriji KO Arandjelovac.).

Izveštaj o tehničkoj kontroli projekta za građevinsku dozvolu izradilo je preduzeće „Zlatibor-gradnja Beograd” AD iz Beograda.

Uvidom u listove nepokretnosti LN broj 7215 KO Arandjelovac, kao dokaz o odgovarajućem stvarnom pravu u smislu člana 135, stav 2 Zakona o planiranju i izgradnji, utvrđeno je da je podnosilac zahteva, Specijalna bolnica za rehabilitaciju „Bukovička banja” Arandjelovac, upisana sa pravom korišćenja na objektu koji se rekonstruiše i dograđuje. Korisnik nepokretnosti i zemljišta je Republika Srbija čija saglasnost je pribavljena.

Izvod iz baze podataka katastra nepokretnosti dat je kao Prilog 6.

- **Zdravlje i bezbednost u zajednici.** Tokom faze koja prethodi izvođenju građevinskih radova, na gradilište mogu biti dopremljene mašine i oprema. Međutim, ne očekuje se da će one predstavljati pretnju po zdravlje i bezbednost u zajednici jer će se prvenstveno raditi o

sofisticiranim instrumentima za merenje gradilišta i sondiranje vode i tla.

- **Predložene mere za ublažavanje rizika.** Među ovim merama su zahtevi iz ESMP u tenderskoj dokumentaciji za izbor izvođača za ovaj Potprojekat.

U **fazi izvođenja građevinskih radova** mogu se javiti sledeće vrste uticaja:

- **Zdravlje i bezbednost na radu.** Građevinski radnici mogu biti izloženi rizičnim uslovima rada zbog prisustva velike buke, prašine, otpadnih voda, nebezbednog kretanja mašina i sl., kao i rizicima povređivanja radnika. Radni rizici su povezani sa građevinskim radovima zbog korišćenja teške opreme, opasnosti od pada sa visine, izloženost buci i prašini, nekontrolisanog pada građevinskog materijala i opreme. Izloženosti strujnim udarima tokom korišćenja alata i mašina.
- **Zagađenje tla, vazduha i vode.** Prilikom korišćenja mehanizacije tokom izvođenja građevinskih radova postoji rizik kontaminacije tla i podzemnih voda usled nenamernog izlivanja maziva i goriva iz građevinske mehanizacije. Na području na kome se izvode građevinski radovi proizvodi se građevinski otpad koji može imati negativne uticaje ako se ne ukloni na pravilan način.
- **Biljni i životinjski svet.** I pored toga što će većina stabala u parku biti sačuvana, uklanjanje približno 10 do 15 stabala na području Potprojekta može prouzrokovati lokalizovane negativne uticaje po životnu sredinu. Premda će ekološki integritet parka u celini ostati sačuvan treba uakzati na sledeće moguće konkretne uticaje:
 - Gubitak jednog broja staništa. Čak i mali broj stabala mogu predstavljati značajno stanište za ptice, insekte i male sisare. Njihovim uklanjanjem mogu se poremetiti mesta za gnežđenje, područja za ishranu ili skloništa, i to naročito za vrste sa manjom teritorijalnom pokretljivošću ili pripadnosti određenim staništima.
 - Smanjeni kapacitet za vezivanje ugljenika i prečišćavanje vazduha. Iako je značaj uklonjenih stabala minimalan u odnosu na ukupnu površinu krošnji parka, uklonjena stabla više ne doprinose vezivanju ugljen-dioksida, proizvodnji kiseonika i filtriranju vazduha – procesima koji su naročito vredni u gradskim i banjskim sredinama.
 - Vizuelni i estetski uticaj. Stabla značajno doprinose vizuelnom karakteru i umirujućoj atmosferi parkovskog okruženja. Njihovo uklanjanje, čak i kada se radi samo o manjem broju stabala, može privremeno da utiče na vizuelni doživljaj i/ili prirodni ambijent ovog područja, i to naročito ako se uklanjaju stara ili veća stabla.

Predložene mere za ublažavanje rizika:

- Sađenje novih stabala radi nadomešćivanja uklonjenih. Potrebno je zasaditi stabla u razmeri od najmanje 1:3 (za svako uklonjeno stablo treba zasaditi po tri nova), i to poželjno u istom delu parka ili na zelenoj površini u njegovoj blizini. Treba birati domaće vrste prikladne za datu lokaciju koje odgovaraju ekološkoj ulozi uklonjenih stabala (hlad, stanište, estetska vrednost). Koristiti veće sadnice ili delimično zrela stabla gde god je to moguće kako bi se krošnja što pre regenerisala.
- Izbor vremena uklanjanja stabala radi što manjeg negativnog uticaja. Potrebno je organizovati uklanjanje stabala izvan sezone gnežđenja ptica (najčešće od marta do avgusta).
- Komunikacije i uključivanje građana. Treba unapred obavestiti građane o uklanjanju stabala, razlozima uklanjanja i planiranoj sadnji novih stabala. Potrebno je postaviti table sa obaveštenjima na mestu uklanjanja ili objavljivati digitalne informacije u kojima se

objašnjavaju ciljevi ponovnog pošumljavanja i obnove parka. Obavestiti i pozvati relevantne institucije da učestvuju u javnim konsultacijama i raspravama o Projektu.

- **Uključivanje ustanova i drugih zainteresovanih strana:** Organizovati uključivanje zainteresovanih strana i sprovesti predviđenu proceduru pre donošenja odluke o seči stabala. Ovu obavezu uskladiti sa izradom stručnog izveštaja o zaštiti i brizi o drveću koji će biti deo ovog ESMP, kao i tenderskog dokumenta za izbor Izvođača radova.

Potencijalno zagađenje mineralnih izvora gorivom, naftom, betonskom smešom ili hemikalijama.

Poremećaj nivoa podzemnih voda ili promene hidrostatičkog pritiska usled iskopavanja.

- **Nabavka građevinskih materijala.** Kao što je uobičajeno za građevinske radove, Potprojekat će povećati potrošnju energije i sirovina, stvaranje otpada i emisije zagađujućih materija. Ovaj uticaj će se ublažiti korišćenjem postrojenja za proizvodnju materijala koje poseduju odgovarajuće ekološke dozvole.
- **Uklanjanje i odlaganje iskopanog materijala i građevinskog otpada.** Tokom građevinskih radova na dogradnji i rekonstrukciji objekta Specijalne bolnice formiraće se šut i višak zemlje; za ovo je potrebno angažovati licencirana preduzeća za uklanjanje građevinskog i komunalnog otpada sa gradilišta, dok se iskop zemljišta može koristiti za pejzažnu arhitekturu ili u druge svrhe, ili se prosto može odlagati na određenoj lokaciji uz poštovanje odgovarajućih mera kako bi se osiguralo ispunjavanje estetskih standarda mesta za odlaganje.
- **Odlaganje otpada i materijala iz rekonstruisanog bolničkog objekta.** Otpad koji nastane uklanjanjem/demontažom postojećeg bolničkog objekta biće pregledan da bi se utvrdilo moguće prisustvo opasnih materija (azbest i sl.), razvrstan u skladu sa važećim propisima i predat ovlašćenim preduzećima za upravljanje otpadom radi odlaganja na odgovarajućem mestu.
- **Uticaj privremenih pristupnih saobraćajnica i gradilišta.** Uspostavljanje privremenih neasfaltiranih puteva radi pristupa gradilištima i privremenih mesta za odlaganje iskopanog materijala može uticati na bezbednost saobraćaja i pešaka u zoni Potprojekta, i negativno uticati na pejzaž. Privremene pristupne saobraćajnice i gradilište neće zahtevati eksproprijaciju zemljišta.
- **Smetnje od buke, prašine i vibracija tokom izvođenja radova i privremeno zagađenje vazduha** vezano za prevoz građevinskih materijala i kamionski saobraćaj. Ovi uticaji će se javljati tokom dogradnje i rekonstrukcije, ali će biti samo kratkoročni. Među uticajima su prašina koja nastaje usled građevinskih radova, buka tokom kopanja jama, mogući uticaji vibracija izazvanih radom teške mehanizacije, povećan obim saobraćaja na pojedinim deonicama puteva i slično.
- **Bezbednosni rizici usled građevinskih radova.** Ne očekuju se značajniji rizici tokom izvođenja građevinskih radova na realizaciji Potprojekta pod uslovom striktno primene definisanih građevinskih i bezbednosnih procedura.
- **Rizik po zdravlje i bezbednost u zajednici.** Opasnosti koje prete okruženju mogu biti: Povećani rizici u saobraćaju i smanjenje bezbednosti na putevima zbog kretanja teških vozila, pogoršanje kvaliteta vazduha i zagađenja prašinom, povećanje buke i vibracija kao kratkoročnih uticaja tokom građevinskih radova. Buka i vizuelne smetnje mogu izazvati pritužbe posetilaca i gostiju Banje, turista ili lokalnih preduzeća. Takođe, otvoreni iskopi, neobezbeđeni materijali ili nebezbedne ograde mogu predstavljati fizičke bezbednosne rizike

za posetioce parka, posebno za decu. Konačno, povrede nastale kao posledica padova ili kontakta sa teškom opremom prepoznate su kao potencijalni rizici po zdravlje i bezbednost zajednice. Projekat je ocenjen kao projekat sa niskim nivoom rodno zasnovanog nasilja, uključujući seksualnu eksploataciju i zlostavljanje (SEA) i seksualno uznemiravanje (SH). Procena faktora rizika uključila je institucionalne kapacitete aktera koji realizuju Projekat, mali priliv radne snage, nizak nivo društvenih sukoba i tenzija, na osnovu čega je procenjeno da ovaj Projekat nosi nizak rizik u sferi rada, kao i da potencijalni rizici mogu biti kontrolisani sprovođenjem odredbi LMP. I pored toga što je rizik od SEA i SH procenjen kao nizak, tokom realizacije Projekta primenjivaće se skup mera predostrožnosti kako bi se osiguralo da se svi potencijalni negativni uticaji – posebno oni koji se odnose na interakcije između radnika i lokalnog stanovništva – proaktivno rešavaju. Utvrđene su sledeće mere: Od svih radnika će se zahtevati da potpišu i da se pridržavaju Kodeksa ponašanja, koji uključuje eksplicitne odredbe kojima se zabranjuje SEA/SH i definiše prihvatljivo ponašanje prilikom kontakta sa članovima zajednice. Ciljane obuke podizanja svesti biće sprovedene i za radnike i za lokalnu zajednicu kako bi se povećalo razumevanje prihvatljivog ponašanja, poštovanja pravila i korišćenja dostupnih mehanizama za podnošenje žalbi. Žalbeni mehanizam formiran u okviru Projekta predviđa zaštićene i pouzdane procedure za prijavljivanje problema koji se odnose na SEA/SH, i obezbeđuje diskretno i efikasno rešavanje podnetih žalbi.

- **Uticaj na kulturnoistorijske i arheološke spomenike.** Uslove za preduzimanje mera tehničke zaštite i drugih radova utvrdio je nadležni Zavod za zaštitu spomenika kulture u Kragujevcu (videti Prilog 2). Zavod je dao saglasnost na Urbanistički projekat (videti Prilog 3). Ministarstvo zaštite životne sredine donelo je 29. maja 2023. rešenje o uslovima zaštite prirode kojom se dozvoljava izvođenje radova na predmetnom Potprojektu (datom u Idejnom rešenju za rekonstrukciju postojećeg objekta i dogradnju depandansa i u Urbanističkom projektu), u svemu u skladu sa uslovima izričito navedenim u tom rešenju (videti Prilog 4).
- **Najznačajniji rizici u pogledu radne snage.** Najznačajniji rizici u pogledu radne snage i statusa radnika / zaposlenih utvrđeni su u opštim crtama u Procedurama za uređenje radnih prava i uslova rada (LMP). Izvođači radova dužni su da preduzimaju sve opravdane mere predostrožnosti u cilju zaštite zdravlja i bezbednosti radnika u skladu sa LMP-om usvojenim za Potprojekat, domaćim zakonima i propisima i Smernicama EHS Svetske banke. Ovi zahtevi su sastavni deo Standardne tenderske dokumentacije Svetske banke koja se obavezno koristi i za ovaj Potprojekat. Dodatno, LMP-om se nalaže i potpisivanje Izjave o poštovanju standarda, kojom se od ponuđača zahteva da se obavežu na primenu LMP-a i poštovanje domaćeg Zakona o radu i Zakona o bezbednosti i zdravlju na radu, kao i na redovno izveštavanje o učinku u pogledu socijalnih pitanja na Potprojektu (uključujući i pitanja na koje se odnosi ESS2).

Izvođač radova je dužan da sprovodi preventivne i zaštitne mere prema sledećem redosledu prioriteta:

- Smanjenje i uklanjanje rizičnih aktivnosti iz procesa rada.
- Kontrolisanje rizika na njegovom izvoru primenom inženjerskih kontrola.
- Svođenje rizika povreda na radu na najmanju moguću meru uspostavljanjem bezbednih uslova i procedura i administrativnih i/ili institucionalnih mera kontrole. Među primerima tih mera su rotiranje radnih mesta, obuka o bezbednim procedurama za rad, procedure kojima se osigurava pravilno isključivanje potencijalno opasne opreme (tzv. *lock-out* i *tag-*

out), praćenje aktivnosti na radnom mestu, ograničavanje izloženosti ili trajanja rada i slično.

- Obezbeđivanje odgovarajuće lične zaštitne opreme (LZO) zajedno sa obukom za korišćenje i održavanje LZO.

Najznačajniji rizici u pogledu radne snage na Projektu mogu se podeliti na rizike vezane za kancelarijski rad (aktivnosti u kancelariji) i one koji se odnose na građevinske radove/aktivnosti rekonstrukcije bolnice (aktivnosti na gradilištu).

Među najznačajnijim rizicima tokom rada u kancelariji mogu biti sledeći. Očekuje se da će radnici na projektu (spoljni konsultanti i službenici, kao i zaposleni kod pružalaca usluga) biti kancelarijski radnici koji najveći deo radnih aktivnosti obavljaju u zatvorenom prostoru. Oni su najčešće sa višim stepenima obrazovanja i poslove rade za radnim stolom, ali mogu obavljati i kraća službena putovanja radi vršenja nadzora nad radnicima zaposlenim kod Korisnika projekta. Pojedine kategorije zaposlenih mogu imati obaveze da učestvuju u obukama i pružanju tehničke pomoći. Sažeto, rizici u pogledu radne snage su za ceo Projekat niski odnosno zanemarljivi, kako u pogledu uslova rada tako i u pogledu bezbednosti i zdravlja na radu. Tokom službenih putovanja izvan kancelarije, ova kategorija zaposlenih može biti izloženi rizicima prilikom putovanja i boravka na gradilištu, što zahteva odgovarajuće predostrožnosti, ali su i ti rizici minimalni u pogledu bezbednosti i zdravlja na radu. U načelu, potrebno je pripremiti se za svaki obilazak terena ili javni skup, posebno vodeći računa o bezbednosti u saobraćaju i obezbeđivanju odgovarajuće opreme ili uređaja. Uzevši u obzir prirodu rada na projektu i očekivani profil radnika na projektu ne postoje rizici dečijeg i prisilnog rada. Nijedna od identifikovanih kategorija radnika na projektu se ne smatra osetljivom. Niti da postoje neki drugi značajni rizici za ovu kategoriju zaposlenih.

U skladu sa domaćim propisima, svaki poslodavac je dužan da proceni rizike koji se odnose na svako radno mesto. Rizici koji su prepoznati moraju biti otklonjeni u skladu sa propisima o BZR. Zaposleni zaduženi za BZR kod svakog poslodavca odgovorni su za postojanje odgovarajućih mera prevencije i zaštite i poštovanje propisa o bezbednosti. Uz korišćenje zaštitne opreme, inicijalnu obuku, pravilnu edukaciju i organizaciju radnog mesta, rizik od povreda na radu i profesionalnih bolesti može se značajno smanjiti.

Rizici koji se odnose na rad u kancelariji mogu se ublažiti ili umanjiti boljom organizacijom procesa rada i uobičajenim politikama upravljanja ljudskim resursima.

Među najznačajnijim rizicima povezanim sa građevinskim radovima / aktivnostima na gradilištu navodimo sledeće:

- radove izlivanja asfalta ili betona srednjeg obima;
- stabilizovanje tla;
- sečenje stabala i visoke vegetacije;
- izloženost hemijskim supstancama (kao što su boje i razređivači);
- saobraćajne nesreće;
- ergonomske rizici tokom izvođenja građevinskih radova;
- iskopavanje i rizici prilikom izvođenja zemljanih radova;
- vibracije koje proizvodi teška građevinska mehanizacija;
- prašina, buka;

- korišćenje rotacione i pokretne opreme;
- nedostatak svesti kod radnika o dužnostima u pogledu bezbednosti i zdravlja na radu, kao što su obavezna upotreba lične zaštitne opreme (LZO) i pridržavanje predostrožnosti na radnom mestu.

U skladu sa domaćim propisima, svaki poslodavac je dužan da proceni rizike koji se odnose na svako radno mesto. Rizici koji su prepoznati moraju biti otklonjeni u skladu sa propisima o BZR (u slučaju građevinskih radova, pored krovnog zakona primenjuju se i podzakonski akti kao što su pravilnici kojima se detaljnije specifikuju i procenjuju rizici na radnom mestu, rad na gradilištu i zaštita na radnom mestu tokom izvođenja građevinskih radova). Zaposleni zaduženi za BZR kod svakog poslodavca odgovorni su za postojanje odgovarajućih mera prevencije i zaštite i poštovanje propisa o bezbednosti. Uz korišćenje zaštitne opreme, inicijalnu obuku, pravilnu edukaciju i organizaciju gradilišta, rizik od povreda na radu i profesionalnih bolesti može se značajno smanjiti. Standardima ISO definisani su dodatni zahtevi u pogledu upravljanja kvalitetom, životnom sredinom i BZR, a tim standardima se mogu utvrđivati i jasni i strogi tehnički preduslovi za obavljanje različitih aktivnosti.

Ako izvođenje građevinskih radova podrazumeva potencijalno rizične poslove, čak i nakon primene preventivnih i zaštitnih mera (takozvani „preostali rizik”), Projekat neće angažovati lica mlađa od 18 godina da bi se izbegli nepotrebni rizici.

U **fazi eksploatacije** mogu se javiti različiti uticaji. Ne očekuje se da će u fazi eksploatacije nastati značajni ekološki ili socijalni uticaji. Sasvim suprotno, uticaji u fazi eksploatacije mogu se smatrati izrazito pozitivnim, budući da će unapređeni objekat zdravstvene zaštite doprineti poboljšanju usluga javnog zdravstva.

6.2 Mere za ublažavanje rizika

Povećana proizvodnja otpada – Snabdevanje materijalom

Uticaj. Radovi na Potprojektu dovešće do povećane potrošnje energije i sirovina, proizvodnje otpada i emisije zagađujućih materija.

Mere ublažavanja. Prilikom snabdevanja materijalom, potrebno je obezbediti da proizvođači građevinskog materijala koje angažuje Izvođač radova poseduju važeće ekološke dozvole i poštuju zahteve zaštite životne sredine i zaštite zdravlja i bezbednosti građana.

Potencijalno zagađenje vazduha – prašina

Uticaj. Mogući izvori zagađenja vazduha biće prašina koja nastaje usled aktivnosti održavanja i kretanja mehanizacije i iz drugih izvora. Radovi na Potprojektu podrazumevanju lomljenje, kopanje, drobljenje, prevoz i odlaganje manjih količina suvih materijala. Na lokalnom nivou, može doći do određenog umerenog i privremenog pogoršanja kvaliteta vazduha usled nastanka prašine zbog saobraćaja povezanog sa građevinskim radovima i povišenim nivoima azotnih oksida (NO_x) i oksida sumpora (SO_x) kao izduvnih gasova koje proizvodi građevinska mehanizacija. Prašina se može taložiti na vegetaciji, usevima, objektima i zgradama.

Mere ublažavanja. Prskanje vodom je osnovni način za kontrolu prašine. U svakom slučaju, postoji obaveza dodavanja vode ispunskom materijalu tokom izvođenja građevinskih radova odnosno rekonstrukcije.

Mogući uticaji na podzemne vode

Uticaj. Tokom izvođenja radova mogu se očekivati lokalizovani uticaji kao posledica oticanja tečnosti sa gradilišta, izlivanja tečnosti iz zona za održavanje opreme i ispuštanja sanitarnih

otpadnih voda iz kampova za smeštaj radnika. Što se tiče potencijalnog zagađenja tokom eksploatacije, ono je uglavnom ograničeno na incidentne događaje. U takvom slučaju primenjuju se procedure za postupanje u incidentnim situacijama koje definiše Ministarstvo unutrašnjih poslova i koje su propisane Zakonom o vodama.

Mere ublažavanja. U kampu za smeštaj radnika Izvođača radova može doći do izlivanja goriva i maziva tokom održavanja i čišćenja opreme i radnih vozila. Tokom redovnog rada, te zone treba da budu opremljene gravitacionim separatorom ulja odgovarajuće veličine. Ako dođe do izlivanja, da bi rizik sveo na minimum, Izvođač radova treba da upotrebi upijajuće materijale, kao što su upijajuće ploče ili tekstili odnosno pesak, kao i da ukloni kontaminiranu zemlju i odloži je u odgovarajućem objektu, u skladu sa Zakonom o vodama.

Otpad

Izvođač radova je dužan da izradi Plan upravljanja otpadom za Potprojekat. Merama ublažavanja negativnih uticaja, između ostalog, treba propisati i sledeće obaveze:

- Jamu / lokaciju za odlaganje otpada postaviti na udaljenosti od najmanje 500 metara od stambenih zona, da do građana ne bi dolazili neprijatni mirisi koji mogu nastati od anaerobnog raspadanja otpada na deponijama za njegovo odlaganje. Mesto za odlaganje otpada mora biti ograđeno i oko njega moraju biti zasađena stabla kako bi se sprečio pristup. Sav čvrsti otpad se sakuplja i uklanja iz kampova za smeštaj radnika i odlaže na odobrene lokacije za odlaganje otpada
- Uklanjanje i odgovarajuće odlaganje ostataka rekonstruisanih bolničkih objekata na odobrenim i namenskim mestima za odlaganje otpada. Uklanjanje eventualno prisutnih materijala koji sadrže azbest (*Asbestos-Containing Materials, ACM*), kao i rukovanje tim materijalima i njihovo odlaganje treba da se izvodi u skladu sa Pravilnikom o postupanju sa otpadom koji sadrži azbest („Sl. glasnik RS”, br. 75/2010). Ako se na lokaciji projekta nalazi azbest, treba ga jasno obeležiti kao opasnu materiju. Gde god je to moguće, azbest upakovati u odgovarajuću nepropusnu ambalažu kako bi se izlaganje njemu svelo na najmanju moguću meru. Pre uklanjanja (ako je uklanjanje neophodno), azbest će biti tretiran agensom za ovlaživanje kako bi se na najmanju moguću meru svela azbestna prašina. Azbestom će rukovati i odlagati ga stručni i iskusni profesionalci. Na kraju, ako materijale koji sadrže azbest treba privremeno skladištiti, taj otpad treba da bude bezbedno odložen u zatvorene kasete i pravilno obeležen. Uklonjeni azbest se neće ponovo koristiti.

Održavanje opreme i snabdevanje gorivom

Uticaj. Održavanje opreme i njeno snabdevanje gorivom mogu dovesti do zagađenja tla i vodotokova, uključujući i podzemne vode, ako se sa mazivima, gorivima i rastvaračima postupa nepravilno ili nehaljno.

Mere ublažavanja. Kako bi se izbeglo narušavanje životne sredine, potrebno je pravilno postupati sa mazivima, gorivima i rastvaračima tokom održavanja opreme. Za radove na mehanizaciji i njeno snabdevanje gorivom izvan gradilišta Izvođač radova je dužan da opremi radni plato. Potrebno je koristiti otpadna korita. Treba usvojiti i proceduru za slučaj izlivanja tečnosti. Sva vozila i mehanizacija moraju biti opremljena kompletima za sprečavanje izlivanja tečnosti.

Buka

Uticaj. Buka koju uzrokuju radovi imaće samo privremeni uticaj. Premda se javlja privremeno i uglavnom je umerene jačine, buka u blizini stambenih kvartova može negativno uticati na zdravlje ako njen uticaj ne bude ublažen.

Mere ublažavanja. U područjima sa subjektima osetljivim na buku, kao što su područje parka i zona hotela „Izvor”, izvođač radova dužan je da obrati posebnu pažnju na izvore buke, uz strogo poštovanje zahteva is ESMP-a. U slučaju nastanka smetnji zbog buke glasnije od dozvoljenog nivoa, privremene zvučne barijere treba smatrati odgovarajućom merom ublažavanja. Treba preduzeti mere podizanja svesti i administrativne mere kako bi se osiguralo adekvatno održavanje vozila. U slučaju prekoračenja nivoa buke u osetljivim područjima, Izvođač radova treba da postavi privremene barijere kako bi se sprečilo nekontrolisano širenje buke prema subjektima osetljivim na nju.

Potencijalno zagađenje mineralnih izvora

Uticaj - Građevinske mašine i oprema često rade sa gorivom, hidrauličnim tečnostima i mazivima koja mogu curiti ili se prosuti na tlo. Nepravilno rukovanje ili odlaganje betonske smeše i građevinskih hemikalija može dovesti do njihove infiltracije u podzemlje, potencijalno kontaminirajući vodonosne slojeve koji napajaju mineralne izvore.

Mere ublažavanja - Skladištiti gorivo i hemikalije u određenim prostorima opremljenim sistemima za zadržavanje otpornim na prosipanje i sekundarnim barijerama kako bi se sprečilo da bilo kakvo curenje dospe do tla. Instalirati komplete za zadržavanje prosipanja na sve mašine. Zabraniti skladištenje opasnih materijala u blizini osetljivih zona. Odrediti posebne zone za dopunjavanje gorivom, održavanje i pranje opreme, koje se nalaze na bezbednoj udaljenosti od prirodnih područja infiltracije, izvora i odvoda za kišne vode. Sprovesti plan za sprečavanje i reagovanje na izlivanje, uključujući dostupnost apsorbujućih sredstava na licu mesta, brana za zadržavanje i obučenog osoblja za brzo delovanje. Sprovesti obuku o zaštiti životne sredine za sve radnike na gradilištu, naglašavajući osetljivost lokalne hidrogeologije i stroge protokole za rukovanje opasnim materijalima.

Potencijalni poremećaj vodonosnih slojeva ili promena hidrostatičkog pritiska

Uticaj - Radovi na iskopu, posebno oni koji uključuju duboke temelje ili postavljanje šipova, mogu fizički preseći ili poremetiti vodonosne slojeve, što može da promeni mrežu protoka podzemnih voda. Takvi poremećaji mogu smanjiti izdašnost izvora, promeniti mineralni sastav ili izmeniti dinamiku punjenja-pražnjenja sistema vodonosnog sloja.

Mere ublažavanja - Pre iskopavanja, izvođač radova je dužan da pribavi i konsultuje dostupne karte sa podacima o dubinama vodonosnog sloja, pravcima protoka i zonama pritiska. Tokom izgradnje, Izvođač radova je dužan da izbegava duboke iskope ili postavljanje šipova u zonama visokog rizika, posebno u blizini identifikovanih lokacija i zona punjenja ili identifikovanih tokova i izvora, da primenjuje metode gradnje sa niskim vibracijama kako bi predupredio mehaničke poremećaje struktura vodonosnog sloja i izbegao pokretanje promena hidrostatičkog pritiska. Konačno, Izvođač radova je dužan da sprovede praćenje (monitoring) podzemnih voda (senzori nivoa vode i pritiska) tokom iskopavanja kako bi se identifikovale promene i primenila potrebna mera.

Rizici u pogledu radne snage

Uticaj. Na radnike mogu uticati neadekvatni uslovi rada, neadekvatni periodi odmora i slučajevi kršenja radničkih prava.

Mere ublažavanja. Uspostavljanje posebnog Žalbenog mehanizma za lica zaposlena ili angažovana na projektu. Radnik/ca na Potprojektu ima pravo da uputi žalbe, sugestije, primedbe i informacije u pogledu bezbednosti i zdravlja na radu. Radnik/ca može odbiti da radi ako su mu/joj ugroženi život ili bezbednost ili ako nisu primenjene odgovarajuće mere za osiguranje bezbednosti i zdravlja na radu. Radnici/ce na Potprojektu biće informisani o žalbenim mehanizmima koji su im na raspolaganju prilikom zapošljavanja ili angažovanja. Izvođači radova dužni su da dokažu svoju spremnost da primene ove mehanizme čak i ako takav zahtev nije predviđen bilo kojim zakonom države u kojoj se Potprojekat realizuje.

Uključivanje zainteresovanih strana

Uticaji: Potencijalni rizik po održivost projekta proizilazi iz otpora lokalne zajednice koji je rezultat dezinformacija i nedostatka poverenja javnosti. Ovaj rizik može dovesti do društvenih tenzija, smanjene saradnje i, u nekim slučajevima, opstrukcije projektnih aktivnosti. Ključni faktori koji utiču na slabo uključivanje zainteresovanih strana su: **Nedovoljna saradnja sa ranjivim grupama** koje su izložene posebnim rizicima: Neadekvatan rad sa ranjivim i marginalizovanim grupama - kao što su starije osobe, domaćinstva sa niskim prihodima, interno raseljena lica (IRL) i etničke manjine - može dovesti do osećaja isključenosti i nepoverenja.

Nedostatak transparentnosti: Loša ili odložena komunikacija u vezi sa ciljevima projekta, aktivnostima i potencijalnim uticajima može stvoriti prostor za glasine, pogrešna tumačenja i strah unutar zajednice. **Ograničena dostupnost prilikom konsultacija:** Nedovoljna uključenost žena, roditelja i staratelja dece korisnika bolničkih usluga, osoba sa invaliditetom i manjinskih grupa stanovništva u javne konsultacije ugrožava kredibilitet procesa i smanjuje legitimitet projektnih odluka među članovima zajednice.

Mere ublažavanja: U cilju ublažavanja navedenog rizika, treba obezbediti da uključivanje zainteresovanih strana bude inkluzivno, kontinuirano i prilagođeno potrebama depriviranih i ranjivih grupa. Jasne, blagovremene i pristupačne informacije obezbediti putem pouzdanih komunikacionih kanala, i preduzeti mere da se marginalizovane grupe aktivno uključe u procese donošenja odluka. Ključni instrument ublažavanja je uspostavljanje i obaveštavanje o Žalbenom mehanizmu (GRM) kako je definisano u paragrafu 11.2 ovog ESMP-a i Plana uključivanja zainteresovanih strana (SEP) usvojenom za ovaj Projekat.

Bezbednost i zdravlje na radu

Uticaj. Građevinski radnici mogu biti izloženi opasnim i rizičnim uticajima kao što su povećana buka, prašina, oticanje otpadnih voda, nebezbedno kretanje mehanizacije i slično. Bezbednosti rizici mogu dovesti do nesreća na radu i povreda radnika.

Među rizicima povezanim sa građevinskim radovima su izlaganje fizičkim opasnostima kao što su upotreba teške opreme, pad sa visine, izlaganje buci i prašini i predmetima koji mogu pasti sa visine, izlaganje opasnim materijama i izlaganje rizicima od strujnog udara usled korišćenja alata i mašina. Budući da će izvođenje građevinskih radova podrazumevati opasne poslove, Potprojekat neće zapošljavati lica mlađa od 18 godina.

Mere ublažavanja. Izvođač radova je dužan da obezbedi obuku o bezbednosti i zdravlju na radu pre početka rada, kao i da od radnika zahteva da koriste obezbeđenu ličnu zaštitnu opremu. Izvođač radova je dužan da proveriti (utvrdi) da svi operateri teške ili opasne mehanizacije poseduju odgovarajuću obuku/sertifikate, kao i da su osigurani. Izvođač radova je dužan da na gradilištu uspostavi punkt za prvu pomoć i pripremi se za brzo reagovanje obučanih bolničara i hitan prevoz do najbliže bolnice u slučaju nesreće ili povrede.

Rezime ključnih uticaja tokom faze koja prethodi izgradnji, faze izgradnje i faze eksploatacije, njihovog značaja i preporučenih mera ublažavanja dat je u sledećoj tabeli.

Uticaj	Značaj	Napomena / Mere ublažavanja
Uticaj na korišćenje zemljišta / naselja	Umeren	Potprojekat ne zahteva eksproprijaciju zemljišta u privatnom vlasništvu i neće za posledicu imati ni raseljavanje građana niti negativan uticaj na njihove prihode.
Uticaj na površinske i podzemne vode	Nizak/ Umeren	Kako je količina vode koja bi tokom izvođenja radova mogla da se izlije sa gradilišta u podzemne vode mala, očekuje se da će posledični uticaji biti mali do zanemarljiv. Biće uspostavljen odgovarajući nadzor na Potprojektu i neće biti dozvoljeno nikakvo dugoročno narušavanje podzemnih voda niti slične aktivnosti. Pored toga, nepravilno odlaganje iskopanog materijala i građevinskog otpada može negativno uticati na podzemne vode. Pravilno organizovano odlaganje otpada obavezan je uslov za izvođenje Potprojekta.
Uticaj na kvalitet vazduha	Nizak	Privremeni uticaj. Može doći do umerenog i privremenog pogoršanja kvaliteta vazduha u lokalnom području zbog proizvodnje prašine usled prevoza građevinskog materijala i kamionskog saobraćaja i povišenih nivoa azotnih oksida (NOx) i oksida sumpora (SOx) kao izduvnih gasova koje proizvodi građevinska mehanizacija. Ovaj uticaj se može ublažiti poštovanjem procedura iz Smernica EHS Svetske banke (General Environmental Health and Safety Guidelines - GEHSG). ⁴
Uticaj na biljni i životinjski svet (zaštićena područja i vrste)	Nizak	Tokom radova može doći do gubitka ili oštećenja vegetacije i ugrožavanja životinjskog sveta. Međutim, kompenzacionim merama moći će da se nadoknadi gubitak vegetacije. Radovi na Potprojektu će dovesti do povećane potrošnje energije i sirovina, proizvodnje otpada i emisije

⁴ https://www.ifc.org/wps/wcm/connect/topics_ext_content/ifc_external_corporate_site/sustainability-at-ifc/policies-standards/ehs-guidelines

Uticaј	Značaj	Napomena / Mere ublažavanja
		zagađujućih materija. Ovi uticaji se mogu kompenzovati ili ublažiti poštovanjem procedura GEHSG i obavezom da dobavljači materijala poseduju važeće dozvole Usled prirode radova neće biti negativnih uticaja na zaštićena područja.
Uticaј na buku i vibracije	Nizak	Javiće se samo ograničen privremeni uticaj tokom izvođenja građevinskih radova. Sredstva za ublažavanje uticaja u vidu zvučnih barijera postaviti na mestima gde se izmenama organizacije rada ne može ostvariti željeno dejstvo. Uticaj se može ublažiti praćenjem procedura GEHSG. Objekti u blizini izvora vibracija (koje potiču npr. od rada teške mehanizacije za zemljane radove) biće identifikovani pre početka građevinskih radova. Biće identifikovani i ispitani objekti i korisnici osetljivi na buku, a ako procene intenziteta vibracija ili merenja ukažu na mogućnost oštećenja objekta, biće primenjene alternativne metode građenja kako bi se sprečio nastanak štete.
Kvalitet zemljišta	Nizak	Može doći do kontaminacije zemljišta usled uklanjanja građevinskih materijala ili izlivanja opasnih ili toksičnih hemijskih supstanci. Ovaj uticaj se može ublažiti poštovanjem procedura GEHSG.
Uticaј na gubitak površinskog sloja tla	Nizak/ Zanemarljiv	Gubitak površinskog sloja tla se ne može izbeći jer će se graditi nov objekat. Ovaj uticaj će se ublažiti primenom mera sadnje zelenila.
Uticaј na otpad	Nizak/ Umeren	Rizici po zdravlje i uticaji na životnu sredinu mogu nastati ako se otpadom ne rukuje na odgovarajući način. Ovaj uticaj se može ublažiti poštovanjem procedura GEHSG.
Uticaј na zdravlje i bezbednost u zajednici	Umeren	Osnovni rizici vezani za zdravlje i bezbednost u zajednici odnose se na moguće rizike po bezbednost drumskog saobraćaja kojima mogu biti izloženi radnici, lokalne zajednice u kojima se Potprojekat realizuje i korisnici puteva tokom čitave faze realizacije Potprojekta. Rizici vezani za zdravlje i bezbednost koji mogu nastati usled dolaska radnika ili pružalaca pomoćnih usluga u ovu oblast smatraju se skoro zanemarljivim jer se ne očekuje priliv radnika. Procenjuje se da je rizik od rodno zasnovanog nasilja (RZN), seksualnog iskorišćavanja i zlostavljanja (SIZ) i seksualnog uznemiravanja (SU) nizak. Izvođač radova biće dužan da usvoji Kodeks ponašanja. Malo je verovatno da će nastati rizici od opasnih materija. Međutim, uklanjanje mogućih prisutnih materijala koji sadrže azbest, rukovanje njima i njihovo odlaganje treba da

Uticaj	Značaj	Napomena / Mere ublažavanja
		se obavlja u skladu sa Pravilnikom o postupanju sa otpadom koji sadrži azbest. Potrebno je korišćenjem znakova i rampi sprečiti pristup nezaposlenima na gradilište. Može doći do uticaja na saobraćaj usled povećanih tokova saobraćaja, prevelikih opterećenja i kretanja teške mehanizacije u blizini gradilišta. Nivoi buke ne smeju prelaziti dozvoljene granične vrednosti, niti biti uvećani za više od 3 dB mereno na tlu na najbližem mernom mestu van lokacije gradilišta. Izbegavati građevinske radove tokom noći. Ne upotrebljavati tešku mehanizaciju u periodu od 22:00 do 6:00 časova u blizini stambenih područja. Dogovoriti se sa Lokalnom zajednicom o regulisanju / ograničavanju radnog vremena. Obezbediti dobro održavanje i pravilan rad građevinskih mašina da bi se smanjio nivo buke. Rizici od SEA/SH: Radnici će imati ugovor u koji je uključen Kodeks ponašanja, koji sadrži odredbe o SEA/SH. U ugovoru su jasno navedeni uslovi njihovog zaposlenja i zakonska prava. Administriranje Žalbenog mehanizma predviđa postupak za prijem žalbi u vezi sa SEA/SH i rodno zasnovanim nasiljem (GBV). U slučaju SEA/SH pritužbi, ovlašćeno lice u službi Nadzora pripremiće izveštaj o primljenoj pritužbi i uneti je u Dnevnik žalbi koji je sastavni deo Žalbenog mehanizma uspostavljenog na Potprojektu.
Rizici po bezbednost i zdravlje na radu	Umereni	Izvođač radova je dužan da imenuje jednog ili više koordinatora za pitanja bezbednosti i zdravlja na radu. Pre formiranja gradilišta biće izrađen plan bezbednosti i zdravlja na radu. Na građevinske radnike negativno mogu uticati uslovi rada sa prisustvom povećane buka, otpadnih voda, prašine, nebezbednog kretanja mehanizacije i slično. Uticaji u zonama pozajmišta materijala, ublažavaće se korišćenjem postojećih pozajmišta ili kupovinom građevinskih materijala od licenciranih preduzeća za separaciju; biće neophodno posedovanje zvaničnog odobrenja ili važeće dozvole za rad. Nakon eksploatacije potrebno je osigurati remedijaciju pozajmišta. Neadekvatno odlaganje iskopanog materijala i građevinskog otpada može negativno uticati na podzemne i površinske vode. Pravilno organizovano odlaganje otpada obavezan je uslov za izvođenje Potprojekta.

Uticaj	Značaj	Napomena / Mere ublažavanja
Uključivanje zainteresovanih strana i rizici od uključivanja	Umeren	Uključivanje zainteresovanih strana biće inkluzivno, kontinuirano i prilagođeno potrebama ugroženih i ranjivih grupa. Jasne, blagovremene i pristupačne informacije biće obezbeđene putem pouzdanih komunikacionih kanala, a biće uloženi posebni naponi da se nedovoljno zastupljene grupe aktivno uključe u procese donošenja odluka. Centralna mera ublažavanja je uspostavljanje i afirmacija Žalbenog Mehanizma (GRM) kako je definisano u paragrafu 11.2 ovog ESMP-a i SEP-a usvojenom za ovaj Projekat. Zainteresovane institucije biće uključene u ranoj fazi, što će omogućiti informisanost prilikom donošenja odluka.

6.3 Izvođačevi Planovi realizacije prilagođeni lokaciji

Pre početka izvođenja radova, Izvođači radova biće dužni da izrade i podnesu na odobrenje Planove realizacije prilagođene lokaciji (*Site-Specific Implementation Plans, SSIP*) koji se sastoje od:

- plana upravljanja otpadom i otpadnim vodama;
- plana upravljanja saobraćajem;
- plana upravljanjem skladištima maziva i goriva;
- plana upravljanja kampom za smeštaj radnika;
- plana pošumljavanja; i
- plana za reagovanje u nepredviđenim situacijama.

U sledećoj tabeli prikazan je Plan ublažavanja uticaja za ovaj Potprojekat. On je zamišljen kao kontrolna lista čijom upotrebom se može osigurati sprovođenje relevantnih mera ublažavanja u odgovarajućim fazama Potprojekta.

Izvođači radova su dužni da se upoznaju sa merama ekološke i socijalne zaštite navedenim u ovom dokumentu i adekvatno obuče svoje radnike za njihovu primenu.

6.4 Plan ublažavanja uticaja

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
	Faza pripreme tendera				
Izrada tenderske dokumentacije	Tenderska dokumentacija izrađena uz korišćenje ovog ESMP	Tenderska dokumentacija će biti izrađena uz korišćenje ovog ESMP. Tenderska dokumentacija obavezno mora kao svoj sastavni deo da sadrži ovaj ESMP, koji će biti unet u odredbe o zaštitnim merama iz Tehničkih specifikacija ugovora, a izjavu o obavezi poštovanja ESMP-a potpisao svaki potencijalni ponuđač i tu obavezu će preuzeti odabrani ponuđač.	JKP	Tokom izrade tenderske dokumentacije za izbor Izvođača građevinskih radova	
	Tenderska dokumentacija izrađena uz korišćenje ovog ESMP	Izveštaj stručnjaka o drveću / stablima je integralni deo ESMP, a svi postavljeni zahtevi koji se odnose na seču drveća, presađivanje ili zamenu, kao i predviđeni troškovi su navedeni u tenderskoj dokumentaciji.	SBBB JKP	Tokom pripreme tenderske dokumentacije za izbor Izvođača građevinskih radova	Ponuđač će uključiti ove troškove u ponuu
Opšti uslovi	Informisanje radnika i njihova bezbednost	Lokalna građevinska inspekcija, inspekcija zaštite životne sredine i lokalne zajednice obavešteni su o predstojećim aktivnostima. Građani su obavešteni o izvođenju radova posredstvom odgovarajućih obaveštenja u medijima i/ili na javno dostupnim mestima (uključujući i mesto izvođenja radova). Sve zakonom propisane dozvole za građenje i/ili rekonstrukciju/dogradnju su obezbeđene. Izvođač radova se zvanično obavezao da će svi radovi biti izvedeni bezbedno i disciplinovano i da	Lokalna građevinska inspekcija, Inspekcija zaštite životne sredine, Izvođač radova	Faza mobilizacije radova	

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		će biti osmišljeni tako da se na najmanju moguću meru svedu uticaji na građane koji žive u blizini i na životnu sredinu. Svi radnici imaće potpisane ugovore. LZO radnika biće u skladu sa najboljom međunarodnom praksom (obaveza nošenja zaštitnih šlemova, po potrebi maski i zaštitnih naočara, sigurnosnih pojaseva i zaštitne obuće). Svi radnici će potpisati Kodeks ponašanja i Kodeks ponašanja koji se odnosi na rodno zasnovano nasilje. Odgovarajuće oznake na gradilištima koristiće se da se radnici informišu o osnovnim pravilima i propisima kojih moraju da se pridržavaju. Neće biti angažovan nijedan radnik mlađi od minimalnog uzrasta za zapošljavanje.			
VAŽNO	Provera strukture i stabilnosti objekata na gradilištu	Pre rušenja postojećih zidova, obaveza građevinskih inženjera je da provere i odobre prečnik otvora, verifikuju stabilnost objekta, potvrde da noseći zidovi neće biti uklanjani i potvrde da je izrađen plan rušenja i da se on poštuje.			
	Moguća oštećenja postojeće infrastrukture i objekata, i to naročito podzemnih instalacija (vodovodnih i	Potrebno je tačno utvrditi položaj infrastrukturnih objekata i podzemnih instalacija na mestu na kome se izvode radovi u saradnji sa relevantnim institucijama na svim nivoima vlasti.	Izvođač radova i predstavnici relevantnih organa jedinice lokalne samouprave	Tokom izrade projekta	

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
	kanalizacionih cevi itd) koja mogu onemogućiti pružanje usluga korisnicima.				
Prevoz materijala	Kvalitet vazduha Stvaranje prašine	Vozila kojima se materijal prevozi do gradilišta i odvozi sa njega biće pokrivena. Svako slučajno prosipanje materijala na putu do gradilišta i sa njega biće očišćeno što je brže moguće. U slučaju izlivanja ulja, čišćenje treba obaviti u saradnji sa vatrogasnom službom. Treba imati u vidu lokaciju najbliže vatrogasne stanice. Agregati koji se skladište na gradilištu treba da budu pokriveni. Uzevši u obzir opis poslova, ne predviđa se ispuštanje opasnih isparenja. Tokom prevoza javnim putevima, iskopani materijali biće pokriveni najlonskim ceradama ili odgovarajućim materijalima, što predstavlja dobru praksu. Lokalizovano zalivanje/ovlaživanje i zalivanje/ovlaživanje prilagođeno specifičnim aktivnostima primenjivaće se radi smanjenja lokalizovanih emisija prašine. Skladištenje uklonjenih površinskih materijala, kao što su kamenje, pesak i zemlja, kao i skladištenje neopranih materijala, biće	Izvođač radova	Tokom čitavog perioda izvođenja radova	Može se ostvariti negativan uticaj na kvalitet vazduha u lokalnoj zajednici, i to naročito tokom građevinskih radova i rušenja na otvorenom prostoru, kao i potencijalno usled prevoza materijala na gradilište i sa njega.

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		ograničeno. Ove materijale treba skladištiti u zatvorenom prostoru ili držati pokrivene. Zalihe materijala biće smeštene što je moguće dalje od subjekata osetljivih na njih. Potrebno je sabijati deponovanu zemlju. Skladišta treba projektovati tako da se očuva nizak profil bez oštre promene oblika.			
Rušenje u zatvorenom prostoru	Kvalitet vazduha	Tokom rušenja u zatvorenom prostoru iznad nivoa prvog sprata koristiće se cevi za šut. Šut će se čuvati u kontrolisanom području i prskati raspršenom vodom radi smanjenja prašine. Tokom pneumatskog bušenja/rušenja zidova, prašina će se kontrolisati neprekidnim prskanjem vodom i/ili montiranjem zaštitnih zavesa na mestu rušenja. Nije dozvoljeno odlaganje šuta u okolini (na trotoarima i putevima) kako bi se pojava prašine svela na najmanju moguću meru. Zabranjeno je spaljivanje građevinskih/otpadnih materijala na gradilištu na otvorenom. Građevinska vozila neće biti bez potrebe ostavljana uključenih motora na gradilištima.			
		• Metode suzbijanja prašine, kao što su ovlaživanje materijala ili usporavanje tempa rada, treba koristiti po potrebi kako bi se izbegao nastanak prašine. • Radnici su dužni da nose gas-maske/zaštitne			

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		maske sa respiratorima kada rade u zatvorenim prostorima kao što su šahtovi i slično (u skladu sa usvojenim procedurama). • Zahtevi i standardi treba da budu dokumentovani u ugovoru. • Potrebno je koristiti zaštitu za uši prilikom rada u blizini mašina gde buka prelazi 85 dB (u skladu sa usvojenim procedurama). • Mašine koje proizvode buku (uključujući generatore) mogu biti postavljene na odgovarajućoj udaljenosti od osetljivih lokacija kao što su škole ili stambena naselja. • Izvođač radova je dužan da održava svoja vozila i mehanizaciju u skladu sa zahtevima / propisima za održavanje.			
	Proizvodnja buke	Proizvodnja buke usled građevinskih radova biće ograničena na vremenske periode navedene u dozvoli.. Kada se ne koriste, motore vozila treba isključiti, osim ako to nije moguće iz zdravstvenih i bezbednosnih razloga (kao što je rad klima-uređaja). Pored navedenog, potrebno je ograničiti radno vreme u konsultaciji sa lokalnom zajednicom. Nivoi buke ne smeju preći granice buke u životnoj sredini niti za posledicu imati povećanje nivoa pozadinske buke od najviše 3 dB na najbližoj lokaciji osetljivog subjekta izvan gradilišta.	Izvođač radova	Tokom čitavog perioda izvođenja radova	Obuka radnika i vozača radi podizanja svesti Provera rezultata održavanja vozila Provera rezultata praćenja buke i vibracija, prema potrebi Terenske inspekcije radi praćenja poštovanja mera na gradilištu Registar pritužbi

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		Noćni rad i saobraćaj treba svesti na najmanju moguću meru. Izbegavati izvođenje građevinskih radova noću, kada se buka najviše čuje. Naročito izbegavati korišćenje teške mehanizacije noću, i to od 22 časa do 6 časova, u blizini stambenih naselja. Potrebno je dobro održavanje i pravilan rad građevinskih mašina kako bi se proizvodnja buke svela na minimum. Tokom rada, poklopci motora generatora, vazdušnih kompresora i druge mehaničke opreme sa pogonom treba da budu zatvoreni, a oprema postavljena što je moguće dalje od stambenih naselja. Održavati svu građevinsku opremu u skladu sa specifikacijama proizvođača. Radove na dogradnji i rekonstrukciji objekta Specijalne bolnice organizovati tokom dana i aktivnosti svesti na minimum tokom vršnih perioda turizma i rekreacije (vikendom, praznicima, itd). Izraditi i primeniti Plan komunikacija o građevinskim radovima u cilju informisanja preduzeća i građana o građevinskim aktivnostima. Ograničiti nivo buke koju proizvode građevinski radovi na nivoe propisane važećim standardima kao što su smernice EHS.			

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		Pri radu postrojenja i opreme koji se koriste tokom izgradnje (uključujući postrojenja za drobljenje agregata) strogo poštovati dozvoljene standarde buke iz smernica EHS. Ograničiti veličinu građevinske mehanizacije koja se koristi na Potprojektu (mereno na jedan metar udaljenosti od ivice opreme u otvorenom prostoru), kao što su mašine za sabijanje, valjci, buldožeri, mešalice za beton, dizalice (pokretne), vibratori i testere, u skladu sa smernicama EHS. Održavanje vozila, opreme i mašina mora biti redovno i u skladu sa nalogima nadzornog organa na Potprojektu kako bi se buka od njih svela na minimum. Radnici moraju da koriste čepiće za uši u blizini izvora glasne buke ili prilikom drobljenja, sabijanja ili mešanja betona.			
Upravljanje zagađenjem vode i tla i otpadom	Zagađenje vode i tla usled neodgovarajućeg skladištenja materijala, upravljanja njima ili njihovog korišćenja	Oganizovati i pokriti mesta skladištenja materijala; izolovati betonske radove od vodotokova korišćenjem nepropusnih kalupa ili pokrivača; i izolovati mesta za pranje mešalica za beton i druge opreme od vodotokova izborom mesta za pranje sa kojih voda ne otiče u vodotokove.	Izvođač radova	Tokom čitavog perioda izvođenja radova	
	Zagađenje vode i tla usled neodgovarajućeg	Otpadni materijal odlagati na mestu zaštićenom od ispiranja, a to mesto treba da bude označeno na planu gradilišta; ako se otpadni materijal ne	Izvođač radova	Tokom čitavog perioda izvođenja radova	

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
	odlaganja otpadnih materijala	odlaže na licu mesta, potrebno ga je odlagati na ovlašćenoj deponiji / depou. Storage of wastes according to international best practice (IFC EHS General Guidelines) Opasne frakcije otpada (korišćena otpadna ulja, nauljena ambalaža, otpad bitumenskih agensa, otpadna transformatorska ulja, otpadne azbestno-cementne cevi i sl.) odvojeno se sakupljaju u tipske kontejnere ili metalne buriče, nakon čega se prosleđuju subjektima ovlašćenim za upravljanje opasnim otpadom. Potrebno je ponovno upotrebljavati i reciklirati otpad kada god je to moguće. Zabranjeno je spaljivanje građevinskih/otpadnih materijala na gradilištu na otvorenom. Prijem sakupljenog komunalnog otpada i njegovo odlaganje od strane ovlašćenih institucija; Potrebno je obezbediti prijem sakupljenog komunalnog otpada i njegovo odlaganje od strane ovlašćenih institucija.			
	Potencijalni uticaj na mineralne izvore. Zagađenje zemljišta, podzemnih i površinskih voda, uljima i mazivima usled lošeg održavanja i popravki	Primeniti Opšte smernice IFC EHS za bezbedno skladištenje i upotrebu maziva, goriva i rastvarača i obezbeđenog prostora za skladištenje; sprovoditi propisano utovarivanje goriva i održavanje opreme; prikupljati sav otpad i odlagati ga u namenska postrojenja za reciklažu otpada, Sprovoditi Zakon o upravljanju otpadom Republike Srbije. Označiti / opredeliti mesto za te	Izvođač radova	Tokom čitavog perioda izvođenja radova	Ove obaveze uključiti u tendersku dokumentaciju i Ugovor

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
	I dopunjavanje goriva na gradilištu.	aktivnosti. Gorivo I hemikalije skladištiti u namenskim prostorima opremljenim sistemima za zaštitu od izlivanja / prosipanja I sekundarnim barijerama da bi se sprečilo da se u slučaju curenja zagadi tlo. Na sve mašine instalirati uređaje za zadržavanje prosute tekućine. Uputstvo za postupanje u hitnim situacijama mora biti na dohvata ruke. Odrediti posebna mesta za dopunjavanje goriva, održavanje i pranje opreme, koja se nalaze na bezbednoj udaljenosti od vodopropusnih zona, izvora i odvoda atmosferskih voda. Tokom eventualnog dopunjavanja goriva i održavanja vozila na gradilištu koristiti zaštitne folije. Obezbediti upijajuće sredstvo za slučaj izlivanja goriva. Upotrebljena ulja i slične agense tretirati u skladu sa Uputstvom za upravljanje otpadom I procedurom predviđenom za slučaj incidenata izlivanja ulja i maziva. Pripremiti I sprovesti Plan organizacije gradilišta koji će sadržati iskustva dobre građevinske prakse. Instalirati ekološke toalete za radnike. Akcija čišćenja će biti prilagođena Planu za vanredne situacije u slučaju izlivanja. Zabraniti skladištenje opasnih materija u blizini osetljivih zona. Realizovati Plan prevencije I reagovanja, uključujući dostupnost upijajućih			

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		materijala, brana za zadržavanje i obučeno osoblje za brzo reagovanje. Sprovesti obuku o zaštiti životne sredine za sve radnike na gradilištu sa posebnim fokusom na osetljivost hidrogeologije mesta i na stroge protokole o rukovanju opasnim materijama.			
	Potencijalni poremećaj vodonosnih slojeva ili promena hidrostatskog pritiska	Pribaviti i proučiti karte sa podacima o dubini vodonosnog sloja, pravcima tokova i pritisku po zonama. Izbegavati duboke iskope ili postavljanje šipova u zonama visokog rizika, a naročito u blizini područja iz kojih se napajaju izvori ili podzemnih tokova. Primenjivati metode gradnje sa niskim vibracijama u cilju sprečavanja mehaničkih poremećaja strukture vodonosnog sloja i menjanja hidrostatskog pritiska.	Izvođač radova	Tokom čitavog perioda izvođenja radova	Ove obaveze uključiti u tendersku dokumentaciju i Ugovor
	Postupanje sa otpadom Zagađenje tla, podzemnih voda i površinskih voda uljima i mazivima usled neadekvatnog održavanja i opravljanja vozila i snabdevanja	Obavezna je primena smernica <i>IFC EHS General Guideline</i> za bezbedno skladištenje maziva, goriva i rastvarača i njihovo rukovanje u obezbeđenim skladištima; obezbediti pravilno snabdevanje gorivom i održavanje opreme; sakupljati sav otpad i odlagati ga u dozvoljeno postrojenje za skladištenje otpada. Obavezno je poštovanje Zakona o upravljanju otpadom Republike Srbije. Skladištenje otpada je potrebno organizovati u skladu sa najboljom međunarodnom praksom (<i>IFC EHS General Guidelines</i>). Potrebno je	Izvođač radova	Tokom čitavog perioda izvođenja radova	

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
	gorivom na gradilištu	primeniti dodatne predostrožnosti prilikom skladištenja opasnog otpada (kao što je upotreba sekundarnih mera zaštite, ograničenje pristupa, obezbeđivanje LZO itd), prema potrebi, kako bi se sprečio nastanak štete po građevinske radnike, životnu sredinu i građane. Potrebno je koristiti i obeležavati posebne kontejnere za sakupljanje otpada i skladišta za različite vrste otpada. Otpad se prevozi u posebno obeleženim vozilima projektovanim prema vrsti otpada kako bi se smanjio rizik od ispuštanja materijala (kako opasnih tako i neopasnih) i raznošenja otpada vetrom. Potrebno je obučiti vozače za rukovanje njihovim teretom i njegovo odlaganje i dokumentovati teret uz opisivanje prirode otpada i stepena njegove opasnosti. Na gradilištima je potrebno postaviti tipske kontejnere za čvrsti komunalni otpad. Potrebno je obezbediti prijem sakupljenog komunalnog otpada i njegovo odlaganje od strane ovlašćenih institucija. Potrebno je formirati radni plato za takve aktivnosti i koristiti otpadna korita. Takođe je potrebno usvojiti i proceduru za slučaj izlivanja tečnosti. Treba koristiti i zaštitne folije prilikom eventualnog snabdevanja gorivom i održavanja vozila na gradilištu. Potrebno je obezbediti i			

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		upijajuće materijale u slučaju izlivanja goriva. Upotrebljenim materijalima i agensima koji su kontaminirani uljem potrebno je upravljati u skladu sa Izveštajem o upravljanju otpadom. Potrebno je usvojiti proceduru reagovanja u slučaju nenamernog izlivanja ulja i maziva. Treba pripremiti i sprovesti Plan organizacije gradilišta koji podrazumeva mere dobre prakse u građevinarstvu. Potrebno je obezbediti ekološke toalete za radnike. Radnje čišćenja potrebno je vršiti u skladu sa Planom ograničavanja izlivanja. Akcija čišćenja će pratiti plan za nepredviđene situacije izlivanja. Potrebno je istaći proceduru na samom gradilištu.			
	Upravljanje materijalima i otpadom Zagađenje površinskih i podzemnih voda Zagađenje voda usled oticanja otpadnih voda ili infiltracije otpada na različitim mestima na kojima mogu biti	Građevinske materijale, uključujući agregate, kao i hemijske supstance, kao što su boje, rastvarači i mastila, na gradilištu uskladištiti i odlagati u skladu sa propisima. Pripremiti zemlju na kojoj će biti postavljena bilo kakva oprema ili otpad sabijanjem, oblaganjem, premazivanjem ili obezbeđivanjem nepropusnosti, i na druge načine radi sprečavanja infiltracije ili perkolacije vode, prema potrebi. Osposobiti i obučiti radnike da na pravilan način rukuju građevinskim materijalom i otpadom.	Izvođač radova		Periodične (npr. nedeljne) inspekcije gradilišta. Proveriti da li se evidencija o odlaganju opasnog i neopasnog otpada vodi na odgovarajući način Proveriti instalaciju sistema odvoda i

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
	korišćeni objekti ili oprema	Izvođač radova je dužan da usvoji dobre prakse zaštite zemljišta u toku izvođenja građevinskih radova i da poštuje smernice EHS. Kontaminiranu zemlju (ako do kontaminacije dođe) odložiti na odgovarajuće licencirano mesto. Upotreba cementa i mokrog betona na bilo kom izloženom mestu ili blizu njega biće pažljivo kontrolisana. Dobre prakse na gradilištu (odnosno mere kao što su korišćenje posebno određenih mesta za skladištenje materijala, redovne inspekcije gradilišta, obuka građevinskih radnika, postavljanje filtera za sedimente i/ili ulja/vodu itd) biće usvojene kako bi se smanjili rizici od zagađenja vode. Građevinski radnici i odgovarajuće osoblje biće obučeni za reagovanje na izlivanja i njihovo sprečavanje. Prostor/mesto, skladištenje i rukovanje opasnim materijalima (uključujući aktivnosti snabdevanja gorivom) vršiti u skladu sa Planom upravljanja opasnim materijalima. Skladištenje, prevoz i odlaganje nastalih otpadnih materijala vršiti u skladu sa Planom upravljanja otpadom.			evidenciju o komunikaciji sa DSI Redovno vršiti nadzor nad izvođenjem građevinskih radova i obuku odgovarajućih zaposlenih. Proveriti evidenciju o nadzoru i obuci. Proveriti primenu neophodnih mera (npr. tzv. bundova) na mestima na kojima se rukuje opasnim materijalima. Proveriti evidenciju o redovnom testiranju integriteta podzemnih tankova za skladištenje i cevovoda.
Bezbednost i zdravlje u zajednici	Građani izloženi povećanom riziku od saobraćajnih nesreća	Proveriti da li su postavljeni odgovarajući znakovi upozorenja, rasveta, zaštitne ograde i slično.	Izvođač radova	Tokom čitavog perioda izvođenja radova	Zahtevi treba da budu uneti u tendersku

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		Onemogućiti da građani prolaze preko gradilišta postavljanjem ograde odnosno ograđivanjem celog gradilišta, postavljanjem vidljivih znakova upozorenja i odgovarajućim osvetlenjem. Poštovati saobraćajne propise. Očistiti građevinski otpad sa gradilišta, kako tokom faze izvođenja građevinskih radova, tako i nakon njihovog završetka, prilikom zatvaranja gradilišta. Obezbediti medicinsku opremu i prvu pomoć na gradilištu putem institucionalnih i administrativnih sporazuma sa zdravstvenim ustanovama u opštini. Primeniti Plan organizacije gradilišta.			dokumentaciju i ugovore
	Opšte odredbe o bezbednosti i zdravlju u zajednici	Svi relevantni nadležni organi biće obavešteni o početku izvođenja radova. Gradilišta moraju biti osigurana putem fizičkog razdvajanja, prema potrebi, ili se moraju davati obaveštenja prilikom razmontiranja i iznošenja stare opreme. Bez odlaganja treba obavestiti relevantne nadležne organe u slučaju oštećenja komunalne infrastrukture. Obezbediti da postoji plan upravljanja saobraćajem u slučajevima u kojima to može predstavljati problem. Gradilišta adekvatno ograđiti tokom izvođenja građevinskih radova i obezbediti privremene prolaze za pešake prema potrebi.	Izvođač radova Nadzor vrše ES specijalisti iz JKP i Konsultant za nadzor na projektu	Tokom čitavog perioda izvođenja radova	

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		Ograničiti zaposlenim u bolnici i građanima da pristupaju gradilištu tokom i nakon radnog vremena, i to postavljanjem postera, reflektivnih traka i ograda. Ako se radovi izvode na javno pristupačnim mestima tokom vremena za posetu bolnici, potrebno je osigurati bezbednost pacijenata i zdravstvenih radnika. Izvođač radova je dužan da izradi Plan zaštite bezbednosti i zdravlja u zajednici (<i>Community Health and Safety Plan, CHSP</i>).			
	Seksualno zlostavljanje i zloupotreba	Projekat će sprovesti niz mera predostrožnosti kako bi se osiguralo da se svi potencijalni uticaji – posebno oni koji se odnose na interakcije između radnika i lokalnog stanovništva – proaktivno rešavaju. Od svih radnika će se zahtevati da potpišu i pridržavaju se Kodeksa ponašanja, koji uključuje eksplicitne odredbe kojima se zabranjuje seksualno zlostavljanje i zloupotreba (SEA/SH) i definiše prihvatljivo ponašanje prilikom komunikacije sa članovima zajednice. Obuke u cilju podizanja svesti biće organizovane i za zaposlene na Projektu i za građane u lokalnoj zajednici kako bi se bolje razumeli standardi prihvatljivog ponašanja, definisana prava i načini korišćenja Žalbenog mehanizma. Žalbeni mehanizam Projekta uključuje zaštićene i poverljive procedure prilikom prijave problema			Seksualno zlostavljanje i zloupotreba

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		vezanih za SEA/SH, i obezbeđuju bezbedno i efikasno rešavanje podnetih žalbi.			
Kulturna dobra	Tretman novootkrivenih artefakata	Ako se u toku izvođenja zemljanih radova naiđe na arheološko nalazište ili arheološke predmete, Izvođač radova je dužan da odmah bez odlaganja prekine radove i obavesti nadležan Zavod za zaštitu spomenika kulture i da preduzme mere da se nalaz ne uništi i ne ošteti i da se sačuva na mestu i u položaju u kome je otkriven. Ako je objekat pod zaštitom ili se nalazi u neposrednoj blizini takvog objekta ili u okviru celine koja je pod zaštitom, potrebno je obavestiti nadležne organe i pribaviti njihova odobrenja/dozvole i uskladiti sve građevinske radove sa lokalnim i nacionalnim propisima. Preduzeti mere da se evidentiraju artefakti ili drugi slučajno otkriveni predmeti tokom zemljanih radova ili izgradnje, da se o tome obavesti nadležni Zavod a radovi zaustave ili prilagode u cilju zaštite nađenih predmeta.	Izvođač radova	Tokom izvođenja zemljanih radova	
Bezbednost i zdravlje	Bezbednost i zdravlje lica zaposlenih ili angažovanih na projektu	Organizovati obuku iz bezbednosti i zdravlja na radu za sve zaposlene i obavljati stalne razgovore o bezbednosti i zdravlju na radu tokom realizacije Potprojekta. Obavezno obezbediti ličnu zaštitnu opremu (LZO) za sve zaposlene prema potrebi (rukavice, maske za prašinu, šlemove, obuće, zaštitne naočare) i podsticati njenu upotrebu. LZO dobro održavati i zamenjivati u slučaju oštećenja. Dobrim			Proveriti evidenciju o internim i eksternim kontrolama, evidenciju o obuci zaposlenih, evidenciju o imunizaciji i evidenciju o

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		održavanjem i primenom odgovarajućih mera smanjiti rizike klizanja, padova i sličnih nezgoda na celom gradilištu i korišćenjem bezbedne opreme i alata i LZO. Organizovati obuku o bezbednosti i zdravlju na radu, kao i potrebne lekarske preglede. Primenjivati sve važeće domaće i međunarodne propise o bezbednosti i zdravlju na radu. Svi zaposleni (uključujući i podugovarače) dužni su da pohađaju obuku iz bezbednosti i zdravlja na radu, kao i za pravovremeno reagovanje na incidente u skladu sa Planom pripravnosti i reagovanja u nepredviđenim situacijama (<i>Emergency Preparedness and Response Plan, EPRP</i>). Efikasnost procedura bezbednosti i zdravlja pratiće se putem internih i eksternih kontrola, a prema potrebi će se preduzimati i korektivne radnje. Potrebno je primeniti i mere zaštite od požara. Poštovati mere za bezbedan rad na visini (odnosno više od dva metra iznad zemlje): što više radova obaviti na nivou zemlje, dozvoliti samo radnicima sa odgovarajućim veštinama, znanjem i iskustvom da obavljaju ove poslove, preduzimati mere predostrožnosti prilikom rada na osetljivim površinama ili blizu njih, bez odlaganja očistiti prosuto ulje, mast, boju i prljavštinu da bi se sprečilo klizanje i preduzeti			nesrećnim slučajevima

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		mere zaštite od pada, kao što su, navodimo samo neke primere, skele koje treba stručno projektovati, postaviti i demontirati od strane kompetentnih lica. Skele mora da imaju zaštitne ograde i bezbedan prilaz. Redovno vršiti proveru stabilnosti i bezbednosti skela. Obavezna je upotreba LZO – konopaca, amortizera, užadi za spasavanje, konektora i sl. kao i redovna inspekcija njihovog održavanja i pouzdanosti. Na skelama mogu raditi samo lica koja su obučena i kvalifikovana za ove specifične vrste poslova (npr. rad sa visokim naponom, rad na visini i sl.). Organizovati svakodnevno čišćenje radnog prostora i i obezbediti potrebnu površinu. Obezbediti da strukturni otvori budu pokriveni/zaštićeni na odgovarajući način. Treba sprečiti nastanak poremećaja lokomotornog sistema usled prekomernog naprezanja prilikom dizanja i nošenja materijala i opreme, i to propisivanjem ograničenja težine, pauza i rotacije na radnom mestu. Potrebno je osigurati nultu toleranciju na alkoholna pića i opojne droge. Potrebno je obezbediti dostupnost osnovnog kompleta za prvu pomoć koji sadrži zavoje, antibiotsku kremu i slično. Postarati se da su dostupni toaleti i mesta za dnevni odmor i obroke.			

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
	Bezbednost i zdravlje lica zaposlenih ili angažovanih na projektu	Čistiti gradilište na kraju svakog radnog dana i organizovati održavanje celog radnog prostora kako bi se osiguralo bezbedno mesto za rad. Sprovoditi sve odredbe LMP. Izvođač radova je dužan da definiše Plan upravljanja aktivnostima bezbednosti i zdravlja na radu (<i>Occupational Health and Safety (OH&S) Management Plan</i>) sa posebnim osvrtom naročito na: kretanja vozila i upravljanje saobraćajem, rad na visini, rad u zatvorenom prostoru i rad sa opasnim materijama. Primenjivaće se organizovanje samostalne provere poštovanja OHS mera i izricanje sankcija za nepoštovanje. Angažovati odgovarajući broj lica koji će biti zaduženi za bezbednost i zdravlje na radu za svaku grupu radnika (primera radi, prema procenjenom riziku). Oni će biti odgovorni, između ostalog, za procenu rizika, obuku, nadzor nad izvođenjem radova visokog rizika i uvođenje podizvođača u posao. Lična zaštitna oprema će se birati na osnovu procene specifičnih opasnosti i rizika poslova koji treba da se obave i adekvatno će se održavati kako bi se osigurala njena trajna delotvornost i upotrebljivost. Na radnim mestima biće istaknuti brojevi telefona za hitne slučajeve, uključujući brojeve	Izvođač radova	Pre početka izvođenja radova	U uslovima ugovora se mora propisati obaveza svih podizvođača da poštuju Plan upravljanja aktivnostima bezbednosti i zdravlja na radu

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		telefona vatrogasne i spasilačke službe i inspekcije za zaštitu životne sredine. Rizik od zaraze otpadnim vodama je nizak.			
	Rizik od nesrećnih slučajeva i povreda Nesrećni slučajevi kao što su povrede, eksplozije, požari na električnim instalacijama, izlivanja, padovi, okliznuća, otpuštanje opasnih oblika energije, smrtni slučajevi i slično Zagađenje bukom Bezbednost i zdravlje u zajednici	Potrebno je obezbediti obuku i sprovođenje Plana upravljanja aktivnostima bezbednosti i zdravlja na radu prilagođenog konkretnom gradilištu. Radnicima je potrebno svakodnevno održavati uvodno obraćanje i obaveštavati ih o tool box pre početka rada. Potrebno je koristiti reflektivne trake i oznake na svim mestima na kojima se izvode radovi radi bezbednosti u noćnim uslovima. Treba obezbediti odgovarajuću prvu pomoć, pružaoce prve pomoći, upotrebu LZO i oznake (na lokalnom jeziku). Potrebno je ograničiti ulaz nezaposlenih osoba u delove gradilišta na kojima se skladište materijali, izvode radovi i slično.	Izvođač radova SBBB	Tokom čitavog izvođenja radova	U uslovima ugovora se mora propisati obaveza svih podizvođača da poštuju Plan upravljanja aktivnostima bezbednosti i zdravlja na radu
Toksične materije	Postupanje sa azbestom. Nastanak bolesti pluća i disajnih puteva kod radnika usled udisanja prašine sa azbestnih krovniha pokrivača ili drugih čestica prašine	Sprovoditi Plan upravljanja azbestom. Ako se na gradilištu nalazi azbest, on se mora jasno obeležiti kao opasna materija. Kada god je to moguće, azbest će biti upakovan i zapečaćen na odgovarajući način da bi se izlaganje svelo na najmanju moguću meru. Pre uklanjanja (ako je uklanjanje neophodno), azbest će biti tretiran agensom za ovlaživanje kako bi se na najmanju moguću meru svela azbestna prašina.	Izvođač radova Specijalna bolnica	Tokom čitavog perioda izvođenja radova	U uslovima ugovora se mora propisati obaveza svih podizvođača da poštuju Plan upravljanja aktivnostima bezbednosti i zdravlja na radu

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		Azbestom će rukovati i odlagati ga stručni i iskusni profesionalci. Ako materijale koje sadrže azbest treba privremeno skladištiti, taj otpad treba da bude bezbedno odložen u zatvorene kasete i pravilno obeležen. Preduzeće se bezbednosne mere kako bi sprečilo neovlašćeno uklanjanje azbesta sa gradilišta. Uklonjeni azbest se neće ponovo koristiti.			
	Upravljanje toksičnim / opasnim otpadom Izlivanje / nesrećni slučajevi i kontaminacija zemljišta	Sve opasne ili toksične supstance koje se privremeno skladište na gradilištu moraju biti u bezbednim sudovima na kojima su naznačeni podaci o sastavu i svojstvima i informacije o rukovanju. Svi opasni materijali skladišće se u namenskim zonama uz primenu sekundarnih mera zaštite i njima će oprezno rukovati ovlašćeni zaposleni kako bi se sprečila moguća izlivanja. Sve informacije o popisu opasnih materija, primeni LZO, obuci za rukovanje njima i rukovanjem u skladištenjem ovih materijala moraju biti navedene u Planu upravljanja opasnim materijalima. Posude za skladištenje opasnih materijala moraju biti smeštene u nepropusni sud kako bi se sprečilo izlivanje i curenje. Otpad prevoze samo posebno licencirani prevoznici i odlaže se u objektu koji poseduje važeće dozvole.	Izvođač radova	Tokom čitavog perioda izvođenja radova	Kontrolisati da li su izgrađene odgovarajuće namenske zone za skladištenje goriva, maziva i hemijskih supstanci Postarati se da su dostupni odgovarajući materijali i kompleti za kontrolu izlivanja Proveriti funkcionalnost i lokacije sve opreme za reagovanje u hitnim slučajevima Proveriti evidenciju o uklanjanju kontaminiranog

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		Neće se koristiti boje sa toksičnim sastojcima ili razređivačima niti boje na bazi olova. Goriva, maziva i hemijske supstance biće skladišteni na nepropusnoj podlozi zaštićenoj sekundarnim rezervoarom na nivou od 110% kapaciteta. Otpadna korita će se koristiti za snabdevanje pokretne opreme gorivom. Bez odlaganja će se kontrolisati svako curenje goriva i drugih tečnosti na lokaciji a kontaminirano zemljište će biti uklonjeno sa gradilišta radi odgovarajućeg tretiranja i odlaganja. Iskopani i drugi materijal koji nastanu kao posledica radova i kategorizuju se kao „prihvatljiv materijal za ispunu” zadržaću se i koristiti u građevinskim radovima, gde god je to izvodljivo. Nadležni organi će biti konsultovani u pogledu ovog pitanja za svaku pojedinačnu lokaciju kako bi se osiguralo prihvatljivo korišćenje otpadnih materijala. Svi izvođači radova i podizvođači dužni su da prijave sve incidente koji će se ispitati i povodom kojih će se preduzeti preventivne i korektivne mere, prema potrebi. Na gradilištu će biti dostupni odgovarajući kompleti za reagovanje na izlivanje tečnosti, uključujući upijajuće materijale. Ovi kompleti će se čuvati u namenskim zonama zajedno sa konkretnim uputstvima za upotrebu. Radnici će			zemljišta (ako je došlo do kontaminacije) Proveriti evidenciju o ponovnom korišćenju viškova materijala Pregledati evidenciju o nesrećnim slučajevima i izlivanjima Postarati se da je usvojen i primenjuje se Plan upravljanja opasnim materijalima

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		biti obučeni za korišćenje kompleta za sprečavanje izlivanja. Planom pripravnosti i reagovanja u nepredviđenim situacijama biće predviđeno sprečavanje izlivanja opasnih materijala tokom izvođenja građevinskih radova. Na izlivanje će se reagovati što je brže moguće. Kontaminirani materijali će se sakupljati i slati u odgovarajuća postrojenja za odlaganje. Korišćenjem zatvorenog sistema za odvod i primenom Plana pripravnosti i reagovanja u nepredviđenim situacijama sprečiće se nastanak značajnijih uticaja na tlo tokom izvođenja građevinskih radova i eksploatacije objekta.			
	Rizici i uticaji u pogledu radne snage koji se odnose na zapošljavanje žena, odsustvo diskriminacije i jednakost prilika	Izvođač radova će se starati o jednakosti prilika za žene u svim oblastima rada. Primeniće se i druge mere kako bi se podstaklo učešće žena u indirektnoj radnoj snazi, kao što su organizacija specijalizovane obuke tamo gde je to potrebno, čime će se obezbediti fleksibilnost i pružiti prilike za rad sa nepunim radnim vremenom kako bi i žene sa decom mogle da učestvuju u radnoj snazi.	Izvođač radova	Pre angažovanja radnika	
	Rizici i uticaji u pogledu radne snage koji se odnose na upravljanje podizvođačima i lancima snabdevanja	Izvođač radova i Operater neće zapošljavati, niti će dozvoliti bilo kom Podizvođaču da angažuje dečiji rad, a u skladu sa propisima Republike Srbije lica mlađa od 18 godina ne mogu biti angažovana na opasnim poslovima na Potprojektu. Izvođač radova i Operater će	Izvođač radova	Tokom čitavog perioda izvođenja radova	

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
	(uključujući sprečavanje dečijeg i prisilnog rada)	zabraniti upotrebu prisilnog rada tako što će se starati o potpunom poštovanju domaćih propisa i odredbi relevantnih konvencija i drugih međunarodnog standarda. Primeniti LMP. Uspostaviti žalbeni mehanizam za lica zaposlena ili angažovana na projektu.			
	Uslovi rada i angažovanja radnika	Primeniti LMP. Ugovori sa radnicima će sadržavati Kodeks ponašanja koji obuhvata odredbe o SIZ/SU. U tim odredbama će se jasno navesti uslovi njihovog angažovanja i njihova zakonom uređena prava. Ove informacije će naročito podrazumevati pravo na zaradu, radno vreme, uslove prekovremenog rada i naknadu za prekovremeni rad, odsustvo sa rada zbog nege deteta, godišnji odmor, mogućnost sindikalnog organizovanja i pravo na kolektivno pregovaranje i biće saopštene svim radnicima na njihovom maternjem jeziku gde god da je to potrebno kako bi se osiguralo da radnici razumeju svoja prava pre potpisivanja bilo kakvog ugovora o radu. Za sve radnike koji nisu iz lokalne sredine, a naročito za inostrane radnike, biće organizovana obuka za podizanje svesti o kulturnom okruženju Biće uspostavljen Žalbeni mehanizam za lica zaposlena ili angažovana na projektu (Žalbeni mehanizam za radnike) koji će biti dostupan za sve zaposlene kod Izvođača i podizvođača.	Izvođač radova	Prilikom zapošljavanja/ angažovanja	Pratiti ažurirani Registar rizika izvođača radova. Pratiti primenu Plana konsultacija sa zainteresovanim akterima i njihovog uključivanja (<i>Stakeholder Consultation and Engagement Plan, SCEP</i>) i evidenciju o pritužbama radnika i njihovo rešavanje, i to naročito u smislu praćenja napretka u ovim postupcima i ažuriranja informacija

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		Zaposleni će biti informisani o ŽM i o odredbi da ga mogu koristiti bez straha od odmazde. Žalbe mogu biti podnete anonimno. Svi učesnici u Potprojektu obavezno potpisuju Izjavu o sprečavanju korupcije i odgovornoj politici nabavki. U svim ugovorima sa izvođačima radova na Potprojektu biće izričito navedena obaveza poštovanja standarda ESS2 Svetske banke i konvencija Međunarodne organizacije rada (MOR) koje se odnose na standarde rada i dobrobiti radnika i slobodu udruživanja, a moraju se navesti i standardi u pogledu dečijeg i prisilnog rada. Posebno će se naglasiti mere sprečavanja diskriminacije. U slučaju zapošljavanja lica mlađih od 18 godina, biće jasno navedeno da ona neće biti angažovana na opasnim poslovima i da će se za njihovo angažovanje izrađivati odgovarajuće procene rizika. Svi radnici će potpisati Kodeks ponašanje.			
	Uslovi zapošljavanja/ angažovanja	Planovi i procedure Izvođača radova koji se odnose na zaštitu životne sredine, bezbednost i zdravlje na radu moraju da sadrže zahteve o uvođenju u posao i obuku o očekivanom ponašanju i disciplinskim postupcima (uključujući i otkaz ugovora o radu zbog neprihvatljivog postupanja).	Izvođač radova	Prilikom angažovanja novih radnika	

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
	Uticaji na lokalnu mrežu puteva	Ako se lokalni putevi koriste za prevoz, eventualna oštećenja biće sanirana u saradnji sa lokalnim organima. Sa lokalnim organima će se sarađivati i radi organizacije kretanja vozila tokom faze izvođenja radova.	Izvođač radova	Tokom čitavog perioda izvođenja radova	
	Žalbe lica zaposlenih ili angažovanih na projektu	Potrebno je osigurati postojanje i primenu Žalbenog mehanizma za radnike. Izjavu o poštovanju ovog mehanizma potrebno je uneti u tendersku dokumentaciju.	Izvođač radova Konsultant za nadzor na projektu Nadzor od strane specijaliste JKP za socijalna pitanja	Tokom čitavog perioda izvođenja radova	Tenderska dokumentacija je prilagođena i jezički prečišćena i sadrži odgovarajuće paragrafe o ekološkim i socijalnim pitanjima, uključujući domaće propise o radu i LMP Potprojekta
	Žalbe građana u zajednici	Organizovati ŽM za građane na nivou Potprojekta. Sve konflikte između zaposlenih na gradilištu i građana treba prijaviti JKP i nadležnim organima. Izvođač radova treba da predradniku ili nadzoru na gradilištu poveri odgovornost za rešavanje pritužbi građana. Izveštaji mogu biti predmet rasprave tokom konsultacija sa zainteresovanim stranama. Izvođač će uspostaviti Žalbeni mehanizam za građane i za zaposlene radnike koji će sadržati podatke o datumu podnošenja žalbe,	Specijalista JKP za socijalna pitanja	Žalbeni mehanizam za građane je uspostavljen i operativan. Informacije o ŽM za građane su dostupne na websajtu Ministarstva zdravlja.	Građani mogu izraziti nezadovoljstvo ako izvođač radova angažuje prvenstveno radnike izvan zajednice, što može za posledicu imati konflikt između radnika i građana

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		podnosiocu žalbe, predmetu žalbe i drugim relevantnim detaljima. Nadležnost i obaveze u uspostavljanju Žalbenog mehanizma definisani su u Planu uključivanja zainteresovanih strana i Procedurama za uređenje radnih prava i uslova rada. Izvođač će preduzeti potrebne mere za obezbeđenje gradilišta u cilju zaštite imovine na gradilištu. U okviru ŽM-a je definisan način za prijem pritužbi koje se odnose na SIZ/SU i rodno zasnovano nasilje (RZN). Organizovati primerene konsultacije sa zainteresovanim stranama.			
Opšti radovi na rekonstrukciji i rušenju	Pritužbe građana i zaposlenih u vezi sa prekomernim kretanjem opreme, rasipanjem materijala tokom kretanja natovarenih vozila i parkiranja van obeleženih parkirališta.	Oprema i mehanizacija treba da se prevoze van saobraćajnog špica. Obeležiti strateška mesta znacima upozorenja radi informisanja građana. Vozila i opremu parkirati isključivo u kampu na obeleženim mestima. Svaki incident/nesreću bez odlaganja prijaviti . Kamioni kojima se dovozi građevinski materijal moraju biti prekriveni ceradama da bi se sprečilo rasipanje materijala i povređivanje pešaka i vozača.	Izvođač radova SBBB		
	Viškovi građevinskog materijala po zatvaranju gradilišta	Svi materijali koji preostanu nakon zatvaranja privremenih gradilišta moraju se ukloniti sa tih	Izvođač radova	Tokom čitavog perioda izvođenja radova	Zahtevi treba da budu uneti u tendersku

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		lokacija i ponovno upotrebiti/reciklirati gde god je to moguće. Svi preostali materijali moraju se odložiti na način kojim se ne oštećuje životna sredina, i to moraju učiniti preduzeća koja imaju dozvole za izvođenje takvih radova.			dokumentaciju i ugovore
Upravljanje otpadom	Izloženost zaposlenih	Treba razdvojiti i skladištiti otpad u skladu sa međunarodnim standardima i domaćim propisima. Potrebno je organizovati obuku za upravljanje otpadom i njihovo praćenje.	•	•	•
Upravljanje opasnim otpadom	Kontaminacija zemljišta, vazduha ili otpadnih voda	Treba unaprediti svest zaposlenih da bi se izbeglo izlivanje otpadnih voda na površinu zemlje. Treba unaprediti svest zaposlenih i korisnika objekta za adekvatno korišćenje objekata za sakupljanje i odlaganje otpada.			
Neopasni tečni i čvrsti otpad	Nenamerno mešanje otpada, nakupljanje otpada i šuta	Potrebno je razdvojiti tečni od čvrstog otpada gde god da je to moguće. Potrebno je izgraditi septičku jamu i jamu za otpadne vode u skladu sa projektnom specifikacijom. Klozete ili septičku jamu i jamu za upijanje otpadne vode trebalo bi redovno kontrolisati i održavati da bi se sprečili problemi ili prelivanje. Potrebno je obezbediti odgovarajući budžet za održavanje sistema za odlaganje otpadnih voda. Potrebno je da licencirano preduzeće za			

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		odlaganje otpada na odgovarajući način sortira, skladišti i odloži otpad, a naročito otpad sa oštećenih krovova i tavanica. Sprovesti Plan upravljanja otpadom. Primeniti recikliranje uklonjenih materijala u objektima za recikliranje radi uštede sredstava. Na gradilištu odnosno u zoni Projekta nakon izvođenja građevinskih radova nije dozvoljeno da ostane bilo kakav otpad.			
Radovi na renoviranju postojećih objekata zdravstvene zaštite	Neadekvatno upravljanje otpadom koji nastaje kao posledica aktivnosti održavanja (trava i drvenasta vegetacija, kao i druge vrste nastalog otpada)	Biće identifikovane putanje i lokacije za sakupljanje i odlaganje otpada za sve glavne vrste otpada koji se očekuju od aktivnosti održavanja. Licencirani sakupljači otpada će uredno sakupiti i odložiti sav otpad na odobrenim lokacijama (Deč, Jakovačka kumša i Buđanovci). Nije dozvoljeno spaljivanje otpada/uklonjene vegetacije na otvorenom, kako na lokaciji tako i van nje.	Izvođač radova održavanja Operater objekta, JVP „Srbijavode”	Tokom čitave faze održavanja	
	Upravljanje otpadom	Biće identifikovane putanje i lokacije za sakupljanje i odlaganje otpada za sve glavne vrste otpada koji se očekuju od aktivnosti građenja i rušenja. Mineralni otpad od građenja i rušenja biće razdvojen od mešanog otpada i organskog, tečnog i hemijskog otpada na gradilištu i uskladišten u odgovarajućim kontejnerima. Licencirani sakupljači otpada će uredno sakupiti i odložiti sav građevinski otpad.			

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		Evidencija o odlaganju otpada vodiće se kao dokaz da je otpadom upravljano na odgovarajući način kako je propisano. Gde god je to izvodljivo, izvođač radova će ponovno upotrebiti i reciklirati odgovarajuće materijale prikladne za to (osim azbesta).			
	Upravljanje otpadom Proizvodnja otpada i upravljanje njime	Svim otpadom koji nastane tokom izvođenja građevinskih radova upravljace se u skladu sa Planom upravljanja otpadom (<i>Waste Management Plan</i>, WMP). Od lokalnih organa zaduženih za zaštitu životne sredine pribaviće se odgovarajuće dozvole za odlaganje iskopane zemlje. Ako budu neophodne aktivnosti upravljanja rizikom, primeniće se pristup procene rizika opisan u smernicama <i>IFC EHG Guidelines</i> (pri čemu će se utvrditi da li istovremeno postoje tri faktora rizika, odnosno „kontaminansi”, „receptori” i „putanje izlaganja” ili je njihovo istovremeno postojanje verovatno) i uvešće se mere za trajno smanjenje rizika.	Izvođač radova		Primeniti Plan upravljana otpadom tokom faze izvođenja građevinskih radova. Proveriti saglasnosti/ dozvole lokalnih organa za odlaganje iskopane zemlje Proveriti evidenciju o odlaganju kontaminirane zemlje. Obezbediti da centralna lokacija za privremeno skladištenje otpada bude projektovana i izgrađena tako da se obezbedi pravilno skladištenje opasnog otpada na gradilištu. Sprovoditi periodične inspekcije gradilišta

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
					kako bi se osiguralo odvojeno sakupljanje, razdvajanje, obeležavanje i skladištenje ukupnog otpada na namenskim lokacijama
Zona parka i zaštićena područja na koja radovi utiču	Zaštita	Sva registrovana i poznata prirodna staništa i zaštićena područja u neposrednoj blizini Potprojekta ne smeju biti oštećena niti korišćena, a svim zaposlenima je strogo zabranjeno da love, sakupljaju plodove, seku stabla ili vrše druge štetne radnje. Popisati sva velika stabla u blizini gradilišta. Stabla će biti obeležena i ograđena, njihov korenov sistem zaštićen, a oštećenje tih stabala nisu dozvoljena. Primeniti sledeće u sadnji novog (zamenskog) drveća: - Nova stabla saditi u odnosu 1 : 3 (za svako uklonjeno stablo posaditi tri nova), poželjno u istom parku ili obližnjim javnim zelenim površinama, - Birati autohtone i lokaciji prilagođene vrste koje ispunjavaju ekološke zahteve (zasenčenost, prilagođenost staništu, estetska vrednost),			

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		- Birati veće / odrasle sadnice kako bi se ubrzalo obnavljanje krošnji, - Prilagoditi vremenski raspored i na minimum smanjiti uznemiravanje živog sveta. Drveće seći izvan perioda u kome se ptice gnezde (obično od marta do avgusta), - Komunikacija i uključivanje javnosti: Pre započinjanja radova obavestiti javnost i relevantne institucije o neophodnosti uklanjanja stabala i planu zamene. Postaviti table (i digitalne platforme) sa obaveštenjem o planovima ponovne (zamenske) sadnje i obnove parka			
Bezbednost saobraćaja i pešaka	Neposredne ili posredne opasnosti po saobraćaj ili pešake usled izvođenja građevinskih radova	U skladu sa domaćim propisima, Izvođač radova je obavezan da gradilište propisno obezbeđi i da reguliše saobraćaj vezan za izvođenje radova. To naročito podrazumeva: • Postavljanje informacionih oznaka, znakova upozorenja, ograda i pravaca skretanja za vozila. Gradilište mora biti vidno označeno a građani upozoreni o postojanju svih mogućih opasnosti. • Postojanje sistema za upravljanje saobraćajem i organizacija obuke zaposlenih, i to naročito za pristup gradilištu i kretanje teških vozila u blizini gradilišta. Uspostaviti bezbedne prelaze			

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		za pešake u slučaju da građevinska vozila ometaju njihovo kretanje. • Radno vreme uskladiti sa lokalnim obrascima saobraćaja, a izbegavati značajnija kretanja građevinskih vozila tokom saobraćajnog špica. • Saobraćajem će aktivno upravljati obučeni i jasno označeni zaposleni na gradilištu ako je to potrebno za bezbedan i ustaljen prolazak građana. • Osiguraće se bezbedan i stalan pristup kancelarijama, prodavnicama i stanovima tokom izvođenja građevinskih radova ako se ti objekti koriste.			
	Bezbedan pristup	Prolazi za pešake i vozila unutar zgrada i izvan njih treba da budu razdvojeni i da omoguće jednostavan, bezbedan i prikladan pristup. Mesto radova ili gradilište treba da bude jasno obeleženo, a pacijentima ili licima koja ne rade na gradilištu treba da bude strogo zabranjen pristup tom području. Ograde u visini šake, kolena i stopala trebalo bi da budu montirane na stepenicama, fiksnim merdevinama, platformama, trajnim i privremenim otvorima između spratova, mesta za utovar i istovar tereta, rampama i sličnim lokacijama. Ako je to izvodljivo, potrebno je montirati zaštitne pokrivače radi zaštite od pada			

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		predmeta. Potrebno je primeniti mere sprečavanja neovlašćenog pristupa opasnim lokacijama.			
	Zapošljavanje i prava zaposlenih i lica angažovanih na projektu	Usvojiti Procedure za uređenje radnih prava i uslova rada (LMP). Sprovesti pravičan i transparentan proces zapošljavanja. Zaposlenima na projektu pružiti jasne i razumljive informacije o njihovim pravima iz ugovora na jeziku koji razumeju. Uspostaviti žalbeni mehanizam za radnike. Obrazac pritužbe je sastavni deo ovog ESMP-a. Obezbediti poštovanje domaćeg Zakona o radu.			
Prisustvo radnika poreklom izvan zajednice	Bojazni žitelja zbog nesigurnosti, moguće pretnje po živote i bezbednost zbog konkurencije za ograničene resurse	Potrebno je obezbediti obuku za unapređenje svesti i osetljivosti radnika. Potrebno je primeniti ŽM.	Izvođač radova SBBB		
	Protivpožarna zaštita	1. Mere protivpožarne zaštite • Čuvati boje, razređivače i gasove na dobro provetrenim mestima otpornim na vatru. • Sve privremene i trajne električne instalacije ugrađuju i pregledaju kvalifikovani električari.	Izvođač radova SBBB		Dokumentovati zvanični inspekcijski nadzor Izrađivati izveštaje o kontroli

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		• Redovno uklanjati otpad, a naročito zapaljive materijale kao što su drvo i ambalaža. • Odrediti i strogo poštovati zone zabrane pušenja. • Koristiti ograde otporne na vatru za razdvajanje radnih zona od delova bolnice koji i dalje rade. 2. Mere otkrivanja i kontrole požara • Instalirati privremene detektore požara i toplote u radnim zonama. • Zadržati postojeće sisteme za gašenje požara gde god da je to moguće. • Obezbediti dostupnost i pristupačnost protivpožarnih aparata (za gašenje vodom, CO₂, penom i suvim prahom). • Instalirati osvetljene znakove za izlaz u slučaju požara i održavati rezervno osvetljenje. • Odrediti obučene radnike za protivpožarnu zaštitu pri izvođenju rizičnih radova poput zavarivanja. 3. Pripravnost i reagovanje u nepredviđenim situacijama • Neprekidno održavati jasno obeležene i pristupačne putanje za evakuaciju. • Obučiti radnike i zaposlene u bolnici u vezi sa rizicima od požara i reagovanju u nepredviđenim situacijama.			

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		• Obavestiti lokalnu vatrogasnu službu o projektu renoviranja i postupcima reagovanja u nepredviđenim situacijama. • Organizovati redovne protivpožarne vežbe za građevinske radnike i zaposlene u bolnici. 4. Zaštita pacijenata i rad bolnice • Koristiti folije otporne na vatru za sprečavanje širenja dima i prašine na zone u kojima borave pacijenti. • Osigurati trajnu zaštitu bolnice, i to naročito jedinica za intenzivnu negu, od rizika od požara. • Prema potrebi, premestiti pacijente u kritičnom stanju u bezbedne zone pre početka izvođenja rizičnih radova. • Održavati u radnom stanju sve protivpožarne sisteme, uključujući samozatvarajuća vrata na požarnim putevima i ventilacione cevi sa protivpožarnim klapnama. • Kvalifikovani stručnjaci dužni su da sprovedu protivpožarnu inspekciju.			
WB ESIRT	Prijavljivanje i izveštavanje o incidentu	Svetska banka je usvojila Alate za reagovanje na ekološke i socijalne incidente (<i>Environmental and Social Incident Response Toolkit</i> , ESIRT) u kome su navedene procedure za izveštavanje o ekološkim i socijalnim incidenatima sa			

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		negativnim uticajima. Prema tim procedurama, obavezno je: • evidentirati i prijaviti sve rizike, incidente ili povrede, kao i slučajeve u kojima su incidenti izbegnuti; • u slučajevima SIZ/SU, nadzorni inženjer podnosi detaljan i pravovremen izveštaj koji se evidentira u Centralnom registru pritužbi (CRP) koji se vodi u okviru ŽM uspostavljenog za Potprojekat. Vrste incidenata koje treba prijaviti kroz proces reagovanja na ekološke i socijalne incidente i obrazac Prijave incidenta, u skladu sa standardnom procedurom SB, dati su u Prilogu 8 uz ovaj ESMP. Izvođač radova je dužan da pruži dovoljno detalja o incidentu ili nesrećnom slučaju, navede neposredne mere koje su preduzete ili planirane da se na njega odgovori, kao i sve druge odgovarajuće informacije dobijene od bilo kog izvođača radova i nadzornog organa. U slučaju incidenta opisanog u Prilogu 8, Konsultant za nadzor na projektu dužan je da pruži podršku Izvođaču radova pri izradi Prijave incidenta koja se dostavlja JKP u roku od 24 časa od nastanka incidenta. Izvođač radova je dužan da redovno dokumentuje sve nesrećne slučajeve i nezgode na gradilištu, u kampu za smeštaj radnika ili na			

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		mestima na kojima se izvode radovi, kao i da vodi evidenciju o njima.			
	Uključivanje zainteresovanih strana	Izvođač je obavezan da na pravovremen, inkluzivan i pristupačan način pruži svim zainteresovanim stranama informacije o građevinskim radovima i njihovim rokovima, upravljanju promenama (prvenstveno za radnike zaposlene u objektu) i sve druge informacije od značaja. Potrebno je izraditi i primenjivati plan komunikacija za sve vrste medija koji sadrži ključne poruke o prevenciji za posetioce objekta, građane i širu javnost na nacionalnom nivou.			
	Nabavka materijala	Agregati i materijali će se nabavljati iz kamenoloma, jama za iskop, postrojenja za drobljenje i asfaltnih baza koje poseduju odgovarajuće ekološke i druge dozvole i licence i posluju u skladu sa svim važećim ekološkim standardima i specifikacijama. U meri u kojoj je to moguće koristiće se reciklirani materijali i materijali sertifikovani kao „zeleni” i niskouglenični.	Izvođač radova	•	Proveriti evidenciju o izvorima građevinskog materijala Utvrđiti prilike za korišćenje recikliranih materijala ili materijala proizvedenih niskougleničnim procesima
Obaveštavanje lokalne zajednice	Uključivanje zajednice i informisanje. Transparentnost u	Redovno saopštavati informacije o Potprojektu svim zainteresovanim stranama i građanima putem primene Plana konsultacija sa	SBBB	•	Pratiti primenu SCEP-a i evidencije o pritužbama i njihovom

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
i građana	pogledu statusa Potprojekta i objavljivanje upozorenja i obaveštenja	zainteresovanim akterima i njihovog uključivanja (SCEP). Organizovati redovno objavljivanje relevantnih informacija o aktivnostima na projektu i uključivanju zainteresovanih strana. Način objavljivanja informacija, alati i program uključivanja biće dokumentovani u ažuriranim verzijama SCEP-a.			rešavanju, i to naročito u pogledu ostvarenog napretka i ažuriranja informacija. Pratiti ažuriranje evidencije rizika koju vodi Izvođač radova. Obezbediti ažuriranje primljenih žalbi (Complaints Policy) i uključiti odgovornost Specijalne bolnice za postupke Izvođača.
Kršenje Kodeksa ponašanja	Neodgovarajuće ponašanje radnika	Izvođač radova će angažovati radnu snagu iz lokalne zajednice u meri u kojoj je to moguće. Ukupan broj radnika tokom izvođenja radova verovatno neće preći brojku od 130 osoba pošto će radnici boraviti u smeštajnim kapacitetima. Kodeksom ponašanja Izvođača radova uređeno je ponašanje zaposlenih na gradilištu i van njega, a između ostalog strogo je zabranjena upotreba nedozvoljenih i protivzakonitih supstanci i propisane su mere za sprečavanje pojave	Izvođač radova SBBB	•	Lekarski izveštaji iz obližnjih zdravstvenih ustanova Lokalni registar pritužbi. Ažurirani Registar rizika koji vodi Izvođač radova. Voditi evidenciju

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		zaraznih bolesti.			sastanaka o Mesečnim izveštajima o napretku Projekta.
Remećenje pružanja zdravstvenih usluga u bolnici	Smetnje / ometanje pružanja postojećih bolničkih zdravstvenih usluga tokom građevinskih radova (poremećaji snabdevanja energijom, vibracije, kvalitet vazduha, buka)	Izvođač radova je dužan da izbegava ometanje procesa pružanja zdravstvene zaštite usled građevinskih radova. Korektivne mere će se primenjivati uz saglasnost Izvođača radova i Specijalne bolnice.	Izvođač radova i SBBB	•	Sastanci o Mesečnim izveštajima o napretku Potprojekta. Registar rizika koji vodi Izvođač radova Registar pritužbi
	Šteta po životnu sredinu koju prouzrokuju radnici	Izvođač radova će preduzeti sve korake da zaštiti životnu sredinu, kako na gradilištu tako i van njega, kao i da predupredi oštećenje ili smetnje za građane i/ili njihovu privatnu svojinu usled zagađenja, buke ili drugih uticaja koji nastaju zbog načina rada Izvođača, uključujući i sledeće: - Potpisivanje i sprovođenje Kodeksa ponašanja; - Obuka radnika o ekološkim pitanjima i radnjama koje treba preduzeti u slučaju neophodnosti primene mera zaštite životne sredine;			Ne smatra se da Izvođač radova poštuje ili osigurava poštovanje Kodeksa ponašanja ako ga zaposleni krše. Može se dogoditi da Izvođač radova ne organizuje odgovarajuću obuku radnika

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Oblast	Uticaj problema / aktivnosti	Mera ublažavanja uticaja	Odgovorni subjekt	Vremenski okvir	Napomena
		• Određivanje zaposlenog koji će nadzirati i osiguravati sprovođenje ekoloških obaveza; Stavljanje ekoloških i socijalnih pitanja na dnevni red redovnih sastanaka sa zaposlenima; • Nalaganje hitnog prekida ili obustavljanja svake aktivnosti koja prouzrokuje ili može prouzrokovati značajno oštećenje životne sredine i preuzimanje obaveze da se svako takvo oštećenje nadoknadi o trošku Izvođača radova, u skladu sa nalogima nadležnih organa; • Zahteva hitno i trajno uklanjanje sa gradilišta svakog radnika koji vrši radnje štetne po životnu sredinu, uključujući krađu ili ometanje imovine i uvredljivo ponašanje; i • Obezbedi pristupačne toalete i obaveže radnike da ih koriste, kao i da postavi kante /kontejnere za odlaganje čvrstog otpada.			

7. PRAĆENJE I IZVEŠTAVANJE

7.1. Praćenje realizacije Potprojekta

Jedinica za koordinaciju projekta (JKP) u okviru Ministarstva zdravlja pratiće realizaciju Potprojekta dogradnje Specijalne bolnice "Bukovička banja". JKP će prikupljati i objavljivati podatke i izveštaje o napredovanju radova za šestomesečne misije Svetske banke. Izvođač ima obavezu da u potpunosti ispunjava sve aktivnosti definisane u Planu monitoringa ekoloških i socijalnih uticaja (ESMP) koji je usvojen za ovaj Potprojekt.

Konsultant za nadzor je odgovoran za praćenje svih aktivnosti tokom realizacije Potprojekta, uključujući i segment zaštite životne sredine. Konsultant za nadzor je ovlašćen da uradi dodatna ispitivanja ukoliko proceni da je to potrebno

7.2. Praćenje ekoloških i socijalnih pitanja

Plan praćenja je sastavni deo Tenderske dokumentacije i sadrži:

- Ekološka i socijalna pitanja koja se prate i način njihove verifikacije;
- Konkretno oblasti, mesta i parametre koji će se pratiti;
- Primenjene standarde i kriterijume;
- Praćenje nabavke materijala (provera posedovanja važećih dozvola);
- Vreme trajanja; i
- Zaduženja pojedinačnih institucija za praćenje i nadzor.

7.3. Mehanizmi izveštavanja

Izveštaji Izvođača radova koji se podnose JKP

Izvođač radova je dužan da dostavlja mesečne izveštaje o poštovanju / sprovođenju obaveza u pogledu ekoloških i socijalnih pitanja i bezbednosti i zdravlja na radu u periodu realizacije Potprojekta, koji čine sastavni deo ukupnih mesečnih izveštaja o realizaciji Potprojekta, i dostavlja ih Jedinici za koordinaciju projekta i Konsultantu za nadzor na projektu, na srpskom i engleskom jeziku, kako u štampanom tako i u elektronskom obliku.

Izvođač radova će bez odlaganja obavestiti Konsultanta za nadzor na projektu i JKP o svakom incidentu ili nesrećnom slučaju koji se odnosi na Potprojekat i ima ili može imati značajan negativan uticaj na životnu sredinu, građane i lokalnu zajednicu u kojoj se Potprojekat sprovodi, kao i na lica zaposlena ili angažovana na Projektu. Ovo se odnosi i na slučajeve eventualnog izlivanja koje može prouzrokovati zagađenje tla/vode, na probleme povezane sa eksproprijacijom, kršenje prava iz radnog odnosa i sl.

U skladu sa Procesom reagovanja na ekološke i socijalne incidente koji je usvojila SB, Izvođač radova i Konsultant za nadzor na projektu dužni su da dostave svoju Prijavu incidenta Jedinici za koordinaciju projekta u roku od 24 časa od nastanka sledećih vrsta incidenata:

- **Smrtni slučaj:** smrt jednog ili više lica koja je nastupila u roku najduže od jedne godine od datuma nesrećnog slučaja/incidenta, uključujući i profesionalne bolesti (npr. usled izlaganja hemikalijama/toksinima).
- **Povreda koja dovodi do privremene nesposobnosti:** povreda ili profesionalna bolest (npr. usled izlaganja hemikalijama/toksinima) usled koje radnik mora da odsustvuje sa posla tri ili više dana, ili povreda ili oboljenje zbog izloženosti opasnim materijama pripadnika lokalne zajednice (kao što su hemikalije/toksini) koje za posledicu ima neophodnost medicinske

terapije.

- **Akti nasilja / pretnje:** svaka namerna upotreba fizičke sile ili pretnja takvom silom protiv samoga sebe, drugog lica ili grupe ili zajednice koja prouzrokuje ili sa velikom verovatnoćom može prouzrokovati povredu, smrt, psihološku traumu ili štetu po radnike ili korisnike projekta ili negativno utiče na bezbedan rad gradilišta na projektu.
- **Izbijanje bolesti:** pojava bolesti kod većeg broja stanovnika nego što je to uobičajeno odnosno očekivano. Bolest može biti zarazna ili nepoznate etiologije.
- **Raseljavanje bez odgovarajuće procedure:** trajno ili privremeno raseljavanje pojedinaca, porodica i/ili zajednica protiv njihove volje iz domova i/ili sa parcele na kojoj žive, bez sprovođenja odgovarajućih vidova pravne zaštite ili bez pristupa pravnoj zaštiti i/ili na način koji ne odgovara usvojenom akcionom planu za raseljavanje.
- **Dečiji rad:** slučaj dečijeg rada nastaje: (i) kada je dete mlađe od 14 godina (ili starijeg uzrasta u kome je dozvoljeno zapošljavanje u skladu sa domaćim pravom) zaposleno ili angažovano u vezi sa projektom, i/ili (ii) kada je dete starije od minimalnog uzrasta navedenog pod tačkom (i) ali mlađe od 18 godina zaposleno ili angažovano u vezi sa projektom na način koji je verovatno opasan ili ometa obrazovanje deteta ili može biti štetan po zdravlje deteta ili njegov fizički, mentalni, duhovni, moralni ili društveni razvoj.
- **Prisilni rad:** slučaj prisilnog rada nastaje kada se u vezi sa projektom od neke osobe zahtevaju rad ili usluga na koje ta osoba nije dobrovoljno pristala pod pretnjom bilo kakve kazne, uključujući sve vrste nedobrovoljnog ili prinudnog rada kao što su rad za otplatu duga i slični načini ugovaranja rada. U ovu kategoriju spada i zapošljavanje žrtava trgovine ljudima.
- **Nepredviđeni uticaj na kulturno nasleđe:** uticaj na područje kulturnog nasleđa ili arheološkog značaja koje je zaštićeno zakonom i/ili međunarodno priznato, uključujući svetsku kulturnu baštinu ili lokacije zaštićene domaćim propisima koje nije rekognoscirano i evidentirano niti je obuhvaćeno projektom i/ili procenom ekološkog ili socijalnog uticaja.
- **Neočekivani uticaj na biodiverzitet:** uticaj koji se ostvaruje na područje od velikog značaja za biodiverzitet koje je zaštićeno zakonom i/ili međunarodno priznato, kritično stanište ili kritično ugroženu ili ugroženu vrstu (navedenu na „Crvenoj listi” ugroženih vrsta IUCN-a ili odgovarajućem domaćem dokumentu) koji nije percipiran ili očekivan u analizama i proceni ekološkog ili socijalnog uticaja. U ovu kategoriju spada krivolov ili krijumčarenje kritično ugroženih jedinki ili ugroženih vrsta.
- **Incident koji podrazumeva zagađenje životne sredine:** prekoračivanje standarda emisija zagađujućih materija (kao što su hemikalije/toksini) u tlo, vazduh ili vodu u trajanju od preko 24 časa ili čija je posledica oštećenje životne sredine.
- **Drugo:** svaki drugi incident ili nesrećni slučaj koji može imati značajan negativan uticaj na životnu sredinu, zajednicu u kojoj se projekat sprovodi, građane ili zaposlene na projektu, bez obzira na to da li je tom prilikom nastala šteta. Nepoštovanje standarda u produženom trajanju ili više puta ponovljeni manji incidenti koji ukazuju na sistemske propuste za koje tim projekta smatra da zavređuju pažnju rukovodstva Banke.

Izvođač radova je dužan da pruži dovoljno detalja o incidentu ili nesrećnom slučaju, navede neposredne mere koje su preduzete ili planirane da se preduzmu, kao i sve druge odgovarajuće informacije dobijene od bilo kog izvođača radova i nadzornog organa. Obrazac prijave incidenta dat je u Prilogu 8.

Izveštaji Konsultanta za nadzor na projektu koji se podnose JKP

Konsultant za nadzor ima ključnu ulogu u kontroli implementacije ekoloških i socijalnih odredbi definisanim u ESMP odnosno praćenja da se ove odredbe u potpunosti sprovedu, provere relevantnih dozvola i licenci, i primene svih važećih standarda davaoca zajma ili domaćeg zakonodavstva. U izveštajima koje podnosi JKP, Konsultant je odgovoran za kontinuirani nadzor, verifikaciju i potvrđivanje da su ispunjeni ekološki i socijalni zahtevi tokom realizacije Projekta.

Odobrenje i nadzor ESMP Izvođača radova (C-ESMP)

Pre započinjanja pripremnih i građevinskih radova Konsultant za nadzor će obaviti detaljan uvid i dati saglasnost na Plan upravljanja životnom sredinom i socijalnim pitanjima Izvođača radova (C-ESMP). Konsultant je odgovoran da utvrdi da je C-ESMP u potpunosti usklađen sa odredbama ovog ESMP i da je uključio sve mere za ublažavanje uticaja na životnu sredinu, zdravlje i bezbednost zaposlenih na realizaciji Potprojekta i zajednica u okruženju, kao i društvene uticaje. Tokom realizacije projekta, Konsultant će pratiti primenu C-ESMP, vršiti kontinuiran nadzor u cilju primene mera ublažavanja i njihovog potpunog sprovođenja na gradilištu. Konsultant će obaveštavati JKP o eventualnim odstupanjima i po potrebi ukazati na potrebu ažuriranja pojedinih mera.

Praćenje i izveštavanje

Konsultant za nadzor će, mesečno i kvartalno, podnositi sistematske izveštaje o nadzoru aktivnosti u sektoru životne sredine i socijalnih pitanja Jedinici za koordinaciju projekta. Izveštaji će sadržati objektiviziranu ocenu implementacije C-ESMP zasnovanu na podacima, usklađenost sa uslovima definisanim u svim dobijenim dozvolama i ovlašćenja za sektor zaštite životne sredine i socijalnih pitanja (npr. građevinske dozvole, uslovi tretmana otpada, korišćenje voda i status vodoizvorišta), kao i praćenje specifičnih propozicija ukoliko je to potrebno (kao što su nivo buke, prašina, kvalitet vode). Pored toga, Konsultant će pratiti i status zemljišta odnosno parcela koje su obuhvaćene u Potprojektu. Konsultant ima obavezu da prati postupak i efikasnost reagovanja Izvođača na primljene žalbe, a naročito da evidentira broj primljenih žalbi, broj rešenih žalbi i žalbi koje su u postupku rešavanja, sa opisom sadržaja primljenih pritužbi i rokova za rešavanje navedenih problema. Posebna pažnja biće data praćenju Lokalnog registra žalbi, njegovoj vidljivosti, dostupnosti i podacima o primljenim žalbama. Izveštaji treba da sadrže i opis aktivnosti o uključivanju zainteresovanih strana sa podacima o broju i sadržaju održanih konsultacija i skupova u izveštajnom periodu, broju i lokaciji tabli sa obaveštenjem o Žalbenom Mehanizmu, koje su postavljene na gradilištu. Svi slučajevi kršenja obaveza i utvrđenih pravila će biti dokumentovani sa navodima o prirodi problema, instrukcijama datim Izvođaču radova i predlogu korektivnih mera. U slučajevima ponavljanja ili nepoštivanja obaveza utvrđenih u C-ESMP, Konsultant će dodatno obavestiti JKP radi dobijanja instrukcija o preduzimanju potrebnih aktivnosti.

Konsultant će kontinuirano sarađivati sa Izvođačem, a naročito će podržavati proaktivno upravljanje Projektom, kontrolisanje rizika, kao i primenu dobrih i potvrđenih praksi, naročito u oblastima kao što je postupanje sa opasnim otpadom, zdravlje i bezbednost zajednice, bezbednost odvijanja saobraćaja i odnos prema primljenim žalbama i prigovorima. U slučajevima ako se i kada utvrde nedostaci u razumevanju i sprovođenju odredbi C-ESMP, Konsultant će podržati i podsticati održavanje dodatnih obuka za zaposlene kod Izvođača radova, kao i osoblja Nadzora. Pored ovih obaveza, Konsultant će sarađivati sa JKP u pogledu unapređenja aktivnosti na osnovu stečenih iskustava i rada na terenu.

Konsultant je obavezan da se pridržava utvrđenog rasporeda i dinamike podnošenja izveštaja o nadzoru u sektoru životne sredine i socijalnih uticaja, koji treba da budu prikazani u sažetoj formi i da sadrže ključna zapažanja i komentare, ocenu implementacije odredbi i procenu pojave novih rizika. Kvartalni izveštaji treba da sadrže i analitičku ocenu prikupljenih podataka i stečenih uvida i da daju strateške preporuke koje se tiču budućih aktivnosti. Pored ovih obaveza, Konsultant je dužan da odmah, u pismenoj formi, obavesti JKP o svakoj ozbiljnijoj nesreći, ekološkom incidentu ili kršenju propisa koji može da izazove štetu po životnu sredinu, uslove rada i prava zaposlenih ili na uslove i kvalitet života u okolnim lokalnim zajednicama. Svi izveštaji će biti u formatu dogovorenom sa JKP i u skladu sa odredbama ESMP.

Izveštaji Izvođača radova o nalazima redovnih aktivnosti praćenja, uključujući tu i aktivnosti navedene u ESMP, biće uključeni u kvartalne izveštaje o sprovođenju Potprojekta koji se podnose JKP.

U slučaju incidenta opisanog u tački 7.3.1, Konsultant za nadzor na projektu je dužan da sarađuje sa Izvođačem radova pri izradi Prijave incidenta koja se dostavlja JKP u roku od 24 časa od nastanka incidenta.

Izveštaji koje JKP podnosi MZ i SB i izrada Šestomesečnog ekološkog i socijalnog izveštaja

Izvođač radova je dužan da priprema i podnosi JKP Šestomesečni ekološki i socijalni izveštaj u kome se opisuju sve aktivnosti na Potprojektu tokom šestomesečnog perioda. Jedinica za koordinaciju projekta dostavlja Ministarstvu zdravlja i Svetskoj banci Šestomesečni izveštaj o statusu primene mera ublažavanja rizika od strane Izvođača radova, drugim merama ublažavanja koje mogu biti neophodne, slučajevima nepoštovanja važećih ekoloških dozvola i pritužbama primljenim od građana, NVO i drugih subjekata i njihovom rešavanju. Jedinica za koordinaciju projekta dužna je da bez odlaganja prijavi Svetskoj banci eventualne smrtno slučajeve ili druge značajne incidente na lokaciji Potprojekta.

Praćenje poštovanja ESMP na nivou Projekta i C-ESMP-ova prilagođenih svakoj lokaciji, uključujući praćenje sprovođenja mera prilagođenih lokaciji svakog Potprojekta/deonice tokom realizacije Potprojekta, vršiće JKP i njegova jedinica za sprovođenje projekta, a o tome će se Banci podnositi šestomesečni izveštaj u pismenom obliku. Jedinica za koordinaciju projekta i imenovala je specijaliste za ekološka i socijalna pitanja u cilju pouzdane realizacije ESMP-ova u okviru Potprojekta.

7.4. Plan praćenja

Faza	Šta (je parametar koji će se pratiti?)	Gde (je parametar koji će se pratiti?)	Kako (će se parametar pratiti?)	Kada (definirati učestalost / ili trajno praćenje)	Zašto (će se parametar pratiti?)	Ko (je zadužen za praćenje?)
Rukovanje otpadom i njegovo odlaganje	- Kategorizacija svih vrsta otpada koji se stvara tokom radova rekonstrukcije / dogradnje / sanacije - Ugovor / sporazum sa preduzećem koje poseduje licencu za prevoz i odlaganje različitih vrsta otpada u skladu sa propisima o upravljanju otpadom	Gradilište i objekt Specijalne bolnice	Uvid u dokumentaciju Nadzor nad izvođenjem radova	Pre i tokom izvođenja radova	- Sprečavanje mešanja otpada različitih kategorija - Svođenje količine opasnog otpada na najmanju meru - Sprečavanje nastanka rizika po zdravlje radnika i građana	JKP KNP
Nabavka građevinskih materijala	Nabavljanje građevinskog materijala od licenciranih prodavaca/dobavljača	Kancelarija ili skladište dobavljača	Verifikacija dokumenata	Pri zaključivanju ugovora o nabavci	Kvalitet građevinskih materijala i njihova bezbednost po zdravlje građana	KNP
Prevoz građevinskih materijala i građevinskog otpada	- Tehnička ispravnost vozila i mašina - Pokrivanje tereta u kamionima zaštitnim pokrivačima (ceradama) - Poštovanje utvrđenih vremenskih satnica i trasa kretanja vozila	- Gradilište - Trase kretanja vozila prilikom prevoza građevinskih materijala i građevinskog otpada	- Inspekcija unutrašnjih saobraćajnica na gradilištu - Inspekcija saobraćajnica u neposrednoj blizini gradilišta u smeru trasa kretanja vozila	Nenajavljene inspekcije tokom i nakon radnog vremena	- Zaštita i smanjenje zagađenja zemljišta i vazduha zbog izduvnih gasova - Zaštita i smanjenje negativnih uticaja na građane od buke i vibracija - Svođenje ometanja saobraćaja na najmanju moguću meru	JKP KNP
Rad građevinske mehanizacije na gradilištu	- Odgovarajući tehnički uslovi za rad građevinske opreme (bez nedozvoljenih emisija izduvnih gasova) - Poštovanje utvrđenog radnog vremena	Gradilište	Inspekcija gradilišta	Tokom rada opreme	Ograničavanje i smanjenje negativnih posledica po pacijente i zdravstvene radnike od buke i vibracija	JKP KNP

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Faza	Šta (je parametar koji će se pratiti?)	Gde (je parametar koji će se pratiti?)	Kako (će se parametar pratiti?)	Kada (definisati učestalost / ili trajno praćenje)	Zašto (će se parametar pratiti?)	Ko (je zadužen za praćenje?)
Generisanje građevinskog otpada	- Privremeno skladištenje građevinskog otpada u namenskim zonama - Pravovremeno odlaganje građevinskog otpada na mestima zvanično određenim za to	Gradilište; mesto odlaganja otpada – gradska deponija	Inspekcija radova	Povremeno tokom izvođenja radova	- Sprečavanje zagađenja tla, površinskih voda i podzemnih voda - Izbegavanje nesreća na gradilištu usled rasutih komada građevinskih materijala i otpada	JKP KNP
Generisanje azbesta prisutnog u građevinskom otpadu	- Uklanjanje krovnog pokrivača ili drugih delova koji sadrže azbest tokom rušenja uz minimalno lomljenje kako bi se izbegao nastanak prašine - Privremeno skladištenje uklonjenog otpada na unapred definisanom i obeleženom mestu na gradilištu i pokrivanje takvog otpada - Prevoz građevinskog otpada koji sadrži azbest do mesta odlaganja bez pretovarivanja i u pokrivenim kamionom - Trajno skladištenje opasnog otpada na mestu koje je unapred određeno za tu vrstu otpada - Obezbeđivanje radne odeće i lične zaštitne opreme (LZO) radnicima koji rukuju otpadom ⁵	Gradilište; mesto odlaganja otpada	Uvid u dokumentaciju – ugovor između Izvođača radova i licenciranog preduzeća za prevoz opasnog otpada i preduzeća za konačno odlaganje opasnog otpada Nadzor nad izvođenjem radova	Povremeno tokom i nakon završetka rušenja	- Mere za sprečavanje rizika po zdravlje građevinskih radnika i drugih građana koji mogu ući na gradilište - Mere za sprečavanje rizika za radnike zadužene za odlaganje otpada i drugih građana koji mogu ući na mesto odlaganja otpada	JKP KNP Inspekcija za zaštitu životne sredine

⁵ Uniforme i zaštitna oprema (zaštitne naočare i maske sa respiratorima) za radnike i druge zaposlene koji rukuju otpadom koji sadrži azbest.

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Faza	Šta (je parametar koji će se pratiti?)	Gde (je parametar koji će se pratiti?)	Kako (će se parametar pratiti?)	Kada (definisati učestalost / ili trajno praćenje)	Zašto (će se parametar pratiti?)	Ko (je zadužen za praćenje?)
Tretman komunalnog otpada	- Postavljanje kontejnera za sakupljanje otpada na gradilištu i gradilišnoj bazi (ako je formirana)	Gradilište	Vizuelna opservacija	Tokom čitavog perioda izvođenja radova	Sprečavanje zagađenja tla i vode komunalnim otpadom	JKP
Tretman tečnog otpada	- Obezbeđivanje i redovno održavanje pokretnih toaleta (sanitarnih kabina) u skladu sa sanitarnim normama na gradilištu	Gradilište	Vizuelna opservacija	Tokom čitavog izvođenja radova	- Obezbeđenje i pružanje sanitarno-higijenske zaštite	JKP KNP
Faza izgradnje	Opservacija i nadgledanje mineralnih izvora i kvaliteta vode tokom celog perioda izgradnje	Mineralni izvori u okolnom području	Izvođač ima obavezu da angažuje akreditovanu laboratoriju za ispitivanje kvaliteta vode	Nulti monitoring u fazi pripremnih radova. Potom kvartalno tokom čitavog perioda izvođenja radova	Prevenција zagađenja izvora mineralne vode	Izvođač
Faza izgradnje Radovi na iskopavanju	Kontinuirano nadgledanje podzemnih voda (merenje nivoa i pritiska) tokom radova na iskopavanju da bi se pratile promene i obezbedila brza reakcija,	Pored zona na kojima se vrši iskopavanje	Izvođač ima obavezu da angažuje akreditovanu hidrogeološku ustanovu / konsultanta koji poseduje važeću licencu, koji će imati zadatak da postavi piezometre, senzore and preparing groundwater	Tokom radova na iskopavanju	Preduprediti poremećaje vodonosnih slojeva ili promene hidrostatskog pritiska	Izvođač, Akreditovana laboratorija, PSC
Bezbednost i zdravlje na radu	- Obezbeđivanje radne odeće i lične zaštitne opreme (LZO) za građevinske radnike - Strogo poštovanje pravila za rukovanje građevinskom opremom i upotreba LZO	Gradilište	Inspekcija radova	Tokom čitavog perioda izvođenja radova	Smanjivanje verovatnoće nastanka traumatičnih povreda i nesrećnih slučajeva u kojima učestvuju radnici	JKP KNP

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Faza	Šta (je parametar koji će se pratiti?)	Gde (je parametar koji će se pratiti?)	Kako (će se parametar pratiti?)	Kada (definirati učestalost / ili trajno praćenje)	Zašto (će se parametar pratiti?)	Ko (je zadužen za praćenje?)
Bezbednost i zdravlje na gradilištu Specijalne bolnice	Zdravstveni objekti treba da obezbede dovoljan broj mesta za pranje ruku opremljenih sapunom (tečnim), vodom i papirnim ubrusima za sušenje ruku (aparati za sušenje ruku toplim vazduhom mogu biti alternativa), kao i zatvorenom kantom za upotrebljene papirne ubruse. Ako nije moguće obezbediti vodu i sapun za pranje ruku, mogu se obezbediti sredstva za dezinfekciju na bazi alkohola. Potrebno je poštovati protokole SZO za higijenu ruku	Mesta i sredstva za higijenu ruku	Vizuelna opservacija	Tokom čitavog perioda izvođenja radova	Povećanje verovatnoće prenošenja virusa usled nepostojanja odgovarajućih mesta za pranje ruku	JKP KNP
Upravljanje komunalnim otpadom	- Postavljanje dovoljnog broja kontejnera i kanti za otpad odgovarajućih vrsta - Potpisan ugovor sa preduzećem licenciranim/ovlašćenim za sakupljanje, prevoz i odlaganje komunalnog otpada/ otpada iz domaćinstava	Prostorije Specijalne bolnice	- Pregled prostorija Specijalne bolnice - Provera potpisanih i valjanih ugovora o odnošenju i odlaganju otpada sa licenciranim preduzećem	Tokom čitavog perioda izvođenja radova	- Održavanje propisanih sanitarnih uslova u Specijalnoj bolnici - Sprečavanje zagađenja tla i površinskih i podzemnih voda	Rukovodstvo Specijalne bolnice
Pripravnost za nepredviđene situacije	- Prisustvo protivpožarnog alarma i sistema za gašenje požara, kao i rezervnog sistema za napajanje električnom energijom u nepredviđenim situacijama	Prostorije Specijalne bolnice	Povremene provere	Tokom čitavog perioda izvođenja radova	- Smanjenje rizika po zaposlene i pacijente Specijalne bolnice - Prevencija prekida pružanja komunalnih usluga Specijalnoj bolnici	Rukovodstvo Specijalne bolnice
Mobilizacija radnika i opreme	Minimalni uticaj buke Broj pritužbi iz zajednica pod	Područje na kome se	Merenje nivoa buke	Svakodnevno	Dokaz o poštovanju standarda	Izvođač radova,

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Faza	Šta (je parametar koji će se pratiti?)	Gde (je parametar koji će se pratiti?)	Kako (će se parametar pratiti?)	Kada (definisati učestalost / ili trajno praćenje)	Zašto (će se parametar pratiti?)	Ko (je zadužen za praćenje?)
	uticajem i u blizini Potprojekta, Broj opremljenih vozila Učestalost kretanja vozila Upotreba čepova/ štitnika za uši	realizuje Potprojekat				ES specijalisti JKP, Agencija za zaštitu životne sredine
	Rizik od nesreća i povreda – redovno praćenje i izveštavanje o broju nesreća i incidenata u kojima su učestvovali zaposleni na Projektu i građani u okolnim lokalnim zajednicama. Verifikacija sprovedenih korektivnih i preventivnih mera nakon svakog prijavljenog incidenta.	Područje na kome se realizuje Potprojekat	Informacije o rizicima na gradilištu Obaveštenja o ograničenju brzine u zoni gradilišta	Jedna Bez nesreća ili prijavljenih incidenata	Radi se u cilju smanjenja rizika od povreda na radu. Vodi se evidencija o broju povreda i broju održanih sastanaka / obuka. Cilj je da ne bude povreda na radu	PCU ES Team Izvođač
	Rizici po zdravlje respiratornih organa (uključujući izloženost azbestu i prašini) – praćenje kvaliteta vazduha i koncentracije čestica (PM10 i PM2,5). Posebna pažnja je usmerena na prisustvo materijala koji sadrže azbest (ACM), na upotrebu odgovarajuće lične zaštitne opreme (LZO) i na bezbedan način uklanjanja ovih	U zonama gde se prilikom rada stvara prašina-	Kontrola zdravlja radnika u cilju ranog otkrivanja respiratornih oboljenja.	Dnevno	Preventiva rizika od respiratornih bolesti	JKP / Izvođač

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Faza	Šta (je parametar koji će se pratiti?)	Gde (je parametar koji će se pratiti?)	Kako (će se parametar pratiti?)	Kada (definisati učestalost / ili trajno praćenje)	Zašto (će se parametar pratiti?)	Ko (je zadužen za praćenje?)
	materijala.					
	Intenzitet buke – redovno merenje nivoa buke, usklađenost sa domaćim propisima o dozvoljenim nivoima buke. Evidencija žalbi radnika i građana koje se odnose na buku. Efikasnost rešavanja problema prekomerne buke.	Na ključnim mestima na gradilištu i uz ogradu Parka.	Merač buke	Nulti monitoring pre započinjanja radova.	Smanjenje buke na gradilištu.	Izvođač
	Zdravlje i bezbednost zajednice – praćenje mera u cilju ograničenja pristupa nezaposlenih lica (na primer, postavljanje ograde, signalizacija). Evidentiranje žalbi građana u vezi sa bezbednošću, prašinom, bukom ili ograničenjima prolaza.	Zona Projekta	Vizuelna opservacija	Dnevno	Smanjenje rizika od povređivanja građana i posetilaca Parka.	JKP / Izvođač
	Usklađenost sa Planom upravljanja zdravljem i bezbednošću na radu (OHSMP) - potvrda broja obučanih radnika o procedurama zaštite i bezbednosti (uključujući rukovanje azbestom, upotrebu lične zaštitne	Redovna provera	Trajno	Obezbeđenje zdravlja i sigurnosti zaposlenih tokom izvođenja radova	JKP i Izvođač	

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Faza	Šta (je parametar koji će se pratiti?)	Gde (je parametar koji će se pratiti?)	Kako (će se parametar pratiti?)	Kada (definisati učestalost / ili trajno praćenje)	Zašto (će se parametar pratiti?)	Ko (je zadužen za praćenje?)
	opreme, pružanje prve pomoći). Redovne revizije radi procene usklađenosti sa OHSMP, uključujući dostupnost i stanje lične zaštitne opreme, bezbednosnu signalizaciju i pripravnost za vanredne situacije.					
Prevoz materijala i opreme do mesta za skladištenje	Blokiranje pristupnih saobraćajnica za pacijente i zaposlene. Pritužbe građana vezane za prevoz materijala i opreme. Dokaz o postojanju ograđenog područja izvan pristupnih saobraćajnica.	Područje na kome se realizuje Potprojekat	Inspekcija gradilišta	Jednom nedeljno	Broj pritužbi	ES specijalisti JKP
	Povećanje nivoa buke preko dozvoljene granice tokom kretanja vozila može smetati građanima i pacijentima Nivo buke Broj i učestalost pritužbi na području na kome se realizuje Potprojekat	Područje na kome se realizuje Potprojekat	Merenje nivoa buke na licu mesta	Svakodnevno	Nivo buke tokom osmočasovnog perioda rada	ES specijalisti JKP
Opšti radovi	Pritužbe građana i zaposlenih	Područje na	Vizuelna opservacija	Jednom nedeljno	Broj pritužbi primljenih u zoni	JKP, ES tim,

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Faza	Šta (je parametar koji će se pratiti?)	Gde (je parametar koji će se pratiti?)	Kako (će se parametar pratiti?)	Kada (definisati učestalost / ili trajno praćenje)	Zašto (će se parametar pratiti?)	Ko (je zadužen za praćenje?)
na renoviranju i rušenju	zbog kretanja opreme, rasipanja materijala iz vozila u pokretu i propuštanja da se oprema drži na mestu određenom za to. Odgovarajuće oznake na lokalnom jeziku Prijave incidenata/ nesrećnih slučajeva	kome se realizuje Potprojekat	Intervju		projekta Odsustvo prijavljenih incidenata/ nesrećnih slučajeva	Specijalna bolnica
Prisustvo radnika koji nisu iz zajednice	Bojazni lokalnog stanovništva zbog nesigurnosti, moguće pretnje po živote i bezbednost zbog konkurencije za ograničene resurse Broj radnika koji su prošli obuku	Područje na kome se realizuje Potprojekat	Spisak prisutnih / izveštaj o sprovedenoj obuci	Pre početka realizacije Potprojekta	Poštovanje Plana odgovornosti i reagovanja na SIŽ/SU	Specijalista JKP za socijalna pitanja
	Žalbeni mehanizam Odnos broja radnika-migranata i radnika iz lokalne zajednice Prisustvo pripadnika obezbeđenja Nivo svesti i obrazovanja					
Mešanje cementa	Zagađenje bukom u mirnom okruženju Prašina nastala usled upotrebe mešalice za cement Rasuti komadi / materijali mogu dospeti u oči ili pluća građana Nivo buke i kvalitet vazduha Broj pritužbi za ometanje rada	Područje na kome se realizuje Potprojekat	Inspekcija gradilišta Pregled vozila	Svakodnevno	Broj pritužbi Poštovanje standarda od strane SBBB i verifikacija dokumentacije	ES specijalisti JKP, Agencija za zaštitu životne sredine

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Faza	Šta (je parametar koji će se pratiti?)	Gde (je parametar koji će se pratiti?)	Kako (će se parametar pratiti?)	Kada (definisati učestalost / ili trajno praćenje)	Zašto (će se parametar pratiti?)	Ko (je zadužen za praćenje?)
	objekta zdravstvene zaštite Evidencija kretanja vozila					
	Broj vozila pokrivenih ceradama					
Građevinski radovi, pokrivanje krovova, montiranje građevinske stolarije, završni radovi i krečenje zidova	Slučajno izlivanje maziva, boja i hemikalija Broj kontejnera za sakupljanje otpada	Mesto na kome se realizuje Potprojekat	Inspekcija gradilišta	Jednom nedeljno	Poštovanje standarda od strane SBBB	ES specijalisti JKP
	Prikupljanje čvrstog otpada, Evidencija o otpadu	Područje na kome se realizuje Potprojekat	Inspekcija gradilišta	Jednom nedeljno	Smanjenje veličine vidljivog mesta za odlaganje otpada ili šuta	ES specijalisti JKP, Agencija za zaštitu životne sredine
	Građevinski otpad i šut Evidencija o ponovnom korišćenju otpada		Provera dokumentacije			
Rad opreme koja se koristi tokom faze građenja / dogradnje	Emisije gasova sa efektom staklene bašte	Područje na kome se realizuje Potprojekat	Procena kvaliteta vazduha	Jednom nedeljno	Izveštaj o poštovanju standarda	ES specijalisti JKP
Električarski radovi na	Proizvodnja opasnog i elektronskog otpada usled	Područje na kome se	Inspekcija gradilišta	Jednom nedeljno	Odsustvo elektronskog otpada na gradilištu	ES specijalisti

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Faza	Šta (je parametar koji će se pratiti?)	Gde (je parametar koji će se pratiti?)	Kako (će se parametar pratiti?)	Kada (definisati učestalost / ili trajno praćenje)	Zašto (će se parametar pratiti?)	Ko (je zadužen za praćenje?)
različitim objektima	uklanjanja i zamene električnih provodnika, prekidača, utičnica itd. Evidencija o otpadu	realizuje Potprojekat				JKP
	Nesrećni slučajevi kao što su povrede, eksplozije, požari na električnim instalacijama, izlivanja, padovi, okliznuća, otpuštanje opasnih oblika energije, smrtni slučajevi i slično Broj obučених radnika Poštovanje plana BZR	Područje na kome se realizuje Potprojekat	Konsultacije sa radnicima Posmatranje na gradilištu	Jednom nedeljno	Broj nesrećnih slučajeva/ incidenata Broj minuta obuke / razgovora o alatima za kontrolu rizika	ES specijalisti JKP
	Bezbednost i zdravlje u zajednici	Područje na kome se realizuje Potprojekat	Dokumentacija	Jednom u dva meseca	Broj pritužbi pripadnika zajednice / pacijenata / zaposlenih u zdravstvenoj ustanovi	ES specijalisti JKP
	Kontaminacija zemljišta usled curenja ulja i drugih naftnih derivata kao posledica izlivanja i/ili neadekvatnog skladištenja tokom izvođenja radova. Instalacija nepropusne platforme u graničnoj zoni	Kamp za smeštaj radnika i gradilišta i zone pakovanja opreme	Vizuelna opservacija	Jednom mesečno	Kvalitet zemljišta	ES specijalisti JKP, Agencija za zaštitu životne sredine
Tekući radovi dogradnje / renoviranja	Pritužbe zaposlenih povodom neisplaćenih zarada koje mogu dovesti do kašnjenja u obavljanju poslova, nasilnog ponašanja i narušavanja javnog reda i mira i drugih vidova konflikta	Mesto na kome se realizuje Potprojekat /zajednica	Uvid u dokumentaciju	Svakodnevno/ jednom nedeljno/ jednom mesečno	Broj pritužbi i broj prijavljenih slučajeva	ES specijalisti JKP, Specijalna bolnica. Izvođač

PROJEKAT „PREVENCIJA I KONTROLA NEZARAZNIH BOLESTI U REPUBLICI SRBIJI”
PLAN UPRAVLJANJA EKOLOŠKIM I SOCIJALNIM PITANJIMA (ESMP) ZA POTPROJEKAT „BUKOVIČKA BANJA”

Faza	Šta (je parametar koji će se pratiti?)	Gde (je parametar koji će se pratiti?)	Kako (će se parametar pratiti?)	Kada (definisati učestalost / ili trajno praćenje)	Zašto (će se parametar pratiti?)	Ko (je zadužen za praćenje?)
	Evidencija o dinamici isplata Broj stalno zaposlenih / angažovanih koji obavljaju povremene i privremene poslove					radova
Faza nakon završetka izgradnje	Opservacija kvaliteta vode iz okolnih izvora nakon završetka izgradnje	Laboratorijsko ispitivanje	Kvartalno, u periodu od 12 meseci nakon završetka izgradnje.	Prevenција zagađenja vode u izvorima	BBSH	

8. BEZBEDNOST I ZDRAVLJE

8.1. Bezbednost i zdravlje na radu

Mere bezbednosti i zdravlja na radu (BZR) primenjivaće se u skladu sa Smernicama Grupe Svetske banke o ekološkim, zdravstvenim i bezbednosnim pitanjima, Zakonom o radu Srbije i Ekološkim i socijalnim standardom ESS2 Svetske banke. Od Izvođača radova se očekuje da ostvari pozitivne efekte uvođenja sistema za upravljanje bezbednošću i zdravljem na radu tokom realizacije Potprojekta. Na taj način će se smanjiti pretnje iz okruženja povezane sa dogradnjom i rekonstrukcijom objekta Specijalne bolnice, kao i rizici po zaposlene.

Tokom izgradnje novog objekta i renoviranja postojećeg objekta Specijalne bolnice „Bukovička banja”, MZ će obezbediti da Izvođač radova primenjuje sledeće mere BZR i ključne odredbe standarda ESS2 koje podrazumevaju:

- Obaveznu upotrebu lične zaštitne opreme (LZO) za sve zaposlene i podizvođače.
- Obuku o procedurama BZR za konkretnu lokaciju, među kojima su zaštita od požara, rukovanje opremom i reagovanje u nepredviđenim situacijama.
- Određivanje bezbednosnih zona i postavljanje oznaka radi ublažavanja rizika u zonama intenzivnih aktivnosti.
- Obezbeđivanje kompleta za prvu pomoć i pristup hitnoj medicinskoj pomoći.
- Sprovođenje plana BZR za izvođača radova koji odobri JKP i čije se sprovođenje prati redovnim inspekcijskim nadzorom na gradilištu.
- Staranje o bezbednom i zdravom radnom mestu korišćenjem standardnih operativnih procedura i upoznavanja svih zaposlenih sa njima i analiziranjem tih procedura najmanje jednom u tri meseca.
- Edukaciju, informisanje i nadzor nad radom radnika u cilju zaštite njihove bezbednosti i zdravlja.
- Imenovanje ili zapošljavanje jednog ili više stručnih lica za poslove bezbednosti i zdravlja na radu uz saglasnost Poslodavca.
- Pružanje podrške u slučaju nepredviđenih zdravstvenih situacija davanjem informacija – uključujući i poverljive poslovne informacije – kvalifikovanim zdravstvenim radnicima koji zatraže te informacije radi postavljanja dijagnoze bilo kog lica.
- Pružanje podrške zaposlenima u inspekciji i drugim predstavnicima organa zaduženih za bezbednost i zdravlje da obavljaju svoje poslove.
- U slučaju da je bilo koje lice, bilo da je zaposlen ili je lice sa strane, zadobilo povrede opasne po život ili izgubilo život na radnom mestu, Izvođač radova treba bez odlaganja o tome da obavesti zdravstvenog ili inspektora rada. To obaveštenje treba uputiti direktno, telefonom, elektronskom poštom ili na sličan način. U roku od 24 časa, Izvođač radova takođe je dužan da obavesti pismenim putem Ministarstvo zdravlja i JKP, pri čemu je dužan da navede okolnosti događaja i druge propisane informacije. U skladu sa standardnom procedurom Svetske banke, vrste incidenata koje se moraju prijaviti u okviru procesa reagovanja na ekološke i socijalne incidente i obrazac Prijave incidenta dati su u Prilogu 8 uz ovaj ESMP.
- Ako dođe do nesrećnog slučaja usled koga je potrebno lekarsko zbrinjavanje, Izvođač radova dužan je da obavesti MZ u roku od četiri dana od nastanka ovog incidenta. To obaveštenje mora biti dostavljeno u pismenom obliku i mora sadržavati sve propisane

informacije. Ako to zahteva inspektor, to obaveštenje treba proslediti i Jedinici za koordinaciju projekta pri Ministarstvu zdravlja.

- I u slučajevima kada nema povređenih, Izvođač radova dužan je da dostavi pismeno obaveštenje o incidentu ili nepredviđenoj situaciji koja je mogla dovesti do povrede na radnom mestu. To obaveštenje se dostavlja Jedinici za koordinaciju projekta pri Ministarstvu zdravlja, uz prosleđivanje primerka i Ministarstvu za rad, boračka i socijalna pitanja, u roku od dva dana, i mora sadržavati sve propisane informacije.
- Izradu i primenu odgovarajućeg okvira za identifikaciju i procenu rizika i upravljanje njima.
- Izraditi odgovarajući okvir za dijalog/konsultacije sa predstavnicima zaposlenih.
- Upoznati radnike sa mogućim rizicima i načinima njihovog ublažavanja.
- Pribaviti i čuvati lekarske kartone svih zaposlenih. Oni treba da pokrivaju period od stupanja u radni odnos i u njima treba voditi podatke prikupljene lekarskim pregledima u ovlašćenim / registrovanim zdravstvenim ustanovama; zabranjena je diskriminacija radnika na osnovu njihovih lekarskih nalaza i eventualnog invaliditeta.
- Sve nesrećne slučajeve i incidente na radnom mestu potrebno je prijaviti Jedinici za koordinaciju projekta pri Ministarstvu zdravlja.

Glavni izvođač radova angažovan na dogradnji i renoviranju objekata Specijalne bolnice „Bukovička banja” dužan je da obezbedi da se svi radnici i podizvođači na Potprojektu pridržavaju sledećih zahteva:

- Neprekidno poštovanje opštih bezbednosnih procedura i bezbednosnih procedura na gradilištu.
- Obuka i informisanje o BZR.
- Izvođenje radova u skladu sa Zakonom, politikama, smernicama, planovima i propisima radnog mesta.
- Poštovanje svih bezbednosnih zahteva koji se odnose na izvođenje radova.
- Upotreba ili nošenje sve opreme, zaštitnih uređaja i odeće koje zahteva Izvođač radova.
- Prijavljivanje glavnom izvođaču radova ili nadzorniku svih saznanja o opremi koja nedostaje ili je u kvaru i o zaštitnim uređajima koji mogu biti opasni.
- Prijavljivanje nadzorniku za bezbednost i zdravlje ili nadzorniku glavnog izvođača radova svih saznanja o rizicima na radnom mestu.
- Prijavljivanje nadzorniku za bezbednost i zdravlje ili nadzorniku glavnog izvođača radova svih saznanja o postupanju suprotno propisima o bezbednosti i zdravlju.
- Zabrana uklanjanja ili isključivanja bilo kojih zaštitnih uređaja koje zahteva Izvođač radova ili koji su predviđeni propisima.
- Zabrana rukovanja opremom ili njenog korišćenja ili rada na način kojim se može ugroziti bilo koji radnik.
- Zabrana neprimerenih šala, takmičenja, dokazivanja snage, ili grubog i bučnog ponašanja.
- Podvrgavanje lekarskim pregledima po nalogu Izvođača radova u skladu sa prirodom posla.
- Podsticanje participacije na radnom mestu.

Sveobuhvatan pregled obaveza Izvođača radova u pogledu bezbednosti i zdravlja na radu dat je u poglavlju 6.5 ovog ESMP-a (Plan ublažavanja uticaja).

8.2. Bezbednost i zdravlje u zajednici

Izvođač je dužan da izradi Plan bezbednosti i zdravlja u zajednici koji će primenjivati od započinjanja građevinskih radova. U skladu sa aktualnim stanjem razvoja Potprojekta, u navedenom Planu dat je konceptualni okvir koji će se ažurirati prema potrebi.

Među značajnim rizicima po zajednicu koje treba imati u vidu tokom izgradnje novog objekta i renoviranja postojećeg objekta Specijalne bolnice „Bukovička banja” su:

- kontrola pristupa zoni izvođenja radova u krugu bolnice radi sprečavanja nedozvoljenog ulaska;
- mere upravljanja saobraćajem kako bi se osiguralo bezbedno kretanje pešaka i vozila, naročito u zonama u blizini škola i ulaza u bolnicu;
- strategije za suzbijanje prašine i smanjenja buke kako bi se ograničio uticaj građevinskih radova na osetljive grupe, a naročito bolničke pacijente i decu;
- informisanje o planiranim građevinskim radovima i izmenama (primera radi, ograničenjima pristupa) na oglasnim tablama i obaveštavanju zajednice;
- mogući pritisak na saobraćajne i prevozne mreže povezan sa građevinskim radovima i drugim povezanim aktivnostima;
- mogući pritisak na usluge zdravstvene zaštite i/ili povećana tražnja za njima zbog angažovanja radnika koji nemaju stalno mesto boravka na području na kome se realizuje Potprojekat;
- moguće povećanje negativnih uticaja zloupotrebe alkohola i narkotika zbog povećanog broja zaposlenih koji su angažovani na realizaciji Potprojekta.

Sveobuhvatan pregled obaveza Izvođača radova u pogledu bezbednosti i zdravlja u zajednici dat je u poglavlju 6.5 ovog ESMP-a (Plan ublažavanja uticaja).

9. TROŠKOVI SPROVOĐENJA ESMP-a

Ovaj ESMP odnosi se na Potprojekat dogradnje i opremanja Specijalne bolnice za rehabilitaciju „Bukovička banja”. Njegovi glavni uticaji identifikovani su u fazi izvođenja građevinskih radova. Budući da je priroda Potprojekta takva da on podrazumeva ve mere ublažavanja uticaja odnose se na dobre prakse u građevinarstvu i postaće sastavni deo Potprojekta. Shodno tome, troškovi sprovođenja ESMP-a biće uključeni u ukupne troškove realizacije Potprojekta. Potencijalni ponuđači dužni su da izrade predmer i predračun uzimajući u obzir i mere navedene u ovom ESMP-u.

Opseg sprovođenja predviđenih mera ublažavanja uticaja radova na Potprojektu usklađen je sa dobrim ekološkim praksama tokom izvođenja građevinskih radova, a njihovo sprovođenje imaće neznatan uticaj na ukupnu cenu radova.

Dužnost je Izvođača radova da utvrdi troškove sprovođenja mera ublažavanja uticaja na životnu sredinu u okviru svojih ukupnih troškova. Izvođač radova je dužan da dostavi izjavu u kojoj se potvrđuje:

- da su uslovi navedeni u ovom ESMP-u uključeni u ponuđenu cenu;
- da Izvođač radova u svom timu ima kvalifikovano i iskusno lice koje će biti zaduženo za poštovanje zahteva ESMP-a koji se odnose na zaštitu životne sredine; i

- da će Izvođač radova i njegovi podizvođači poštovati zakone Republike Srbije i zahteve Svetske banke.

10. INSTITUCIONALNI MEHANIZMI

10.1. Odgovornosti za sprovođenje ESMP-a

Jedinica za koordinaciju projekta odgovorna je za nadzor sprovođenja mera ublažavanja uticaja iz ovog ESMP-a u celini. Ministarstvo zdravlja snosi krajnju odgovornost za izvođenje radove.

Ministarstvo zdravlja će angažovati konsultantsku firmu koja će pružiti podršku za vršenje nadzora nad izvođenjem radova. Ova konsultantska firma će nadzirati i dokumentovati poštovanje svih specifikacija radova od strane Izvođača radova i o tome će izveštavati JKP. Konsultantska firma će angažovati eksperta za svakodnevno praćenje poštovanja navedenih specifikacija.

Izvođač radova je dužan da u svom timu ima lica koja su obučena i poseduju iskustvo u radu u zdravstvenim objektima i biće angažovana tokom izvođenja građevinskih radova. Izvođač radova odgovoran je za sprovođenje odredbi ugovora, preporuka i mera za ublažavanje uticaja koje se odnose na upravljanje ekološkim, socijalnim, bezbednosnim i zdravstvenim rizicima i njihovu primenu na terenu. Među zaposlenima kod Izvođača radova moraju biti i lica zadužena za bezbednost i zdravlje koja će biti zadužena za svakodnevno praćenje ekoloških, socijalnih, bezbednosnih i zdravstvenih rizika.

Praćenje će podrazumevati nedeljne sastanke radi utvrđivanja promena na gradilištu, zdravstvenih, bezbednosnih, socijalnih i ekoloških uslova i adekvatnosti mera za ublažavanje uticaja, kao i sposobnosti Izvođača radova da radove izvede u svemu kako je predviđeno specifikacijom i na održiv način.

10.2. Odgovornosti Izvođača radova

Opšte odgovornosti Izvođača radova opisane su u Ugovoru i ESMF-u i podrazumevaju i uobičajene ekološke i socijalne mere kao što su:

- dozvole i odobrenja;
- obezbeđenje gradilišta;
- postupanje sa otkrićem neočekivanih artefakata;
- bezbednost i zdravlje na radu;
- bezbednost i zdravlje u zajednici;
- kontrola buke;
- upotreba i postupanje sa opasnim materijama, gorivima, rastvaračima i naftnim derivatima;
- upotreba pesticida i upravljanje njima;
- upotreba konzervansa i boja;
- stabilizacija gradilišta i kontrola erozije;
- upravljanje saobraćajem;
- upravljanje čvrstim otpadom, smećem i šutom;
- upravljanje tečnim otpadom.

Ove opšte odredbe biće unete u sve ugovore u meri u kojoj su primenjive.

Za potrebe procene troškova i izrade budžeta, smatra se da su potencijalni izvođači radova upoznati sa postojanjem mera ublažavanja uticaja na životnu sredinu i sa njima povezanih zahteva iz ESMP-a i potrebno je da unesu ili su prethodno uneli troškove za te potrebe u svoje ponude.

10.3. Nadzor, praćenje i izveštavanje

Izvođenje građevinskih radova

Konsultant za nadzor na projektu i Jedinica za koordinaciju projekta snose konačnu odgovornost za kontrolu da Izvođač(i) radova i radnici na gradilištu poštuju ESMP.

Tokom faze izvođenja radova, ekološko i socijalno praćenje vršiće specijalisti za ekološka i socijalna pitanja Konsultanta za nadzor na projektu i Jedinice za koordinaciju projekta. Biće angažovan Konsultant za nadzor radi nagledanja tehničkih i ekoloških aspekata Potprojekta, uključujući i standarde ESS Svetske banke. Pored toga, Izvođač radova je dužan da podnosi mesečne izveštaje o poštovanju ekoloških, socijalnih, zdravstvenih i bezbednosnih standarda Ministarstvu zdravlja. Izvođač radova je takođe odgovoran da njegovi zaposleni poštuju Kodeks ponašanja i procedure za zaštitu bezbednosti i zdravlja koje usvaja Ministarstvo za rad, zapošljavanje, socijalna i boračka pitanja.

Konsultant će podnositi mesečne pismene izveštaje o realizaciji Potprojekta Jedinici za koordinaciju projekta, a podnosiće i nedeljne izveštaje o realizaciji u pogledu poštovanja svih ekoloških, socijalnih, zdravstvenih i bezbednosnih standarda.

Faza eksploatacije

Tokom faze eksploatacije obavezno je izveštavanje o:

- Monitoringu i kršenju standarda;
- Nesrećnim slučajevima i incidentima; i
- Monitoringu dopunskih aktivnosti.

Ovi zahtevi mogu biti ažurirani u skladu sa eventualnim ažuriranjem Strategije upravljanja medicinskim otpadom koja se izrađuje u okviru Potprojekta.

11. JAVNA RASPRAVA I OBJAVLJIVANJE INFORMACIJA

11.1. Uključivanje zainteresovanih strana

Potprojekat obuhvata stalno i osmišljeno uključivanje zainteresovanih strana u skladu sa načelima transparentnosti, inkluzivnosti i participacije definisane u Ekološkom i socijalnom standardu 10 (ESS10) Svetske banke. To naročito podrazumeva saradnju sa žiteljima lokalnih zajednica u neposrednoj blizini Specijalne bolnice „Bukovička banja”, predstavnicima Opštine Aranđelovac, roditeljima i starateljima dece koja koriste usluge bolnice, lokalnim pružaocima zdravstvene i socijalne zaštite i drugim relevantnim institucionalnim i vaninstitucionalnim akterima.

Smisleno uključivanje zainteresovanih aktera podrazumeva:

- Pravovremeno objavljivanje ključnih dokumenata o Potprojektu, uključujući i Plan upravljanja ekološkim i socijalnim pitanjima (ESMP), u formatu i na način koji je pristupačan i razumljiv lokalnim akterima, uključujući i osetljive i socijalno ugrožene grupe.

- U kontinuitetu i od najranije faze Potprojekta, pružanje informacija o radovima na objektu bolnice (primera radi, porodicama pacijenata, zaposlenima u bolnici i pripadnicima lokalne zajednice), vremenskom okviru i obimu radova i predviđenim ograničenjima u pristupu i uslugama i eventualnom uticaju na lokalnu životnu sredinu.
- Transparentno saopštavanje eventualnih izmena na projektu, rokovima ili načinima izvođenja radova tokom realizacije Potprojekta i nakon njegovog završetka, uključujući i načine informisanja zainteresovanih strana i sistematsko prikupljanje povratnih informacija i mišljenja zainteresovane javnosti.
- Dostupnost informacija o planiranom proširenju kapaciteta bolnice, planove proširenja (primera radi, povećanje broja postelja, formiranje novih odeljenja ili pružanje novih dijagnostičkih usluga, unapređenje infrastrukture i prilike za novo zapošljavanje), vremenske rokove realizacije i očekivane koristi za lokalno stanovništvo i zdravstveni sistem u širem regionu.
- Održavanje kanala komunikacije putem kojih zainteresovani akteri mogu da dostave povratne informacije i podnesu pritužbe, čime se osigurava da svi pojedinci, uključujući i one za koje je manje verovatno da će se uključiti (kao što su roditelji ozbiljno obolele dece, domaćinstva sa niskim prihodima i osobe sa invaliditetom) imati priliku da učestvuju i da se čuje i njihov glas.
- Redovno praćenje uticaja na socijalna pitanja tokom faza izvođenja građevinskih radova i nakon nje, pri čemu će aktivnosti uključivanja zainteresovanih aktera biti sastavni deo vršenja nadzora na Potprojektu kako bi se omogućilo prilagodljivo upravljanje i odgovorilo na novonastale potrebe zajednice.

Ovim pristupom će se osigurati da dograđeni objekat bolnice odgovara svojoj nameni ne samo sa tehničke i zdravstvene strane, već i da je socijalno odgovoran, uživa široku podršku i održivo je integrisan u lokalno okruženje.

11.2. Žalbeni mehanizam Projekta

Na centralnom nivou projekta formiran je poseban Žalbeni mehanizam (ŽM) a upravljanje njime biće povereno JKP. Budući da se projekat sprovodi na čitavoj teritoriji države, ŽM podrazumeva Centralni registar za evidentiranje primljenih dopisa (CPI) koji je formirala i kojom upravlja JKP, kao i poseban Lokalni registar za prijem pritužbi (LPP) za Potprojekat „Bukovička banja”. Centralni registar biće zadužen za obradu i rešavanje svih pritužbi, dok će LPP prikupljati i obrađivati pritužbe vezane za potprojekte i prosleđivati ih Centralnom registru.

Žalbeni mehanizam je definisan u SEP-u. Žalbeni mehanizam obezbeđuje pravila postupanja sa svim pritužbama iz lokalne zajednice, uključujući sprovođenje mera za rešavanje pritužbi i obaveštavanje podnosioca pritužbi o donetim rešenjima. Ovaj mehanizam će obuhvatiti sve primljene pritužbe u vezi sa Potprojektom. Obrazac za podnošenje pritužbe dat je u Prilogu 7, a odštampani primerici tog obrasca biće dostupni u mesnima zajednicama i na gradilištu.

U ovom ŽM-u su definisani sistem i procedure postupanja po pritužbama (uključujući i pritužbe lica zaposlenih ili angažovanih na projektu), i to od njihovog evidentiranja, sortiranja i obrade, potvrde prijema i provere navoda, preko verifikacije i preduzimanja mera, pa sve do pružanja povratnih informacija. U okviru kampanje informisanja građana o ŽM-u, MZ će obezbediti da lica uključena u aktivnosti ŽM budu obučena i osposobljena za komunikaciju sa podnosiocima pritužbi. Na projektu će se koristiti postojeći sistem (kanali podnošenja pritužbi putem, interneta, pismenim putem i/ili redovnom telefonskom linijom) kako bi se obezbedilo pružanje svih informacija koje se odnose na projekat i razvrstavanje i prijavljivanje pritužbi i odgovora.

Žalbenim mehanizmom u celini će se upravljati putem informacionog sistema. Šestomesečni izveštaji u vidu Rezimea pritužbi i njihovih vrsta, preduzetih mera i napretka ostvarenog u rešavanju otvorenih pitanja podnosiće se rukovodiocu JKP na razmatranje. Ako podnosilac pritužbe i dalje nije zadovoljan predloženim rešenjem, podnosiocu žalbe će biti data informacija o pravnom leku.

Žalbeni mehanizam će se koristiti i kao centar za informisanje na nivou Projekta i kao mehanizam za podnošenje žalbi. Biće dostupan svima na koje komponente Projekta utiču i onima koji su zainteresovani za njihovu realizaciju. Žalbeni mehanizam će biti zadužen za prijem pritužbi, komentara i sugestija u vezi sa projektom od različitih društvenih grupa:

- Fizičko/pravno lice na koje projekat neposredno utiče - koje je potencijalni korisnik Projekta.
- Lice na koje projekat može da utiče ali nije o tome dovoljno informisan.
- Lica kojima je onemogućeno ili otežano korišćenje zdravstvenih usluga povezanih sa projektom zbog nedostupnosti informacija, življenja u udaljenim seoskim naseljima i sl.
- Zajednice koje smatraju da prilikom izrade planova za ulaganje u zdravstvene objekte, medicinsku opremu i neophodnu infrastrukturu nisu u obzir uzete stvarne potrebe i lokalne karakteristike.
- Pacijenti koji smatraju da im je pristup zdravstvenim uslugama otežan ili onemogućen zbog izvođenja građevinskih radova i instalacije opreme.
- Sve druge bojazni ili uticaji koji su neposredne posledice Projekta i njegovih aktivnosti.
- Dozvoljeno je i anonimno podnošenje pritužbi.

Centralni registar za povratne informacije (CPI) biće osmišljen tako da se putem njega adekvatno obrađuju pritužbe i odgovara na njih tokom različitih faza aktivnosti. Lokalni registar za prijem pritužbi (LPP) biće formiran i neposredno povezan sa lokacijama, zdravstvenim ustanovama i područjima u kojima realizuju podprojekti. Pored ŽM, dostupni su i pravni lekovi predviđeni domaćim pravom (pred sudovima, inspeksijskim organima, upravnim organima i na druge načine).

Jedinica za koordinaciju projekta sarađivaće sa zdravstvenim ustanovama obuhvaćenih Projektom na uspostavljanju funkcionalnog ŽM-a, a naročito LPP, i obavestiće ih o ulozi i funkciji ovog mehanizma, osobama za kontakt, kanalima za podnošenje pritužbi i postupcima podnošenja pritužbi u oblastima na koje projekat utiče. Informacije o ŽM će biti dostupne na internet stranici MZ (na adresi <http://www.zdravlje.gov.rs/>).

Podnošenje pritužbi

Celishodna obrada pritužbi u velikoj meri zavisi od osnovnih načela osmišljenih tako da se osigura pravičnost postupka i njegovih ishoda. Postupak podnošenja pritužbi definisan je na način da bude pristupačan, delotvoran, jednostavan i razumljiv i da ne prouzrokuje troškove podnosiocu pritužbe. Svaka pritužba može se podneti ŽM-u lično, telefonom ili pismenim putem popunjavanjem obrasca pritužbe i njegovim slanjem elektronskom poštom, telefaksom ili ličnom dostavom na adrese odnosno brojeve telefona koji će biti definisani. Sve pritužbe se mogu podneti i anonimno. Mesta za podnošenje pritužbi i informacije o mestima za podnošenje pritužbi u zajednici biće objavljena u okviru aktivnosti podizanja svesti i informisanja zainteresovanih strana i na mikrolokacijama Potprojekata.

Odlučivanje po pritužbama

Svaka pritužba će biti razmatrana i rešavana u sledećim koracima: prijem, procena i dodeljivanje na odlučivanje, potvrda prijema, ispitivanje, donošenje rešenja, praćenje mera i zaključenje.

Nakon evidentiranja pritužbe, primenjivaće se sledeći postupak rešavanja. Žalbeni mehanizam će izvršiti brzu procenu radi provere prirode pritužbi i utvrđivanja osnovanosti navoda. U roku od pet radnih dana od evidentiranja, ŽM će potvrditi da je predmet formiran i dostaviće podnosiocu pritužbe osnovne informacije o sledećim koracima. Zatim će se u okviru ŽM-a pokrenuti istraga u nastojanju da se pitanje sagleda iz perspektive podnosioca pritužbe i shvati koju radnju podnosilac zahteva. U okviru ŽM-a će se potom ispitati činjenice i okolnosti i definisati odgovor. Konačni sporazum treba da bude objavljen a podnosilac pritužbe informisan o konačnoj odluci najkasnije 30 radnih dana od dana evidentiranja pritužbe. Postupak se zaključuje nakon što je potvrđeno sprovođenje definisanih mera. Rezultati postupka se dokumentuju a aktivnosti i napor ulažu u rešavanje pritužbe i u slučajevima u kojima sporazum nije postignut ili je pritužba odbijena. Ako pritužbu nije bilo moguće rešiti sporazumno, podnosilac pritužbe ima pravo na pravni lek u skladu sa domaćim pravom Republike Srbije. Podnošenje pritužbe kroz ŽM ne sprečava niti onemogućava traženje rešenja u postupku koji se može voditi pred nadležnim pravosudnim ili drugim organom u bilo kom trenutku (uključujući i tokom odlučivanja o pritužbi) u skladu sa pravnim okvirom Republike Srbije.

U slučaju anonimnog podnošenja pritužbe, nakon što bude potvrđena u roku od tri dana od njenog evidentiranja, pritužba će se ispitati u okviru ŽM-a a konačna odluka će se objaviti na internet stranici JKP u roku od 30 dana od evidentiranja pritužbe.

U okviru ŽM-a se vodi registar pritužbi koji obuhvata sve pritužbe primljene putem svih kanala i sadrži sve elemente neophodne za razvrstavanje pritužbi po rodu podnosioca i vrsti pritužbe. Bez obzira na napred navedeno, podaci o ličnosti svakog podnosioca pritužbe zaštićeni su u skladu sa Zakonom o zaštiti podataka o ličnosti. Svaka pritužba evidentira se u registru uz navođenje najmanje sledećih informacija:

- opis pritužbe;
- dan dostavljanja potvrde o prijemu podnosiocu pritužbe;
- opis preduzetih radnji (ispitivanje, korektivne mere);
- dan rešavanja / dostavljanja povratnih informacija podnosiocu pritužbe;
- verifikacija sprovođenja mera; i
- zaključenje postupka.

Kako bi se izbeglo dupliranje pritužbi istog lica povodom istih pitanja zbog postojanja različitih kanala za prijem, LPP i CPI će razmenjivati informacije o primljenim pritužbama i jednom mesečno porediti evidencije o pritužbama. Centralizovana evidencija na nivou CPI sadržaćće napomene o mogućim dupliranim pritužbama. O višestrukim pritužbama koje isti podnosilac podnese povodom istih pitanja rešavaće se jednom odlukom, što će biti navedeno i o čemu će podnosilac pritužbi biti obavešten na odgovarajući način.

Ako pritužba ne može da bude rešena na način koji zadovoljava podnosioca, podnosilac ima pravo žalbe. U takvom slučaju, rešenje o pritužbi ponovno će razmotriti drugostepena komisija na nivou nosioca projekta. Ova komisija će se sastojati od troje imenovanih članova koje može odrediti i MZ. Komisija će potvrditi prijem žalbe u roku od tri dana i doneti konačnu odluku u roku od pet dana od dana prijema žalbe. Odluku komisije će pratiti i detaljno obrazloženje postupka rešavanja

po pritužbi, kao i obrazloženje konačne odluke i pouka o daljem postupanju u slučaju da podnosilac pritužbe i dalje nije zadovoljan ishodom.

Pružanje povratnih informacija o pritužbama

Pored rešavanja po pritužbama, svrha ŽM-a će biti i vođenje i čuvanje podnetih komentara/pritužbi i vođenje centralne evidencije o pritužbama kojom upravlja JKP. Kako bi se pružile potpune informacije o radu ovog mehanizma i njegovim rezultatima, šestomesečni izveštaji o radu ŽM-a biće dostupni na internet stranici MZ. Ti izveštaji će sadržati informacije razvrstane po rodu i vrsti pritužbe/žalbe i biće redovno ažurirani.

Evidencija pritužbi

Jedinica za koordinaciju projekta vodiće evidenciju o pritužbama kako bi se osiguralo da svaka pritužba ima pojedinačni registarski broj i adekvatno se prati, kao i da se sve predviđene aktivnosti izvrše. Prilikom prijema povratnih informacija, uključujući i pritužbe, evidentira se sledeće:

- vrsta;
- kategorija;
- rok za rešavanje po žalbi; i
- usaglašeni akcioni plan.

Svakoj pritužbi treba dodeliti pojedinačni registarski broj i adekvatno pratiti i izvršavati utrdene obaveze. Evidencija treba da sadrži sledeće informacije:

- ime odnosno naziv podnosioca pritužbe, mesto i podatke iz pritužbe;
- datum podnošenja;
- datum unošenja evidencije o pritužbama u bazu podataka projekta;
- podatke o predloženim korektivnim radnjama;
- datum obaveštavanja podnosioca pritužbe o predloženim korektivnim radnjama (ako postoji);
- datum zaključenja postupka; i
- datum dostavljanja odgovora podnosiocu pritužbe.

Postupak prijema pritužbi i odlučivanja o njima

Žalbeni mehanizam obuhvata sledeće korake:

KORAK 1: Podnošenje pritužbe, bilo usmeno bilo pismeno putem kutije za predloge/pritužbe, putem fiksne telefonske linije/mobilnog telefona, poštom, kratkom tekstualnom porukom, putem društvenih mreža (kao što su WhatsApp, Viber, Facebook i slično), elektronskom poštom, putem internet stranice i putem LPP. Žalbeni mehanizam omogućava i podnošenje anonimnih pritužbi i rešavanje po njima. U SEP-ovima za svaku lokaciju biće navedene informacije o mestima za podnošenje pritužbi i osobama za kontakt.

KORAK 2: Evidentiranje pritužbe, njeno razvrstavanje u skladu sa tipologijom pritužbi i vrstom podnosioca pritužbe radi što efikasnijeg odgovora i davanje inicijalnog odgovora bez odlaganja ako je to moguće. Tipologija pritužbi zasnivaće se na karakteristikama podnosioca (pripadnost osetljivoj grupi, invaliditet, postojanje jezičke prepreke i slično) i prirodi same pritužbe.

KORAK 3: Potvrda prijema pritužbe u roku od pet radnih dana.

KORAK 4: Ispitivanje pritužbe i sprovođenje neophodnih provera. Ispitivanje obuhvata prikupljanje informacija o pritužbi kako bi se utvrdila njena osnovanost i stekla jasna slika o okolnostima koje se odnose na predmetno pitanje. Ovaj postupak obično podrazumeva obilazak terena, uvid u dokumentaciju, sastanak sa podnosiocem pritužbe (ako je poznat njegov identitet i ako je on spreman da se uključi) i sastanke sa pojedincima i/ili subjektima koji mogu da pomognu pri rešavanju problema. Uložiće se razumni naponi da se pritužba reši. Ako je pritužba nejasna ili nedovoljno precizna, ŽM je dužan da pruži pomoć i savete i čak pomogne podnosiocu da preformuliše pritužbu kako bi njeni navodi postali jasni i tako se omogućilo donošenje odluke u okviru ŽM-a zasnovane na proverenim informacijama, u najboljem interesu podnosioca pritužbe. Ako ŽM nije u stanju da neposrednim korektivnim radnjama reši problem na koji je ukazano, biće identifikovane dugoročne korektivne radnje. U odluci će se jasno oceniti pritužba/žalba i navešće se jasno rešenje i preporuke za pravičan pravni lek i predložiti mere za buduće korigovanje postupanja koje je dovelo do pritužbe i predložene mere naknade ako se merama ublažavanja ne može otkloniti šteta ili povreda. Ova odluka se donosi u pismenom obliku i dostavlja se podnosiocu pritužbe i svim drugim fizičkim i pravnim licima na koje se odnose preporuke i mere ili prema kojima postoji zakonska obaveza dostavljanja. Podnosilac pritužbe može da izrazi svoje lično zadovoljstvo ishodom postupka rešavanja po pritužbi. Jednostrana odluka je izuzetak a rešenje će se tražiti kroz dijalog između ŽM-a i podnosioca pritužbe.

KORAK 5: Saopštavanje odluke u roku od 30 radnih dana.

KORAK 6: Odgovor podnosioca pritužbe, pri čemu se žalbeni postupak ili zaključuje ili nastavlja, kada se preduzimaju dalji koraci. Pre zaključivanja postupka po pritužbi/žalbi, ŽM će:

- potvrditi da su sprovedene neophodne radnje u okviru ŽM-a, da je sproveden postupak rešavanja po pritužbi i da je doneta pravična odluka;
- održati jedan ili više sastanaka, u roku od deset dana od obraćanja zainteresovanih strana, radi razmatranja mogućih rešenja problema, ako ti sastanci nisu prethodno održani;
- obavestiti podnosioca pritužbe/oštećenog o konačnoj odluci o preporučenim merama ublažavanja;
- sprovesti mere ublažavanja o kojima se postigne saglasnost;
- ažurirati Obrazac pritužbe i dostaviti ga na potpis podnosiocu pritužbe/oštećenom;
- potpisati Obrazac izveštaja o pritužbi i uneti ažurirane informacije o pritužbi u Registar pritužbi; i
- dostaviti učesnicima u postupku. primerke relevantnih dokumenata (kao što su popunjen Obrazac izveštaja o pritužbi, mere ublažavanja i zapisnik sa sastanka, ako postoji).

Dok detaljne informacije o radu LPP-a ne budu objavljene, zainteresovani akteri se pozivaju da sve pritužbe, bojazni i upite osobama za kontakt navedenim u sledećoj tabeli:

Opis	Podaci za kontakt
NAZIV PROJEKTA	Projekat „Prevencija i kontrola nezaraznih bolesti u Republici Srbiji”
Nosilac projekta:	Jedinica za koordinaciju projekta pri Ministarstvu zdravlja
Osoba za kontakt:	Biće potvrđeno naknadno

Adresa:	Dom zdravlja „Savski venac”, JKP, Pasterova 1, 11000 Beograd
Adresa elektronske pošte	grm.ncdproject@zdravlje.gov.rs
Internet stranica:	www. zdravlje.gov.rs
Broj telefona:	+ 381 11/Biće potvrđeno naknadno

Detaljnije informacije o načinu obraćanja LPP-ovima biće poznate naknadno i biće saopštene u okviru kampanje podizanja svesti.

Praćenje pritužbi i izveštavanje o njima

Centralni pult za povratne informacije biće zadužen za:

- prikupljanje podataka od LPP-ova o broju, sadržini i statusu pritužbi i unošenje tih podataka u jedinstvenu bazu podataka;
- vođenje evidencije o pritužbama primljenim na centralnom i lokalnom nivou;
- objavljivanje tromesečnih izveštaja o radu ŽM-a;
- rezimiranje i analiziranje kvalitativnih podataka o broju, sadržini i statusu pritužbi primljenih od LPP-ova i unošenje tih podataka u jedinstvenu bazu podataka;
- praćenje otvorenih pitanja i predlaganje mera za njihovo rešavanje.

Redovni izveštaji o praćenju socijalnih pitanja podnose se Svetskoj banci posredstvom JKP i sadržavaće deo koji se odnosi na ŽM i kojim se pružaju ažurirane informacije o:

- statusu sprovođenja ŽM-a (procedure, obuka, kampanje podizanja svesti građana, izrada budžeta i slično);
- kvalitativnim podacima o broju primljenih pritužbi (prijavama, sugestijama, pritužbama, zahtevima, pozitivnim povratnim informacijama) i broju rešenih pritužbi;
- kvantitativnim podacima o vrstama pritužbi i odgovora, iznetim pitanjima i pritužbama koje nisu rešene;
- stepen zadovoljstva preduzetim merama (odgovorom); i
- eventualnim preduzetim korektivnim merama.

Žalbeni mehanizam će služiti i kao kanal komunikacije sa građanima i zainteresovanim akterima i omogućiće im da postavljaju pitanja, traže informacije i pružaju sugestije ili komentare. Ova vrsta korespondencije će se evidentirati i njome će se upravljati u **Registru pritužbi**, u okviru koga će se voditi posebna kategorija dokumentacije koja se odnosi na uključivanje aktera i komunikacije na projektu.

Žalbena služba Svetske banke

Zajednice i pojedinci koji smatraju da je na njih negativno uticao projekat koji podržava Svetska banka (SB) mogu podneti pritužbe putem postojećih žalbenih mehanizama na nivou projekata ili Žalbenoj službi SB (*Grievance Redress Service*, GRS). Žalbena služba se stara o hitnom pregledu primljenih pritužbi radi otklanjanja bojazni koje se odnose na projekte. Zajednice i pojedinci na koje projekat utiče mogu podneti svoje pritužbe nezavisnom Inspekcijском veću SB koje odlučuje da li je SB prekršila sopstvene politike i procedure i time prouzrokovala štetu ili bi mogla da prouzrokuje štetu. Pritužbe se mogu podneti u bilo kom trenutku nakon što je Svetskoj banci neposredno skrenuta pažnja na određenu bojazan i nakon što je rukovodstvu Banke data prilika

da na nju odgovori. Više informacija o korporativnoj Žalbenoj službi Svetske banke (GRS) može se naći na adresi: <http://www.worldbank.org/en/projects-operations/products-and-services/grievance-redress-service>.

Uspostavljen je i poseban Žalbeni mehanizam za lica zaposlena ili angažovana na projektu (Žalbeni mehanizam za radnike), koji je detaljno opisan u Proceduri uređenja radnih prava i uslova rada izrađenoj za ovaj Potprojekat.

Svetska banka i MZ ne tolerišu činove odmazde i osвете nad akterima na projektu koji iznesu svoje stavove o projektima koje finansira Svetska banka.

Obrazac pritužbe dat je u Prilogu 7, a odštampani primerici tog obrasca biće dostupni u Specijalnoj bolnici „Bukovička banja”.

11.3. Žalbeni mehanizam za lica zaposlena ili angažovana na projektu (GMW)

Izvođač radova će uspostaviti poseban Žalbeni mehanizam za radnike po ugovoru pre angažovanja radne snage u kome će biti predupređene sve nedoumice vezane za mesto rada, lica zadužena za prijem pritužbi od strane radnika na Potprojektu, vremenski okvir za dostavljanje odgovora ili povratnih informacija i korake za obraćanje nadređenom rukovodiocu, uz obavezu poštovanja transparentnosti, poverljivosti i zabrane odmazde. Žalbeni mehanizam za stalno zaposlene radnike postoji od 2020. i o njegovoj primeni se stara JKP pri MZ. Tenderska dokumentacija za izbor Izvođača građevinskih radova sadrži Izjavu o zaposlenima u skladu sa kojom su Izvođači radova dužni da uspostave funkcionalan Žalbeni mehanizam za radnike pre njihovog angažovanja, odnosno da potvrde da je u njihovim organizacijama već uspostavljen takav mehanizam. Sve dok Izvođač radova ne dostavi dokaz da je radnicima po ugovoru dostupan takav žalbeni mehanizam, prijem pritužbi od radnika biće omogućen kroz Žalbeni mehanizam za radnike u okviru JKP.

Izvođač radova je dužan da uspostavi i primeni žalbeni mehanizam sa svoje zaposlene (radnike po ugovoru), što uključuje i podizvođače, pre početka izvođenja radova. Izvođač radova je dužan da upozna sve angažovane ili zaposlene radnike sa žalbenim mehanizmom za radnike pružanjem informacija o načinima podnošenja pritužbi (uključujući i anonimne pritužbe) tokom uvođenja u posao. Izvođač radova je dužan da omogući pristup žalbenom mehanizmu postavljanjem kutija i obrazaca za podnošenje pritužbi i postera o žalbenom mehanizmu na vidljivim mestima na glavnom gradilištu, kao i odgovarajućim mestima u kancelariji gradilišta ili na mestima koja se koriste tokom dnevnog odmora. Pored toga, Izvođač radova je dužan da sprovede i komunikacionu kampanju (primera radi, kroz razgovore o alatima za ublažavanje rizika i postere) kako bi se radnici upoznali sa ovim mehanizmom.

Žalbeni mehanizam za radnike mora da podrazumeva najmanje:

- procedure za prijem pritužbi kao što su obrazac za podnošenje pritužbi/komentara, kutije za podnošenje sugestija, adresu elektronske pošte, telefonsku liniju i sektor zadužen za prijem;
- definisane vremenske rokove za odgovor na pritužbe i rešavanje predmeta;
- evidentiranje pritužbi radi njihovog zavođenja i praćenja pravovremenog rešavanja; i
- sektor zadužen za prijem, evidentiranje, rešavanje i praćenje rešavanja pritužbi.

Žalbeni mehanizam za radnike mora da bude zasnovan na sledećim načelima:

- postupak mora biti transparentan i mora omogućiti radnicima da iznesu svoje bojazni i podnesu pritužbe;

- zabranjena je diskriminacija i odmazda protiv onih koji iznesu pritužbe a sve pritužbe će se smatrati poverljivim;
- sa anonimno podnetim pritužbama postupaće se isto kao i sa drugim pritužbama čiji je podnosilac poznat;
- rukovodstvo će pritužbe uzimati ozbiljno i preduzimaće pravovremene i odgovarajuće radnje da se na njih odgovori;
- svaki radnik, uključujući podizvođače, može da iznese svoje bojazni i podnese žalbe i pritužbe u svakom trenutku, bez straha od odmazde i osвете;
- sa svim pritužbama će se postupati pravično i sa poštovanjem;
- po prijemu pritužbe, Izvođač radova je dužan da potvrdi njen prijem u roku od tri radna dana. Zajedno sa potvrdom, podnosiocu pritužbe se dostavljaju i informacije o rokovima za odgovor na nju i narednim koracima, kao i podaci o osobi za kontakt;
- sve pritužbe se evidentiraju u žalbenom mehanizmu, uključujući i one koje prime nadzornici, rukovodioci projekta i bilo koji drugi rukovodioci; i
- u okviru žalbenog mehanizma postojaće posebna procedura za rešavanje po pritužbama vezanim za uznemiravanje na radnom mestu i seksualno uznemiravanje. Za žalbeni mehanizam za seksualno uznemiravanje biće zaduženo obučeno osoblje a pritužbe će se evidentirati i voditi u zaštićenoj bazi podataka.

Podnošenje pritužbe kroz žalbeni mehanizam za radnike na Projektu ne sprečava niti onemogućava radnike da pokreću i vode bilo koji drugi upravni ili sudski postupak propisan domaćim pravom.

Izvođač radova će biti izabran primenom Standardne tenderske dokumentacije za nabavke i ugovore (*Standard Bidding Documents for solicitations and contracts*) Svetske banke iz 2017, koji sadrže zahteve u pogledu uslova rada i bezbednosti i zdravlja na radu. Tenderska dokumentacija biće dopunjena Izjavom trećih lica o preuzimanju obaveza poštovanja odredbi propisa o radu i LMP-a za Projekat koju će Izvođač biti dužan da potpiše.

11.4. Objavljivanje ESMP-a

Ovaj Plan upravljanja ekološkim i socijalnim pitanjima (ESMP), kao i poziv za javnu raspravu, biće javno objavljeni na internet stranicama jedinice lokalne samouprave i Ministarstva zdravlja nakon što ih odobri Svetska banka. Štampani primeri biće dostupni u prostorijama Opštinske uprave Aranđelovca, u Specijalnoj bolnici „Bukovička banja” (SBBB) i u Jedinici za koordinaciju projekta (JKP) u Beogradu.

Javna prezentacija biće održana u Opštini Aranđelovac po isteku desetodnevne javne rasprave.

Nakon završetka javne rasprave izradiće se zapisnici sa sastanaka i priložiti uz konačnu verziju ESMP-a. U zapisnicima će se navesti primljene povratne informacije i postavljena pitanja i način na koji su oni uneti u konačnu verziju ovog dokumenta. Prisustvo zainteresovanih aktera biće potvrđeno potpisanom evidencijom o prisustvu koja po mogućstvu sadrži i podatke za kontakt prisutnih i njihove fotografije za čije objavljivanje je pribavljena saglasnost.

7 PRILOZI

PRILOG 1 Građevinska dozvola



РЕПУБЛИКА СРБИЈА

ОПШТИНА АРАНЂЕЛОВАЦ

ОПШТИНСКА УПРАВА

Одељење за имовинско-правне односе, урбанизам, грађевинарство и стамбено-комуналне послове

Одсек за обједињену процедуру

Број предмета: ROP-ARA-35468-CPI-5/2024

Заводни број: GD 50-1/24

Датум: 28.05.2024. године

Србија

Општинска управа Општине Аранђеловац – Одељење за имовинско-правне односе, урбанизам, грађевинарство и стамбено-комуналне послове – Одсек за обједињену процедуру, решавајући по захтеву Специјалне болнице за рехабилитацију „Буквичка бања“ (МБ:07113056) Аранђеловац ул. Мишарска, преко пуномоћника „Коинг“ д.о.о.(МБ:07866097) Нови Сад за издавање грађевинске дозволе на основу чланова 8, 8д, 8ђ и чланова 134, став 2, 135 и 136 Закона о планирању и изградњи („Сл. гласник РС“, бр. 72/2009, 81/2009 - испр, 64/2010 - одлука УС, 24/2011, 121/2012, 42/2013 - одлука УС, 50/2013 – одлука УС, 98/2013 - одлука УС, 132/2014, 145/2014, 83/2018, 31/2019, 37/2019 - др. закон, 9/2020, 52/2021 и 62/2023), чланова 16-23 Правилника о поступку спровођења обједињене процедуре електронским путем („Службени гласник РС“, број 113/2015, 96/16 и 120/2017) и члана 136 Закона о општем управном поступку („Службени гласник РС“ бр. 96/2023), доноси следеће:

РЕШЕЊЕ

о грађевинској дозволи

1. Инвеститору Републици Србији, а за потребе Специјалне болнице за рехабилитацију „Буквичка бања“ Аранђеловац, ИЗДАЈЕ СЕ ГРАЂЕВИНСКА ДОЗВОЛА за доградњу и реконструкцију објекта Специјалне болнице, на кп. бр. 1934/7, 1934/8 и 1934/9 КО Аранђеловац, (објекат категорије В, класификациони број 126411). Комплекс се састоји од 6 објеката :

- Објекат 1. постојећи објекат Специјалне болнице , разуђене основе спратности (По+П+1+Пк) и (По+П+Пк). Планирана је реконструкција на нивоу подрума и приземља уз задржавање конструктивних карактеристика постојећег објекта и фасаде.

- Објекат 2. доградња Ветробрана спратности (По+П). Ветробран, се надовезује на пасарелу, као анекс постојећег објекта који има функцију да повеже подрум и подигнуто приземље постојећег објекта болнице. У ветробрану се налази степениште, лифт, као и платформа за хендикепиране.

- **Објекат 3. доградња пасареле.** Пасарела, је полуукопана, и целом својом дужином је формирана као рампа при чему повезује постојећи објекат са дограђеним депадансом.

- **Објекат 4. доградња трафостанице**

- **Објекат 5. доградња Гасне котларнице**

- **Објекат 6. депаданс Специјалне болнице, спратности (Сут+П+3),** габарита у основи 20,50m x 37,68m са тремом. Објекат се гради на месту порушене котларнице и топлим везом спојен је са постојећим објектом Специјалне болнице.

Напомена: сви објекти су посебне функционалне целине

Могућа је фазност изградње и то:

1.Изградња депаданса са 85 постеља, Пасареле које повезује постојећи централни објекат са новим Депадансом и изградња Ветробрана, који такође представља вертикалну везу подрума и приземља за комерцијалне кориснике.

2.Реконструкција Базенског блока са реконструкцијом куполе.

3.Реконструкција Атријума, са формирањем Вита бара и новог трпезаријског блока

Постојећи објекат нето површине надземно ПН=3,235,64m², бруто површине БРГП=7712,00m² разуђене основе спратности (По+П+1+Пк) , се реконструише и дограђује уз могућносат фазне градње. Нето површина доградња и реконструкција, надземно ПН=2.932,84 m² + 69m², бруто изграђена површина доградња и реконструкција БРГП=4.372,50m² +245, 00m².

Радови се изводе , у свему према локациским условима број ROP-ARA-35468-LOC-3/2024 год. од 23.01.2024. године.(парцеле кп. бр.1934/7, 1934/8 и 1934/9 КО Аранђеловац настале су препарцелацијом парцела 1934/2, 1934/3 и 1934/1 све КО Аранђеловац)

Предрачунска вредност планираних радова је **1.197.923.919,00 дин.**

2. Саставни део овог решења чини пројекат за грађевинску дозволу израђен од стране предузећа за пројектовање „КОНИНГ“ д.о.о.Нови Сад, чији је главни пројектант Ненад Пешић, дипл. инж.грађ., са лиценцом бр.317 8392 04.

3. Утврђује се да се допринос за уређење грађевинског земљишта **не обрачунава** за објекте јавне намене у јавној својини, у складу у складу са чланом 97. став 8. Закона о планирању и изградњи („Службени гласник Републике Србије“, бр. 72/2009, 81/2009 – испр, 64/2010 – одлука УС, 24/2011, 121/2012, 42/2013 – одлука УС, 50/2013 – одлука УС и 98/2013 – одлука УС, 132/14, 145/14 и 83/2018).

4. Грађевинска дозвола престаје да важи ако се са грађењем објекта, односно, извођењем радова не отпочне у року од 3 године од дана правоснажности овог решења.

5. Инвеститор је дужан да пре почетка извођења поднесе овом одељењу пријаву почетка извођења радова.

6. Грађевинска дозвола престаје да важи уколико се у року од пет година од дана правоснажности овог решења не изда употребна дозвола.

7. Инвеститор је дужан да поднесе захтев Одељењу, за технички преглед објекта или дела објекта, ради издавања одобрења за његову употребу пре коришћења објекта.

Образложење

Специјална болница, за рехабилитацију „Буковичка Бања“ Аранђеловац, преко пуномоћника из Аранђеловца дана 17.05.2024. године поднела је захтев број ROP-ARA-35468-CPI-5/2024 за издавање грађевинске дозволе, **за доградњу и реконструкцију објекта Специјалне болнице за рехабилитацију „Буковичка бања“ Аранђеловац, на кп. бр. 1934/7, 1934/8 и 1934/9 КО Аранђеловац, (објекат категорије В, класификациони број 126411),** ближе описано у ставу 1. овог решења.

Уз захтев за издавање грађевинске дозволе, инвеститор је приложио:

Извод из пројекта који је израдио агенција за пројектовање „Конинг“ д.о.о. Нови Сад, чији је главни пројектант Ненад Пешић, дипл. инж. грађ., са лиценцом бр. 317 8392 04,

Пројекат за грађевинску дозволу за реконструкцију и доградњу (објекат класе В), на кп. бр. 1934/7, 1934/8 и део 1934/9 КО Аранђеловац, израђен у складу са правилима грађења садржаним у локацијским условима, од стране „Конинг“ д.о.о., одговорни пројектант Ненад Пешић, дипл. инж. грађ., са лиценцом бр. 317 8392 04, који чине:

0 - Главна свеска, главни пројектант Ненад Пешић, дипл. инж. грађ., са лиценцом бр. 317 8392 04,

1- Пројекат архитектуре, одговорни пројектант Милица Зракић Бакша, дипл. инж. арх., са лиценцом бр. 300 Н943 09,

2- Пројекат конструкције, одговорни пројектант Ненад Пешић, дипл. инж. грађ., са лиценцом број: 311 5247 03,

3.1-Пројекат хидротехничких инсталација, водовод и канализација, одговорни пројектант Милица Зракић Бакша, дипл. инж. арх., са лиценцом број: 300 Н943 09,

3.2 - Пројекат хидротехничких инсталација, хидрантска мрежа, одговорни пројектант Перко Ђермановић, дипл. инж. маш., лиценца број 332 R407 19,

4.1 - Пројекат електротехничких инсталација, одговорни пројектант Миле Темелковски, дипл. инж. ел., лиценца број 350 1284 03,

4.2 – Пројекат трафо станице, одговорни пројектант, Миле Темелковски дипл. инж. ел., лиценца број 350 1284 03,

4.3 - Пројекат мини соларне електране, одговорни пројектант, Миле Темелковски дипл. инж. ел., лиценца број 350 1284 03,

5.1 - Пројекат телекомуникационих и сигналних инсталација, одговорни пројектант Илија Темелкоповски, лиценца 353 G725 08, MUP: 07-152-80/13

5.2 – Пројекат дојаве пожара, „ТЕMING“ д.о.о. одговорни пројектант Владимир Величковић, дипл. инж. ел., лиценца број 353 G069 08, MUP: 07-152-80/13

5.3 - Пројекат система техничке заштите, „TEMING“ d.o.o., одговорни пројектант Владимир Величковић дипл. инж. ел.лиценца број 353 G069 08, MUP: 07-152-80/13

6.1 – Пројекат машинских инсталација – грејање и климатизација, одговорни пројектант Перко Ђермановић, дипл.маш. инж. , лиценца број 330 F579 07,

6.2 – Пројекат машинских инсталација – базенска техника, одговорни пројектант Перко Ђермановић, дипл.маш. инж. , лиценца број 330 F579 07,

6.3 – Пројекат машинских инсталација – лифтови, одговорни пројектант Перко Ђермановић, дипл.маш. инж. , лиценца број 330 F579 07 и Миле Темелковски, дипл. инж. ел. , лиценца број 350 1284 03,

7- Пројекат технологије са хипербаричном комором одговорни пројектант Милица Зракић Бакша, дипл. инж. арх., са лиценцом бр. 300 H943 09,

9 – Пројекат партерног уређења одговорни пројектант Милица Зракић Бакша, дипл. инж. арх., са лиценцом бр. 300 H943 09,

E.1. – Геомехаички елаборат, Рударски институт д.о.о.Београд, одговорно лице Славица Јанковић, дипл. инж. геол., лиценца број 391 P269 17

E.2. – Елаборат заштите од пожара,„TEMING“ d.o.o., одговорни пројектант Илија Темелковски дипл. инж. ел.лиценца број 353 G752 08, MUP:07-152-83/13

E.3. – Елаборат енергетске ефикасности Милица Зракић Бакша, дипл. инж. арх., са лиценцом бр. 381 A00691 19,

E.4. – Елаборат о енергетском прегледу објекта одговорни пројектант Ненад Пешић, дипл. инж. грађ., са лиценцом број: 381 0098 12,

П.1. – План управљања отпадом одговорни пројектант Ненад Пешић, дипл. инж. грађ., са лиценцом број: 317 8392 04,

П.2.- План заштите животне средине одговорни пројектант Ненад Пешић, дипл. инж. грађ., са лиценцом број: 317 8392 04,

3. пуномоћје за подношење захтева у обједињеној процедури,

4. докази о уплаћеним таксама за подношење захтева – РАТ и ЦЕОП

5. Извештај о извршеној техничкој контроли пројекта за грађевинску дозволу који је израдио предузеће „Златибор – градња Београд“ АД, Београд, а одговорни пројектанти:

0 - Главна свеска, главни пројектант Јеленко Јеремић , дипл. инж. грађ, са лиценцом бр. 310 1363 03,

1- Пројекат архитектуре, одговорни пројектант Миладин Милановић, дипл. инж. арх., са лиценцом бр. 300 6986 04,

2- Пројекат конструкције, одговорни пројектант Јеленко Јеремић , дипл. инж. грађ., са лиценцом број: 310 1363 03 03,

3.1-Пројекат хидротехничких инсталација, водовод и канализација, одговорни пројектант Миладин Милановић, дипл. инж. арх., са лиценцом број: 300 6986 04,

3.2 - Пројекат хидротехничких инсталација, хидрантска мрежа, одговорни пројектант Миладин Милановић, дипл. инж. арх., са лиценцом број: 300 6986 04,

4.1 - Пројекат електротехничких инсталација, одговорни пројектант Живко Даниловић, дипл. инж. ел., лиценца број 350 P097 16,

4.2 – Пројекат трафо станице, одговорни пројектант, Живко Даниловић, дипл. инж. ел., лиценца број 350 P097 16,

4.3 - Пројекат мини соларне електране, одговорни пројектант, Живко Даниловић, дипл. инж. ел., лиценца број 350 P097 16,

5.1 - Пројекат телекомуникационих и сигналних инсталација, Живко Даниловић, дипл. инж. ел., лиценца број 350 C509 05,

5.2 – Пројекат дојаве пожара, Живко Даниловић, дипл. инж. ел., лиценца број 350 C509 05,

5.3 - Пројекат система техничке заштите, Живко Даниловић, дипл. инж. ел., лиценца број 350 C509 05,

6.1 – Пројекат машинских инсталација – грејање и климатизација, одговорни пројектант Милован Драјић, дипл.маш. инж., лиценца број 330 F579 07,

6.2 – Пројекат машинских инсталација – базенска техника, одговорни пројектант Милован Драјић, дипл.маш. инж., лиценца број 330 F579 07,

6.3 – Пројекат машинских инсталација – лифтови, одговорни пројектант Милован Драјић, дипл. инж. арх, лиценца број 330 E 827 07,

7- Пројекат технологије са хипербаричном комором, одговорни пројектант Миладин Милановић, дипл. инж. арх, лиценца број 300 6986 04,

9 – Пројекат партерног уређења одговорни пројектант Миладин Милановић, дипл. инж. арх, лиценца број 300 6986 04,

6. Уговор број 464-637/13 од 04.04.2014.год. закључен између Републике Србије и Специјалне болнице за рехабилитацију „Буковичка бања“ Аранђеловац.

7. Сагласност Републичке дирекције заимовину број 464-2491/2019 од 05.02. 2024. год.

Увидом у листове непокретности ЛН број 7215 КО Аранђеловац, као доказ о одговарајућем стварном праву у смислу члана 135, став 2 Закона, утврђује да је подносилац захтева Специјална болница за рехабилитацију „Буковичка бања“ Аранђеловац уписана са правом коришћења на објекту који се реконструише и дограђује. Наведена непокретност као и земљиште су корисништво Републике Србије чија сагласност је прибављена.

Увидом у наведену документацију, надлежни орган је по пријему захтева утврдио да је приложена сва документација прописана законом, те да су испуњени формални

услови за поступање по захтеву, у смислу члана 16. Правилника о обједињеној процедури.

Сходно члану 8ђ. Закона о планирању и изградњи, надлежни орган је проверио испуњеност формалних услова за изградњу и није се упуштао у оцену техничке документације, нити је испитао веродостојност документације, која је достављена. У случају штете настале као последица примене техничке документације, на основу које је издата грађевинска дозвола, за коју се накнадно утврде да није у складу са прописима и правилима струке, за штету солидарно одговарају пројектант, вршилац техничке контроле и инвеститор.

Након спроведеног поступка и оцене свих наведених доказа засебно и у међусобној вези, овај орган је нашао да је захтев основан, па је одлучио као у изреци решења и издао грађевинску дозволу, а на основу члана 135 Закона о планирању и изградњи и члана 20 Правилника о обједињеној процедури.

ПОУКА О ПРАВНОМ ЛЕКУ: Против овог решења може се изјавити жалба Министарству грађевинарства и урбанизма - Шумадијски округ Крагујевац, у року од 8 дана од дана пријема овог решења а преко Одељења за имовинско - правне односе, урбанизам, грађевинарство и стамбено комуналне послове СО Аранђеловац.

Жалба се таксира са 490,00 динара републичке административне таксе по тарифном броју 6. Закона о републичким административним таксама и уплаћује се на рачун број 840 - 742221843 - 57, број модела 97, позив на број 89 - 003.

Обрадила,

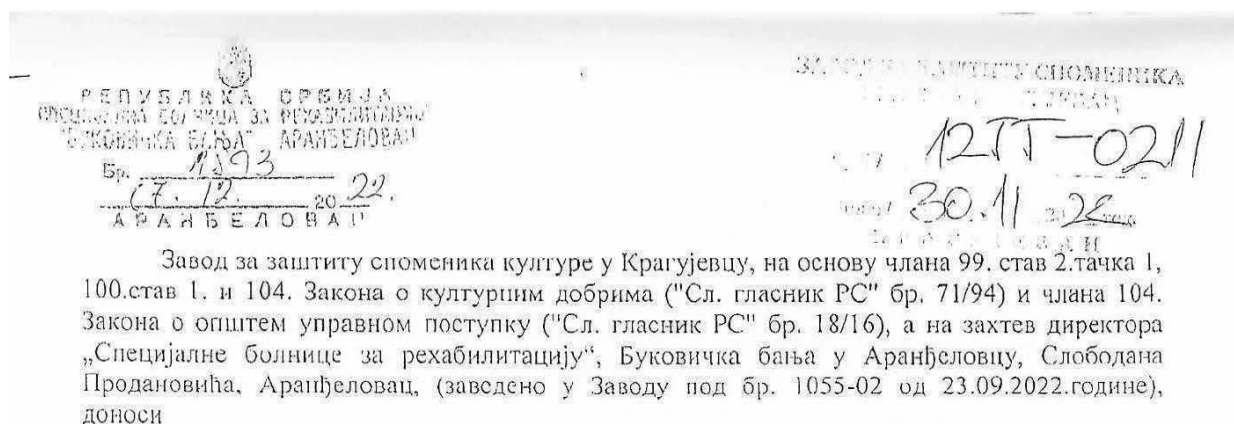
Горица Чудић, дипл. инж. грађ.

Руководилац одељења,

Вуковић Љубиша, дипл. правник

Дигитално потписано
Vuković Ljubiša
издавалац сертификата:
Privredna Komora Srbije
28.05.2024. 10:13:32

PRILOG 2 Uslovi Zavoda za zastitu spomenika kulture



Завод за заштиту споменика културе у Крагујевцу, на основу члана 99. став 2. тачка 1, 100. став 1. и 104. Закона о културним добрима ("Сл. гласник РС" бр. 71/94) и члана 104. Закона о општем управном поступку ("Сл. гласник РС" бр. 18/16), а на захтев директора „Специјалне болнице за рехабилитацију“, Буковичка бања у Аранђеловцу, Слободана Продановића, Аранђеловац, (заведено у Заводу под бр. 1055-02 од 23.09.2022. године), доноси

Р Е Ш Е Њ Е

- I. Мере техничке заштите и други радови за израду идејног решења Депаданса Специјалне болнице за рехабилитацију, Буковичка бања у Аранђеловцу, могу се предузети на основу следећих услова:

A. Радови на реконструкцији објекта „Стара котларница“:

- 1- Могуће је извршити реконструкцију, санацију и адаптацију, са пренаменом простора, постојећег објекта „Стара котларница“ у Парку Буковичке бање у Аранђеловцу;
- 2- Реконструкцију објекта вршити у оквиру постојећих габарита и кровних равни;
- 3- На дограђеном или новоизграђеном делу објекта, са његове предње и задње стране, могуће је цела зидна платна отворити и формирати стаклену зид завесу;
- 4- Могуће је извршити пренамену реконструисаног и санираног објекта, технички и функционално га уклопити у просторни склоп и прилагодити га потребама корисника (уколико за тим постоји потреба). Нова намена може бити здравственог или угоститељског-услужног карактера (кафетерија, сувенирница, посластичарница и сл.);
- 5- Уколико се статичком експертизом и анализом утврди да постојећи објекат „Стара котларница“ није у складу са пројектним задатком и новонасталим потребама „Специјалне болнице“, могуће је извршити тоталну реконструкцију објекта, односно изградњу новог објекта на истом месту, уз поштовање посебних мера Завода;
- 6- Тоталну реконструкцију је могуће извршити само на објекту „Стара котларница“, димњак сачувати у аутентичном облику;
- 7- Новоизграђени објекат не сме бити виши од висине слемена крова објекта „Специјалне болнице“, при чему се мора узети у обзир пад терена те се овде максимална висина односи на апсолутну висину слемена крова исте;
- 8- Пројекат мора садржати и посебан елаборат статичког обезбеђења димњака док се изводе радови на реконструкцији односно изградњи новог објекта-Депаданса Специјалне болнице;
- 9- Извршити конзервацију постојећег димњака, блокавањем недостајућих и замену оштећених елемената-опекс у свему према аутентичној;
- 10- Извршити анализу малтера којим је зидан димњак па приликом блокавања и замене оштећених делова применити малтер са истим структуром и саставом материјала;
- 11- За обављање хоризонталне комуникације између „Специјалне болнице“ и новог објекта, могуће извршити доградњу топле везе- пасареле;

- 12- Габарит топле везе мора бити такав да својим минималним димензијама обезбеђује довољан простор за вршење хоризонталне комуникације.
- 13- Топла веза између објеката може бити надземна или подземна. Надземна топла веза мора бити изграђена од транспарентних материјала – вишекоморног термо стакла, уз могућност отварања у топлим /летњим/ месецима. Подземну топлу везу пројектовати у складу са стандардима и прописима за подземне етаже, хидро и термо је изоловати;
- 14- Фасадне зидове предвидети као сендвич, са квалитетном термо изолацијом, у свему у складу са елаборатом енергетске ефикасности Финална обрада фасаде новог објекта мора бити од квалитетних трајних материјала: вештачког камена са пикованим сегментима, опека, камен, стакла;
- 15- Могуће је пројектовати објекат са стакленим фасадним платнима, савременог архитектонског израза и савременим материјалима
- 16- Није дозвољена израда „Демит“ фасадних зидова;
- 17- Расвету и урбани мобилијар прилагодити амбијенту и објектима, водећи рачуна да се не угрози визуални интегритет истих;
- 18- Могуће је уградити декоративно осветљење димњака, према посебном пројекту за ту врсту радова, на који ће Завод дати сагласност. Приликом израде пројекта неопходно је консултовати се са представницима Завода;
- 19- Обавезно је увођење виших стандарда и уградња савремених инсталација и нове опреме у целокупном ентеријеру;
- 20- Све потребне вентилационе, топлотне и сл. подстанице тако да технички и визуално не угрозе како димњак тако и „Специјалну болницу“;

В. Посебне мере :

- 1- Забрањена је градња и постављање трајних и привремених објеката који својим габаритом, волуменом, обликом или наменом могу угрозити или деградирати ПКИЦ „Парк Буковичке Бање“
- 2- Забрањено је изводити радове који могу да угрозе статичу безбедност споменика културе;
- 3- Забрањена је изградња објеката који нису у функцији културног добра;
- 4- Током израде пројектне документације обавезна је сарадња и консултације одговорних пројектаната са стручњаком Завода задуженим за предметни објекат.
- 5- Ако се у току извођења земљаних радова наиђе на археолошко налазиште или археолошке предмете, извођач је дужан да одмах без одлагања прекине радове и обавести надлежан Завод за заштиту споменика културе и да предузме мере да се налаз не уништи и не оштети и да се сачува на месту и у положају у коме је откривен (члан 109 Закона о заштити културних добара «Сл. гласник 2 бр. 71/49).

- II. Пројекат и остала документација, морају бити израђени у свему у складу са издатим условима из тачке I овог решења;
- III. По изради пројекта и друге документације, у складу са овим условима, подносилац захтева је дужан да на исте прибави сагласност Завода за заштиту споменика културе у Крагујевцу;
- IV. Ово решење не ослобађа подносиоца захтева обавезе прибављања и других услова, дозвола и сагласности предвиђених прописима о планирању и уређењу простора и насеља и изградњи објеката;

- V. Ово решење важи годину дана од дана издавања.
VI. Жалба не одлаже извршење решења.

Образложење

Специјална болница за рехабилитацију „Буковичка бања“ у Аранђеловцу, обратила се Заводу за заштиту споменика културе Крагујевац, захтевом бр. 1055-02 од 23.09.2022.године, којим тражи утврђивање услова за израду пројектне документације-Идејног решења Депаданса Специјалне болнице за рехабилитацију у Парку Буковичке бање у Аранђеловцу.

Парк Буковичке бање у Аранђеловцу, са свим објектима у њему, утврђен је за културно добро просторно-културно-историјску целину, одлуком Скупштине општине Аранђеловац бр. 06-1689-01 од 27.01.1989. године.

за извођење мера техничке заштите и других радова из диспозитива овог решења.

После увида у документацију којом располаже Завод и непосредног увида на лицу места, утврђени су услови за извођење мера техничке заштите и других радова на објекту из диспозитива овог решења

ПРАВНА ПОУКА: Против овог решења дозвољена је жалба Републичком заводу за заштиту споменика културе, Београд у року од 15 дана од дана његовог достављања. жалба не задржава извршење овог решења.

Податке дале: Снежана Станковић, дипл.инж.арх.

Александра Стефановић, дипл.истор. уметности

Правна обрада: Предраг Вукашиновић, мастер правник

Директор

Ненад Карамиджковић

- Доставити:
- Подносиоцу захтева
- Градској управи – Одељењу за изградњу општине Аранђеловац
- Архиви Завода
- Досијесу споменика

PRILOG 3 Saglasnost Zavoda za zastitu spomenika kulture



Завод за заштиту споменика културе у Крагујевцу, на основу члана 137. Закона о културном наслеђу („Сл. Гл. РС” бр. 129/21) а у вези са члана 99. став 2. тачка 2, 101. став 1. и 104, Закона о културним добрима (“Службени гласник РС” бр.71/94)) и члана 104. Закона о општем управном поступку (“Службени гласник РС” бр.18 /16), а на захтев КОНИНГ доо Нови Сад ,(заведено у Заводу под бројем 1645-02 од 23.06.2023.године) доноси:

РЕШЕЊЕ

I. ДАЈЕ СЕ сагласност на Урбанистички пројекат за изградњу Депаданса, Специјалне болнице за рехабилитацију, Буковичка бања у Аранђеловцу.

II. Ово решење не ослобађа подносиоца захтева обавезе прибављања и других услова, дозвола и сагласности предвиђених прописима о планирању и уређењу простора и насеља и изградњи објеката.

III. Ово решење важи две године од дана издавања.

Образложење

Према Решењу о условима Завода за заштиту споменика културе Крагујевац, број. 725-02/1 од 28.03.2023.год. на Урбанистички пројекат за изградњу Депаданса, Специјалне болнице за рехабилитацију, Буковичка бања у Аранђеловцу , даје се сагласност.

Податке дали:

Снежана Станковић, дипл. инжењер архитектуре
Александра Стефановић, дипл.ист.умет.

Правна обрада:

Предраг Вукашиновић, мастер правник

Директор

Ненад Карамиијалковић

Доставити: - подносиоцу захтева:

- архиви Завода
- досијеу

PRILOG 4 Uslovi zastitu prirode izdati od strane Ministarstva životne sredine



Република Србија
МИНИСТАРСТВО
ЗАШТИТЕ ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ
Број: 353-02-01344/2023-04
Датум: 29.5.2023. године
Немањина 22-26
Београд

РЕПУБЛИКА СРБИЈА
МИНИСТАРСТВО
ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ
Број: 604
06.06.2023.
АРАНЂЕЛОВАЦ

На основу члана 9. став 8. Закона о заштити природе („Службени гласник РС”, бр. 36/09, 88/10, 91/10 – исправка, 14/16, 95/18-др. закон и 71/21), чл. 23. став 2. и 24. Закона о државној управи („Службени гласник РС”, бр. 79/05, 101/07, 95/10, 99/14, 30/18-др. закон и 47/18), члана 6. став 1. Закона о министарствима („Службени гласник РС”, бр. 128/20 и 116/22), члана 136. Закона о општем управном поступку („Службени гласник РС”, бр. 18/16 и 95/18 – аутентично тумачење), Уредбом о проглашењу Споменика природе „Парк Буковичке Бање” („Службени гласник РС”, бр. 94/11 и 68/15), Планом детаљне регулације за Споменик природе „Парк Буковичке Бање” („Службени гласник општине Аранђеловац”, број 1/21) и Уредбом о режимима заштите („Службени гласник РС”, број 31/12 и), решавајући по захтеву „KONING” д.о.о, Нови Сад, за издавање услова заштите природе, Министарство заштите животне средине, државни секретар Сара Павков по Решењу о овлашћењу број 021-01-37/22-09 од 10.11.2022. године, доноси

РЕШЕЊЕ
о условима заштите природе

У складу са Стручном основом 03 број 020-1456/2 од 16.5.2023. године доградња и реконструкција Специјалне болнице за рехабилитацију „Буковичка бања” и израда урбанистичког пројекта за локацију на кат. парц. бр. 1934/1 и 1934/2 Аранђеловац може се извести у складу са следећим условима:

1.О свим планираним радовима у свим етапама, неопходно је обавестити управљача заштићеног подручја, Ј.К.П. „Зеленило Аранђеловац” и успоставити сарадњу у циљу благовременог поступања;

2.Доградњу и реконструкцију Специјалне болнице за рехабилитацију „Буковичка бања” планирати у складу са важећом планском документацијом, односно правилима уређења и грађења дефинисаним Планом детаљне регулације за Споменик природе „Парк Буковичке Бање”;

3.Доградња матичног објекта Специјалне болнице на кат. парц. број 1934/2 К.О. Аранђеловац је забрањена осим додавања транспарентних приземних пасажа у циљу стварања топле везе између садржаја везаних за Специјалну болницу и њене пратеће функције, уколико везу није могуће остварити подземно;

4.Уколико се због радова предвиђених пројектом планира нарушавање постојећег јавног зеленила, оно се мора надокнадити под посебним условима и на начин који одређује јединица локалне самоуправе;

5.Очувати првостепену осу симетрије односно стазу која води од Западног (позиција специјалне болнице за рехабилитацију „Буковичка бања”) према Источном улазу у парк као најдоминантнија и најупечатљивији линијски елемент парка, са највећом фреквенцијом пролазника и посетилаца;

6.Урбанистичким пројектом предвидети:

-привремено складиштење комуналног и осталог отпада (који настане током радова) на прописан начин до његовог коначног збрињавања на место које одреди надлежна комунална служба а у складу са чланом 3. Закона о управљању отпадом („Службени гласник РС”, бр. 36/09, 88/10, 14/16 и 95/18-др.закон) према коме се управљање отпадом врши на начин којим се обезбеђује контрола и примена мера смањења;

- а) загађења вода, ваздуха и земљишта,
- б) опасности по биљни и животињски свет,
- в) опасности од настајања удеса, експлозија или пожара,
- г) негативних утицаја на пределе и природна добра посебних вредности,
- д) нивоа буке и непријатних мириса;

-коришћење постојећих колских прилаза за приступ радних машина и довожење грађевинског материјала до локације, извођења радова, као и одвожење грађевинског материјала, грађевинског и другог отпада;

-да током извођења предметних радова, сагласно чл. 10. и 16. Закона о заштити од буке у животној средини („Службени гласник РС”, број 96/21), ниво буке не сме прећи граничне вредности за радну средину;

да посилац радова, сагласно члану 77 Закона о заштити животне средине („Службени гласник РС”, бр. 135/04, 36/09, 72/09, 43/11, 14/16 и 76/18), обезбеди ефикасан мониторинг животне средине уз могућност брзе интервенције у случају акцидентних ситуација до којих може доћи у поступку предметних радова уз обавезу обавештавања надлежних инспекцијских служби и установа;

7. Урбанистичким пројектом дефинисати да, уколико се током радова наиђе на геолошко-палеонтолошке или минералношко-петролошке објекте, за које се претпоставља да имају својство природног добра, извођач радова је дужан да, у складу са чланом 99. Закона о заштити природе, у року од осам дана обавести Министарство заштите животне средине, као и да предузме све мере заштите од уништења, оштећења или крађе до доласка овлашћеног лица;

Приликом реализације активности забрањено је:

1. У складу са Уредбом о проглашењу Споменика природе „Парк Буковичке Бање” на кат. парц. бр. 1934/1 и 1934/2 К.О. Аранђеловац:

- промена намене и смањење површине парка,
- сеча дрвећа и шибља, изузев нежељеног подраста, сувог и болесног дрвећа,
- ломљење грана, оштећивање коре, кидање лишћа и обављање других радњи и активности које би на рушиле постојеће стање дендрофонда или довела у питање биолошки опстанак;

2. Проузроковати штетне промене на заштићеном подручју, и то:

- инжењерско - геолошка својстава терена, односно изазвати нестабилност тла, одроњавање и било који други облик ерозије који би имао утицаја на заштићено подручје,
- у водном режиму утицати на квалитет воде на изворишту и у чесмама,
- егзистенцију појединачних вредних примерака дендрофлоре и зелених површина уопште, посебно у зони границе са заштићеним подручјем. Наведене забране је потребно предвидети и Урбанистичким пројектом.

Образложење

„KONING” д.о.о, Нови Сад, упутио је захтев Министарству заштите животне средине, заведен у министарству 13.4.2023. године, за издавање акта о условима заштите природе за доградњу и реконструкцију Специјалне болнице за рехабилитацију „Буковичка бања” и израду урбанистичког пројекта за локацију на кат. парц. бр. 1934/1, 1934/2 и 1934/3 К.О. Аранђеловац.

У складу са чланом 9. став 5. Закона о заштити природе а по захтеву Министарства заштите животне средине, Завод за заштиту природе издао је Стручну основу (03 број 020-1456/2 од 16.5.2023. године).

На основу достављеног Захтева и допуне захтева Заводу за заштиту природе Србије од 26.04.2023. године, утврђено је да предузће „KONING” д.о.о. ул. Данила Киша број 7, Нови Сад, у име Специјалне болнице за рехабилитацију „Буковичка бања” (број пуномоћја 256/1 од 10.03.2023. године), планира доградњу и реконструкцију Специјалне болнице за рехабилитацију „Буковичка бања” уз израду урбанистичког пројекта за локацију која је дефинисана кат. парц.

бр. 1934/1, 1934/2 и 1934/3 К.О. Аранђеловац, Аранђеловац (у даљем тексту: Урбанистички пројекат).

На основу достављеног захтева и допуне захтева утврђено је да је пројектант Урбанистичког пројекта предузеће „KONING“ д.о.о. број техничке документације 20220815BV, одговорно лице Ненад Пешић, дипл. инж. грађ. Инвеститор Урбанистичког пројекта је Специјална болница за рехабилитацију „Буковичка бања“, улица Мишарска бб, Аранђеловац.

Увидом у Централни регистар заштићених природних добара и документацију Завода, констатовано је да се кат.парц. бр. 1934/1 и 1934/2 К.О. Аранђеловац налазе у оквиру заштићеног подручја Споменика природе „Парк Буковичке Бање“, које је стављено под заштиту као подручје II (друге) категорије - од великог значаја, са успостављеним режимом заштите III (трећег) степена, док се кат. парц. број 1934/3 К.О. Аранђеловац не налази унутар заштићеног подручја. У складу са чланом 9. став 10. Закона о заштити природе у поступку израде планова или пројеката изван националних паркова и заштићених подручја I и II категорије које проглашава Влада, акт о условима заштите природе издаје Завод за заштиту природе Србије.

Споменик природе „Парк Буковичке Бање“ ставља се под заштиту, као просторно - културно историјска целина и један од најстаријих и најочуванијих бањских паркова из XIX века у Републици Србији, ради очувања концепта пејзажно - архитектонског уређења, присуства извора минералних вода (Ћулара, Талпара, Књаз Милош, Победа - Бивета, кнез Михаило), богатства флоре (150 дрвенастих и жбунастих врста, од чега је 39 врста аутохтоних, 19 врста алохтоних и 51 врста епифита) и фауне (27 врста птица, а од сисара веверица, јеж, више врста слепих мишева сви на листи строго заштићених и заштићених дивљих врста, зец заштићен ловостажом), присуства културно - историјске баштине (Хотел „Старо здање“, Павиљон Књаз Милоша - Бивета, хотел „Шумадија“, РХ Завод са отвореним и затвореним купатилом, објекат експлоатације - прва пунисионица минералних вода) и вредне збирке скулптура на отвореном (63 скулптуре).

На подручју Споменика природе „Парк Буковичке Бање“ спроводи се проактивна заштита и могу да се врше управљачке интервенције у циљу рестаурације, уређење објеката културно - историјског наслеђа, одржања и унапређења природних екосистема и предела, очувања еколошке целovitости и одрживог коришћења природних ресурса и простора уз потребну инфраструктуру и другу изградњу.

Планом детаљне регулације за Споменик природе „Парк Буковичке Бање“ поглављем 2.1. подпоглављем 2.1.2.1.2. дефинисана су правила уређења за објекте здравства у којима се наводи да је за одрживо функционисање Специјалне болнице за рехабилитацију „Буковичка бања“ потребно повећање смештајних капацитета. За објекат Специјалне болнице предвиђено је очување изворног изгледа архитектуре и ентеријера, хоризонталног и вертикалног габарита, облика и нагиба крова, свих конструктивних и декоративних елемената, оригиналних материјала, стилских и функционалних карактеристика објекта. Дограђња објекта Специјалне болнице је забрањена осим додавања транспарентних приземних пасажа у циљу стварања топле везе између садржаја везаних за Специјалну болницу и њене пратеће функције, уколико везу није могуће остварити подземно.

Како повећање смештајних капацитета није могуће у матичном објекту Специјалне болнице на кат. парц. број 1934/2, а с обзиром да се објекат Старе котларнице на кат. парц. број 1934/3 налази на око 25 m од матичног објекта и користи га Специјална болница (према уговору са Републичком дирекцијом за имовину РС), као могуће решење овог проблема намеће се изградња Деланданса за смештај корисника Специјалне болнице на локацији Старе котларнице (реконструкција постојећег објекта са доградњом).

У складу са горе наведеним издаје се Решење о условима заштите природе за доградњу и реконструкцију Специјалне болнице за рехабилитацију „Буковичка бања“ и израду урбанистичког пројекта за локацију на кат. парц. бр. 1934/1 и 1934/2 Аранђеловац. За све друге радове/активности на предметном подручју, или промене планске/пројектне документације, потребно је поднети нови захтев.

Подносилац захтева је платио Републичку административну таксу за подношење захтева за издавање решења о условима заштите природе по тарифном броју 186а Закона о републичким

административним таксама („Службени гласник РС“, бр. 43/03, 51/03-испр., 61/05, 101/05-др. закон, 5/09, 54/09, 50/11, 70/11-усклађени дин. изн., 55/12-усклађени дин. изн., 93/12, 47/13-усклађени дин. изн., 65/13- др. закон, 57/14 - усклађени дин. изн., 45/15 - усклађени дин. изн., 83/15, 112/15, 50/16 - усклађени дин. изн., 61/17 - усклађени дин. изн., 113/17, 3/18 - испр., 50/18 - усклађени дин. изн., 95/18, 38/19 - усклађени дин. изн., 86/19, 90/19 - испр., 98/20 - усклађени дин. изн., 144/20, 62/21- усклађени дин. изн. и 138/22) у износу од 900,00 динара, као и таксу за издавање стручне основе у износу од 25.000,00 динара.

Поука о правном средству:

Против овог решења може се изјавити жалба Влади Републике Србије у року од 15 дана од дана његовог пријема. Жалба се предаје непосредно Министарству заштите животне средине у Београду, Немањина 22-26, 11000 Београд или путем поште са доказом о уплати републичке административне таксе у износу од 490 динара, по тарифном броју 6 Закона о републичким административним таксама („Службени гласник РС“, бр. 43/03, 51/03 - испр., 61/05, 101/05 - др. закон, 5/09, 54/09, 50/11, 70/11 - усклађени дин. изн., 55/12 - усклађени дин. изн., 93/12, 47/13 - усклађени дин. изн., 65/13 - др. закон, 57/14 - усклађени дин. изн., 45/15 - усклађени дин. изн., 83/15, 112/15, 50/16 - усклађени дин. изн., 61/17 - усклађени дин. изн., 113/17, 3/18 - испр. и 50/18 - усклађени дин. изн., 95/18, 38/19 - усклађени дин. изн., 86/19, 90/19 - испр., 98/20 - усклађени дин. изн., 144/20, 62/21- усклађени дин. изн. и 138/22).



Достављено:

- „KONING“ д.о.о, Нови Сад
- Данила Киша 7,
- Ј.К.П. „Зеленило Аранђеловац“,
- Венац Слободе 10, Аранђеловац.
- Завод за заштиту природе Србије
- Јапанска 35, 11070, Нови Београд
- Инспекција за заштиту животне средине,
- Архива

PRILOG 5 Mišljenje nadležnog organa o nemanju potrebe za izradom Studije o proceni uticaja

Република Србија
ОПШТИНА АРАНЂЕЛОВАЦ
ОПШТИНСКА УПРАВА
Одељење за имовинско-правне односе, урбанизам,
грађевинарство и стамбено-комуналне послове
Одсек за имовинско-правне односе и
стамбено-комуналне послове
Број: 501-61/2024-05
Датум: 12.06.2024.године



Општина Аранђеловац, Општинска управа, Одељење за имовинско-правне односе, урбанизам, грађевинарство и стамбено-комуналне послове, Одсек за имовинско-правне односе и стамбено-комуналне послове, решавајући по Захтеву за издавање Мишљења о потреби подношења Захтева за одлучивање о потреби израде Студије о процени утицаја на животну средину подносиоца захтева: Специјална болница за рехабилитацију „Буковичка бања“ Аранђеловац, ул. Мишарска број 1, 34300 Аранђеловац, број Захтева: 501-61/2024-05 од 05.06.2024.године на основу Закона о процени утицаја на животну средину ("Сл.гласник РС", бр.135/ 04, 36/09), Уредбе о утврђивању Листе пројеката за које је обавезна процена утицаја и Листе пројеката за које се може захтевати процена утицаја на животну средину ("Службени гласник Републике Србије", бр. 114/08), даје:

МИШЉЕЊЕ

Да за ПРОЈЕКАТ: Доградња специјалне болнице за рехабилитацију „Буковичка бања“ Аранђеловац на кат.парц. број: 1934/7, 1934/8 и 1934/9 КО Аранђеловац на територији општине Аранђеловац, није потребно покретање поступка процене утицаја на животну средину.

Обзиром на процес рада и карактеристике објекта, носилац Пројекта је у обавези да испоштује и примени следеће мере заштите животне средине:

- 1) Носилац Пројекта је у обавези да при редовном раду испоштује и спроведе мере које се директно односе на заштиту животне средине или су у индиректној вези са заштитом животне средине у складу са одредбама Закона о заштити животне средине ("Сл. гласник РС", бр. 135/2004, 36/2009, 36/2009 - др. закон, 72/2009 - др. закон, 43/2011 - одлука УС, 14/2016, 76/2018, 95/2018 - др. закон и 95/2018 - др. закон). Током извођења радова и у току рада пројекта није дозвољена ниједна активност која би могла довести до штетног и негативног дејства на животну средину.
- 2) Носилац Пројекта је у обавези да управља отпадом у складу са одредбама Закона о управљању отпадом ("Сл. гласник РС", бр. 36/2009, 88/2010, 14/2016, 95/2018 - др. закон и 35/2023).
- 3) Изградњу пословног објекта извести у складу са условима имаоца јавних овлашћења и пројектно-техничком документацијом.
- 4) При изради грађевинског, машинског и пројеката инсталација и при извођењу радова поштовати све прописе везане за пројектовање и изградњу овакве врсте објекта, услове јавних предузећа, мере противпожарне и заштите на раду, мере енергетске ефикасности објекта.
- 5) Носилац пројекта, монтажери опреме и уређаја и запослени морају се у потпуности придржавати законских и подзаконских прописа из области коју примењују, радне дисциплине и предвиђених мера заштите.

- 6) Пре извођења грађевинских радова оградити локацију градилишном оградом како би се спречио приступ неовлашћеним лицима.
- 7) У току извођења грађевинских, грађевинско-занатских и инсталатерских радова користити исправну механизацију, алате и опрему а евентуалне кварове отклањати код овлашћеног сервисера а не на градилишту.
- 8) Након завршетка грађевинских, грађевинско-занатских и инсталатерских радова, а пре техничког пријема и пуштања у рад објекта сакупити сав грађевински отпад, разврстан по врстама, и одвести га на депонију грађевинског отпада или предати овлашћеном оператеру за управљање том врстом отпада.
- 9) Комунални отпад одлагати у одговарајуће посуде и одвозити га са локације преко ЈКП „Букуља“.
- 10) Отпадне материје које имају својства секундарних сировина и амбалажни отпад разврставати и вратити у процес третмана предавањем овлашћеним оператерима система управљања одговарајућом врстом отпада.
- 11) Коришћена јестива уља и масти сакупљати у посебне посуде (канистере) и предавати овлашћеном оператеру за управљање том врстом отпада.
- 12) Обезбедити посебну расхладну јединицу за смештај и чување конфиската до предаје овлашћеном оператеру за управљање том врстом отпада.
- 13) Месо, сухомеснате производе и друге осетљиве производе и лако кварљиве артикле довозити специјализованим возилом и складиштити у одговарајућим расхладним јединицама до момента употребе за припрему obroka.
- 14) Дезинфекцију специјализованих возила за превоз осетљивих и кварљивих артикала вршити редовно преко овлашћене организације или специјализоване службе у оквиру пројекта-предузећа.
- 15) Поправку расхладне опреме и уређаја вршити преко овлашћеног сервисера.
- 16) Евентуални опасан отпад разврставати и смештати у посебне, одговарајуће, посуде и привремено одлагати на локацији, на посебно уређеном делу, до момента предаје овлашћеној организацији за третман одговарајуће врсте отпада а најмање једном годишње.
- 17) Сву опрему и уређаје редовно одржавати и ремонтovati по упутству произвођача и испоручиоца преко овлашћеног сервисера.
- 18) У току рада пројекта поштовати радну, санитарну и комуналну дисциплину и у току рада поштовати процедуре при кретању „чистим“ и „прљавим“ путевима са посебним акцентом на кухињу, одељење припреме намирница, трпезарију и свуда где има осетљивих и лако кварљивих артикала.
- 19) Онемогућити приступ кухињи, радни део за припрему намирница, магацински део и контакт са намирницама свим неовлашћеним лицима.
- 20) У случају престанка рада Пројекта све кварљиве артикле са ограниченим роком употребе продати или донирати како би се онемогућило њихово кварење. Артикле са неограниченим роком употребе продати или дислоцирати са локације. Сав отпад (неопасан и опасан) дислоцирати са локације преко овлашћених оператера за управљање одређеним врстама отпада.
- 21) У случају престанка рада објекту применити намену уз претходно прибављање услова Завода за заштиту природе, Завода за заштиту споменика културе и прибављање одговарајућих одобрења надлежних органа и организација.
- 22) При управљању са оштрим предметима предузети мере превенције од повреда и инфекција, до којих може доћи у току руковања овим предметима.
- 23) Унутрашњи транспорт се мора организовати тако да се не укршатју путеви „чистог“ и „нечистог“.
- 24) Транспорт отпада унутар специјалне болнице (унутрашњи транспорт), од места настанка до просторије у којој се складишти, се врши опремом за транспорт отпада који се користе само за ту намену.

25) Уколико специјална болница производи више од 200 кг/год опасног отпада, или више од 100 т/год неопасног отпада, у обавези је да сачини План управљања отпадом у складу са чланом 15. Закона о управљању отпадом.

26) У оквиру локације Пројекта није дозвољено-забрањено је спаљивање отпада и других горивих материјала.

27) Носилац Пројекта је у обавези да приликом реализације Пројекта поштује услове заштите, безбедности и сигурности рада и спречити потенцијално штетне утицаје на животну средину на локацији и непосредном окружењу.

28) У поступку припреме терена, извођења радова на уређењу локације, објекта и инфраструктуре, ангажовати исправну механизацију, а градилиште обезбедити сагласно законским прописима и условима надлежног органа.

29) Ако се у току извођења грађевинских и других радова наиђе на археолошка налазишта или археолошке предмете, извођач радова је дужан да одмах, без одлагања прекине радове и обавести надлежни завод за заштиту споменика културе и да предузме мере да се налаз не уништи и не оштети и да се сачува на месту и у положају у коме је откривен, члан. 109 Закона о културним добрима ("Сл. Гласник РС", бр. 71/94, 52/2011 - др. закони, 99/2011 - др. закон, 6/2020 - др.закон и 35/2021 - др. закон).

30) Уколико се током извођења грађевинских радова наиђе на геолошко-палеонтолошка документа (фосили, минерали, кристали и др.) или минерално-петролошке објекте за које се претпоставља да имају својство природног добра извођач радова је дужан да обавести надлежне органе, Завод за заштиту природе Србије као и да предузме све мере заштите од уништавања, оштећења или крађе до доласка овлашћеног лица.

31) У случају престанка рада предметног Пројекта, Носилац Пројекта је дужан да локацију Пројекта доведе у просторно и еколошки прихватљиво задовољавајуће стање, у складу са Законом о планирању и изградњи ("Сл. гласник РС", бр. 72/2009, 81/2009 - испр., 64/2010 - одлука УС, 24/2011, 121/2012, 42/2013 - одлука УС, 50/2013 - одлука УС, 98/2013 - одлука УС, 132/2014, 145/2014, 83/2018, 31/2019, 37/2019 - др. закон, 9/2020 и 52/2021) и Законом о заштити животне средине ("Сл. гласник РС", бр. 135/2004, 36/2009, 36/2009 - др. закон, 72/2009 - др. закон, 43/2011 - одлука УС, 14/2016, 76/2018, 95/2018 - др. закон и 95/2018 - др. закон) и осталим секторским законима.

Образложење

Носилац пројекта: Специјална болница за рехабилитацију „Буковичка бања“ Аранђеловац, ул. Мишарска број 1, 34300 Аранђеловац, ПИБ: 100900007 МБ: 07113056, подносилац Захтева: Слободан Продановић, обратио се Захтевом број: 501-61/2024-05 од 05.06.2024.године за издавање Мишљења о потреби подношења Захтева за одлучивање о потреби израде Студије о процени утицаја на животну средину Пројекта: Доградња специјалне болнице за рехабилитацију „Буковичка бања“ Аранђеловац на кат.парц. број: 1934/7, 1934/8 и 1934/9 КО Аранђеловац на територији општине Аранђеловац.

Уз поднети Захтев приложена је и републичка административна такса за подношење захтева, подаци о објекту и локацији, технички опис, архитектонски опис постојећег објекта, опис инсталација водовода и канализације, слике постојеће стање, локацијски услови бр: ROP-ARA-35468-LOC-3/2024, интерни број LU 133-2-23, датум: 23.01.2024.године Република Србија, Општина Аранђеловац, Општинска управа, Одељење за имовинско-правне односе, урбанизам, грађевинарство и стамбено-комуналне послове, Одељење за спровођење обједињене процедуре. Решење о сагласности на УП Завод за заштиту споменика Крагујевац, број: 1680-02 од 27.06.2023.године; Мишљење о испуњености услова заштите природе за израду УП. Министарство заштите животне средине, број: 353-02-02434/2023-04 од 24.08.2023.године

Поступајући по поменутом захтеву надлежни орган је размотрио захтев и закључио следеће:

Увидом у достављену документацију уз захтев, након спроведеног поступка разматрања захтева надлежни орган је утврдио да за напред наведени пројекат **није** потребно покретање поступка процене утицаја на животну средину.

У складу са Законом о процени утицаја на животну средину ("Службени гласник Републике Србије", бр. 135/04, 36/09), предметни објекат није наведен у Листи I пројеката за које је обавезна процена утицаја на животну средину, нити у Листи II пројеката за које се може захтевати процена утицаја на животну средину на основу Уредбе о утврђивању Листе пројеката за које је обавезна процена утицаја и Листе пројеката за које се може захтевати процена утицаја на животну средину ("Службени гласник Републике Србије", бр. 114/08).

Узимајући обзир наведено и на основу достављене документације и активности коју носилац пројекта предвиђа, овај орган је нашао да предметни пројекат неће у већој мери утицати на животну средину уз поштовање услова свих надлежних органа и институција, па у складу са тим одлучено је као у диспозитиву овог Мишљења.

У случају проширења капацитета, реконструкције или пренамене, који могу значајно утицати на животну средину, носилац пројекта је у обавези да се обрати овом органу ради давања мишљења о потреби процене утицаја на животну средину у складу са одредбама Закона о процени утицаја на животну средину ("Службени гласник Републике Србије", број 135/04 и 36/09).

Општинска управа, Општине Аранђеловац, Одељење за имовинско-правне односе, урбанизам, грађевинарство и стамбено-комуналне послове, Одсек за имовинско-правне односе и стамбено-комуналне послове, број: 501-61/2024-05 од 12.06.2024.године

РУКОВОДИЛАЦ ОДЕЉЕЊА
Дипл. правник Љубиша Вуковић



Достављено:
- Носиоцу пројекта
- Архиви

ПРИЛОГ 6 Izvod iz baze podataka katastra nepokretnosti



Република Србија
Републички геодетски завод
Геодетско-катастарски информациони систем

katastar.rgz.gov.rs/eKatastarPublic | 26.12.2024. 8:14:23

ИЗВОД ИЗ БАЗЕ ПОДАТАКА КАТАСТРА НЕПОКРЕТНОСТИ

Подаци о непокретности	317278f1-9292-4100-9ec0-50ff59553669
Матични број општине:	70033
Општина:	АРАНЂЕЛОВАЦ
Матични број катастарске општине:	701351
Катастарска општина:	АРАНЂЕЛОВАЦ
Датум ажурности:	25.12.2024. 16:05
Служба:	АРАНЂЕЛОВАЦ
1. Подаци о парцели - А лист	
Потес / Улица:	ИЛИЈЕ ГАРАШАНИНА
Број парцеле:	1934/7
Површина m²:	4793
Подаци о делу парцеле	
Број дела:	1
Врста земљишта:	ГРАДСКО ГРАЂЕВИНСКО ЗЕМЉИШТЕ
Култура:	ЗЕМЉИШТЕ ПОД ЗГРАДОМ И ДРУГИМ ОБЈЕКТОМ
Површина m²:	2979
Имаоци права на парцели - Б лист	
Назив:	РЕПУБЛИКА СРБИЈА
Лице уписано са матичним бројем:	НЕ (више информација)
Врста права:	КОРИСНИК
Облик својине:	ДРЖАВНА РС
Удео:	1/1
Терети на парцели - Г лист	
Врста терета:	ЗАБЕЛЕЖБА СВОЈСТВА КУЛТУРНОГ ДОБРА
Датум уписа:	11.5.1992.
Трајање терета:	
Опис терета:	*
Врста терета:	ПРАВО ПОСТАВЉАЊА ПОДЗЕМНИХ ВОДОВА
Датум уписа:	5.8.1994.
Трајање терета:	
Опис терета:	*
Врста терета:	ОСТАЛЕ ЗАБЕЛЕЖБЕ ПРОПИСАНЕ ЗАКОНОМ
Датум уписа:	7.6.2012.
Трајање терета:	
Опис терета:	*
Врста терета:	ОСТАЛЕ ЗАБЕЛЕЖБЕ ПРОПИСАНЕ ЗАКОНОМ
Датум уписа:	7.6.2012.

SERBIA NONCOMMUNICABLE DISEASES PREVENTION AND CONTROL PROJECT
ENVIRONMENTAL AND SOCIAL MANAGEMENT PLAN (ESMP) FOR BUKOVICKA BANJA SUBPROJECT

Трајање терета:
Опис терета: *
Врста терета: ПРАВО ПРОЛАЗА
Датум уписа: 26.2.2020.
Трајање терета:
Опис терета: *

Забележка парцеле

*** Нема забележбе ***

2. Подаци о зградама и другим грађевинским објектима - В1 лист

Број објекта: 1
Назив улице: МИШАРСКА; МИШАРСКА 1
Кућни број:
Кућни подброј:
Површина m²: 2979
Корисна површина m²: ПОВРШИНА НИЈЕ ЕВИДЕНТИРАНА
Грађевинска површина m²: ПОВРШИНА НИЈЕ ЕВИДЕНТИРАНА
Начин коришћења и назив објекта: ЗГРАДА ЗДРАВСТВА-РХ ЦЕНТАР РЕКОНСТРУКЦИЈА КРИЛА А УПОТРЕБА ИЗВЕДЕНИХ РАДОВА ПОДРУМА, ПРИЗЕМЉА И ПОТКРОВЉА
Правни статус објекта: ОБЈЕКАТ ИЗГРАЂЕН ПРЕ ДОНОШЕЊА ПРОПИСА О ИЗГРАДЊИ ОБЈЕКТА
Број етажа под земљом: 1
Број етажа приземље: 1
Број етажа над земљом: 1
Број етажа поткровље: 1

Имаоци права на објекту

Назив: РЕПУБЛИКА СРБИЈА
Лице уписано са матичним бројем: НЕ (више информација)
Врста права: СВОЈИНА
Облик својине: ДРЖАВНА РС
Удео: 3.С.
Назив: РЕПУБЛИКА СРБИЈА
Лице уписано са матичним бројем: НЕ (више информација)
Врста права: КОРИСНИК
Облик својине: ДРЖАВНА РС
Удео: 3.С.
Назив: СПЕЦИЈАЛНА БОЛНИЦА ЗА РЕХАБИЛИТАЦИЈУ "БУКОВИЧКА БАЊА" АРАНЂЕЛОВАЦ
Лице уписано са матичним бројем: ДА
Врста права: ПРАВО КОРИШЋЕЊА
Облик својине:
Удео: 3.С.

Терети на објекту - Г лист

Врста терета: ЗАБЕЛЕЖБА СВОЈСТВА КУЛТУРНОГ ДОБРА
Датум уписа: 11.5.1992.
Трајање терета:
Опис терета: *

Забележка објекта

*** Нема забележбе ***

PRILOG 7 Žalbeni formular

FORMULAR ZA PODNOŠENJE ŽALBI, KOMENTARA I PREDLOGA	
PODACI O OSOBI KOJA PODNOSI ŽALBU, KOMENTAR ILI PREDLOG	
Datum podnošenja žalbe: _____ Redni broj žalbe: _____	
Ime i prezime Napomena: Formular možete predati anonimno, ne navodeći svoje ime i prezime ili možete zahtevati da vaši lični podaci budu poznati samo članovima Žalbene komisije	Ime _____ Prezime _____ ☐ Podnosim žalbu anonimno ☐ Dozvoljavam da članovi Žalbene komisije budu upoznati sa mojim podacima
Kako želite da vas kontaktiramo u vezi podnete žalbe	☐ Poštom: Molimo navedite adresu: _____ ☐ Telefonom: Molimo navedite broj: _____ ☐ Elektronskom poštom: _____ ☐ Ne želim da me kontaktirate. Odgovor ću pratiti preko sajta JKP
Jezik na kome želite da dobijete odgovor	☐ Srpski ☐ Neki drugi, koji _____
Opis događaja koji je predmet žalbe ili dopisa	Šta se dogodilo? Gde? Ko su bili učesnici? Šta je bio ishod događaja?
Učestanost događaja. Koliko puta se dogodilo to zbog čega se obraćate?	☐ Jedanput (navedite datum _____) ☐ Više puta. Koliko? _____ ☐ On-going (currently experiencing problem)
Kako se, po vašem mišljenju navedeni problem može rešiti?	
Ukoliko je reč o komentaru, sugestiji ili pitanju, molimo da opišete:	
Potpis: _____ (bez potpisa ako je žalba anonimna)	
Molimo da popunjen formular vratite na sledeću adresu: Projekat Dogradnja Specijalne bolnice za rehabilitaciju "Bukovička banja" Jedinica za koordinaciju projekta / Ministarstvo zdravlja Republike Srbije Kontak osoba: _____ - Adresa: Dom zdravlja Savski venac, JKP, Pasterova 1, 11000 Beograd E-mail: grm.ncdproject@zdravlje.gov.rs Website: www.zdravlje.gov.rs Telefon: + 381 11/ _____	

PRILOG 8 Formular za evidentiranje incidenata

Part B: To be completed within 24 hours

B1: Detalji incidenta			
Datum incidenta:	Vreme:	Dan kada je o incident obaveštena JKP:	Dan kada je o incident obaveštena SB:
Lice koje je obavestilo JKP:	Lice koje je obavestilo SB:	Način obaveštenja:	
Pun naziv Izvođača:		Pun naziv podizvođača:	

B2: Vrsta incidenta (potrebno proveriti i primeniti) ¹
Smrtni ishod ☐ Gubitak radnog vremena usled povrede ☐ Udaljenje sa radnog mesta bez sprovedenog postupka ☐ Dečiji rad ☐ Akt nasilja/pretnje ☐ Izbijanje bolesti ☐ Prinudni rad ☐ Nepredviđeni uticaji na kulturno nasleđe ☐ Nepredviđeni uticaji na biodiverzitet ☐ Ekološki resursi ☐ Pucanje brane ☐ Ostalo ☐

¹ Videti definicije u nastavku obrasca

B3: Opis incidenta
<i>Primer:</i> I. <i>Opis incidenta?</i> II. <i>Okolnosti pod kojima je došlo do incidenta (ukoliko je poznato)?</i> III. <i>Da li su osnovne činjenice jasne i nesporne, ili postoje međusobno suprotne verzije? Navesti verzije.</i> IV. <i>Da li incident još traje ili je okončan?</i> V. <i>Da li su o incidentu obavešteni nadležni organi?</i>

B4: Preduzete mere na otklanjanju incidenta			
Kratak opis preduzetih mera	Odgovorno lice	Očekivani datum	Status
Za incidente u kojima je učestvovao Izvođač: Da li su radovi suspendovani (npr. Ugovorne odredbe GCC7.6 or GCC8.9)? Da ☐; Ne ☐; Naziv Izvođača: Molimo vas priložite kopiju pisma o suspenziji radova			

B5: Koja vrsta podrške je pružena oštećenim licima

Vrste Incidenata

Sledeće su vrste incidenata koje treba prijaviti koristeći proces reagovanja na ekološke i socijalne incidente:

Smrt: Smrt osobe ili osoba koja nastupi u roku od jedne godine od nesreće/incidenata, uključujući od profesionalne bolesti/bolesti (npr. od izlaganja hemikalijama/toksinima).

Ozlijeđena osoba sa gubitkom radnog vremena: Povreda ili profesionalna bolest/bolest (npr. od izlaganja hemikalijama/toksinima) koja dovodi do pauze od 3 ili više dana na radu, ili povreda ili ispuštanje supstance (npr. hemikalija/toksina) koja rezultira potrebom medicinskog tretmana.

Čini nasilja/protesta: Svaka namerna upotreba fizičke sile, pretnjom ili stvarno, prema sebi, drugoj osobi ili prema grupi ili zajednici, koja dovodi ili ima veliku verovatnoću da će dovesti do povrede, smrti, psihološke štete, oduzimanja prava radnika ili korisnika projekta, ili negativno utiče na bezbedan rad objekta na kojem se radi.

Izbijanje bolesti: Pojava bolesti u većem broju slučajeva od očekivanog proseka. Bolest može biti prijemčiva ili može biti rezultat nepoznatog uzroka.

Nasilno iseljenje bez odgovarajućeg postupka: Stalno ili privremeno iseljenje protiv volje osoba, porodica ili zajednica sa njihovih kuća i/ili zemljišta koje zauzimaju, bez obezbeđivanja i pristupa odgovarajućim pravnim i drugim oblikima zaštite i/ili na način koji ne uključuje odobreni plan preseljenja.

Dečiji rad: Incident dečijeg rada se javlja kada: (i) dete mlađe od 14 godina (ili starosne granice za zapošljavanje utvrđene nacionalnim zakonima) bude zaposleno ili uključeno u vezi sa projektom, ili (ii) dete starije od minimalne starosti iz (i), a mlađe od 18 godina bude zaposleno ili uključeno u vezi sa projektom na način koji je verovatno opasan ili ometa obrazovanje deteta ili nanosi štetu njegovom zdravlju ili razvoju, fizičkom, mentalnom, duhovnom, moralnom ili socijalnom.

Prisilni rad: Incident prisilnog rada javlja se kada se bilo kakav rad ili usluga, koje nisu voljno izvršene, prisiljavaju od strane pojedinca pod pretnjom sile ili kazne u vezi sa projektom, uključujući bilo kakav involvni ili obavezni rad, poput rada na ugovoru, vezanog rada ili sličnih aranžmana. Uključuju se i incidenti kada su osobe koje su žrtve trgovine ljudima uključene u rad u okviru projekta.

Neočekivani uticaji na kulturnu baštinu: Uticaj koji se dešava na pravno zaštićenom i/ili međunarodno prepoznatom području kulturne baštine ili arheološke vrednosti, uključujući svetske baštine ili nacionalno zaštićene oblasti, a koji nisu predviđeni ili planirani u okviru projekta ili procene uticaja na životnu sredinu ili društvo.

Neočekivani uticaji na biološku raznovrsnost: Uticaj koji se javlja na pravno zaštićenoj i/ili međunarodno prepoznatoj oblasti visokog stepena biološke raznovrsnosti, na kritičnom staništu, ili na vrstama kritično ugroženim ili ugroženim vrstama (kako je navedeno u Crvenoj listi IUCN-a ili ekvivalentnim nacionalnim pristupima), a koji nisu predviđeni u okviru projekta ili procene uticaja na životnu sredinu i društvo. To uključuje i trgovinu zakonom zaštićenim vrstama ili krivolov.

Incident zagađenja životne sredine: Prekoračenje standarda emisije u zemljište, vodu ili vazduh (npr. od hemikalija/toksina) koji traje duže od 24 časa ili je prouzrokovao štetu po životnu sredinu.

Pucanje brane: Iznenadno, brzo i nekontrolisano izivanje zadržane vode ili materijala kroz prelivanje ili proboj brane.

Ostalo: Svaki drugi incident ili nesreća može imati značajan štetni uticaj na životnu sredinu, pogođene zajednice, javnost ili radnike, bez obzira na to da li je šteta već nastupila tokom tog

dogadaja. Takođe, ponovljeni slučajevi neusklađenosti ili ponovljeni manji incidenti koji ukazuju na sistemske propuste, za koje tim smatra da zahtevaju pažnju Banke.

PRILOG 9 Manual valorizacije drveća

РЕПУБЛИКА СРБИЈА Специјална инспекција Београд 917 18. 08. 2025. АРАНЂЕЛОВАЦ		ОПШТИНСКА УПРАВА ГРАЂЕВИНАРСТВО ПРИЈЕМА КАНЦЕЛАРИЈА 18.08.2025 05 352-111/25	
Стални судски вештак из области шумарства дипл. инг.шумарства Село Бања 34 304 Аранђеловац Тел. 064/ 866 92 81 По решењу Министарства правде бр. 740-05-05478/2010-03 од 06.07.2011.			

ОПШТИНСКА УПРАВА

Одељењу за имовинско правне односе, урбанизам, грађевинско и
стамбено - комуналне послове општине Аранђеловац.
Одсек за имовинско правне односе и стамбено - комуналне послове.

**ОДРЕЂИВАЊЕ КОМПЕНЗАЦИОНИХ МЕРА
на делу кп. бр. 1934/8 КО Аранђеловац**

Јулка Јосовић-Пантелић
АРАНЂЕЛОВАЦ
Кнез Милошева 83Д
ШУМАРСКО

Стални судски вештак
шумарске струке

дипл. инг. шумарства Јулка Јосовић-Пантелић

У Аранђеловцу 18.08.2023.

Предмет: Одређивање компензационих мера у вези са планираним
уклањањем стабала и жбуња са зелене површине на кп. бр. 1934/8
КО Аранђеловац

ПОДНОСИЛЦ РЕШЕЊА:

Општинска управа Аранђеловац по захтеву Специјалне болнице за
рехабилитацију "Буковичка Бања" Аранђеловац који се води под бр.
05-352-111 од 11.08.2025.

СВРХА ПРОЦЕНЕ :

Одређивање компензационих мера у вези са планираним уклањањем - сечом
стабала и жбуња са зелене површине на делу кп.бр. 1934/8 КО Аранђеловац
због радова на доградњи и реконструкцији објекта Специјалне болнице.

ПРЕДМЕТ ПРОЦЕНЕ:

Одређивања вредности стабала и жбуња планираних за уклањање -сеча, због
радова на доградњи и реконструкцији објекта Специјалне болнице и препорука
компензационих мера, за вредност стабала и жбуња која треба посећи и
уклонити са дела парцеле бр. 1934/8 КО Аранђеловац на коме су предвиђени
грађевински радови.

ДОКАЗ О ВЛАСНИШТВУ:

На основу увида у лист непокретности бр.7215 у Катастру за непокретност
Општине Аранђеловац, власник кп бр. 1934/8 КО Аранђеловац је Република
Србија а корисник - држалац је Специјалне болнице за рехабилитацију
"Буковичка Бања" Аранђеловац из Аранђеловца, на непокретност означеном
у листи А непокретности кп. бр.1934/8 КО Аранђеловац, води се као градско
грађевинско земљиште. По Решењу РГЗ Служба за Катастар Непокретности

страница 1

Аранђеловац бр. 952 - 02- 3 - 020- 726 / 2023 од 14. 03. 2023 год.

МЕТОДОЛОГИЈА:

Процена вредности стабала и жбуња предвиђених за уклањање - сечу на кп. бр.1934/8 КО Аранђеловац је извршена на основу изласком на терен, обилазак парцеле, вршењу потребних мерења, снимања стабала и жбуња и фотографисања истих. За предвиђено уклањање - сечу стабала и жбуња није потребно Решење Завода за Заштиту Природе Србије, и услова заштите природе за потребе изрде локациских услова за доградњу и реконструкцију објекта Специјалне болнице, због тога што је ова парцела изузета из Споменика природе Парка Буковичке Бање Уредбом о Проглашењу Споменика Природе " Парк Буковичке Бање " објављеној у Службеном Гласнику РС br. 94/2011 и 68/2015.

ВЕШТАЧЕЊЕ НА ЛИЦУ МЕСТА:

Дана 13.08.2025. год. изашла сам на лице места у Аранђеловац на кп бр. 1934/8 КО Аранђеловац са представницима Специјалне болнице. На терену је извршена идентификациј а парцеле и показане њене границе. Парцела се налази између Мишарске улице, комплекса хотела "Шумадија" Буковичка бања Стублина доо Аранђеловац , објекта Специјалне болнице за рехабилитацију "Буковичка Бања" Аранђеловац и стазе која води од Мишарске улице ка Специјалне болнице за рехабилитацију "Буковичка Бања" Аранђеловац. Обишли смо парцелу, која се води као градско грађевинско земљиште. На скици коју смо имали код себе смо пронашли сва 3 стабла дрвећа и 1 жбун који су предвиђени за уклањање - сечу, премерили смо прсне пречнике и висину стабала и жбуна, узели остале потребне податке о стаблима и жбуну и фотографисали иста, због утврђивања њихове вредности.

ПРОЦЕНА:

КП бр.1934/8 КО Аранђеловац која се у Катастру непокретност води као градско

страна 2

грађевинско земљиште а по култури је зелена површина са појединачним стаблима дрвећа и жбуња. Један њен део је планиран за доградњу и реконструкцију објекта Специјалне болнице.

Попис стабала предвиђен за уклањање:

1. Стабло број 1 *Fraxinus angustifolia* - јасен (1958 стабла из Мануала пописа стабала у парку) чији је просечан прсни пречник 74 сантиметара, висине 27 метара, ширина крошње је 18 метара, здравствено стање 3, естетска вредност 3, општа оцена 3. Стабло је доста старо са неправилном крошњом. Висина стабла до крошње је 7 метара а висина крошње 20 метара. Стабло се налази само, без других стабала у његовој близини.

Укупна дрвна маса стабла је $4,62 \text{ m}^3$.

Укупна вредност дрвне масе ће бити

- од $4,62 \text{ m}^3$ јасена је :

	* техничко дрво	2,80 m^3	x	21.00	= 58.800
д	* дрво за огрев	<u>1,82 m^3</u>	x	<u>4.200</u>	= <u>7.644</u>
	Укупно :				66.444

Укупна вредност дрвне масе јасена је 66.444 дин

2. Стабло број 2 *Liquidambar styracifera* - ликвидамбар (1972 стабла из Мануала пописа стабала у парку) чији је просечан прсни пречник 25 сантиметара, висине 12 метара, ширина крошње је 16 метара, здравствено стање 3, естетска вредност 3, општа оцена 3. Висина стабла до крошње је 3 метара а висина крошње 13 метара. Стабло има неправилну крошњу а коренов систем је делом изнар земље, што је сигурно последица неког спуштања земљишта око стабла, тако да није покривен земљом део корена око самог стабла. У непосредној близини овог стабла, само преко стазе се налази друго стабло, чији део крошње се види на фотографији.

Укупна дрвна маса стабла је $0,50 \text{ m}^3$.

страна 3

Укупна вредност дрвне масе ће бити :

- од 0,50 m³ ликвидамбра је :

$$* \text{ дрво за огрев } 0,50 \text{ m}^3 \times 4.200 = 2.100$$

Укупно : 2.100

Укупна вредност дрвне масе ликвидамбра је 2.100 дин

3. Стабло број 3 *Platanus acerifolia* - платан (1973 стабла из Мануала пописа стабала у парку) чији је просечан прсни пречник 43 сантиметара, висине 17 метара, ширина крошње је 29 метара, здравствено стање 4, естетска вредност 3, општа оцена 3. Стабло се налази поред још 2 стабла платана, тако да му је крошња потпуно неправилног облика , што се види на фотографији са неправилно израслим гранама. Висина стабла до крошње је 3 метара а висина крошње 14 метара.

Укупна дрвна маса стабла је 1,44 m³ .

Укупна вредност дрвне масе ће бити:

- од 1,44 m³ јасена је :

$$* \text{ техничко дрво } 0,43 \text{ m}^3 \times 8.400 = 3.612$$

$$* \text{ дрво за огрев } 1,01 \text{ m}^3 \times 4.200 = 4.242$$

Укупно : 7.854

Укупна вредност дрвне масе јасена платанља је 7.854 дин

4. Стабло број 4 *Sambucus nigra* - zova (1948 стабла из Мануала пописа стабала у парку) то је врста шибља, и декоративна је по својим белим главичастим цветовима у пролеће. Расте из пања са својих 6-8 избојака. чији се просечан прсни пречник не мери, зато што нема адекватну дрвну масу, као ни њену примену. Висине избојака је око 5 метара, ширина крошње свих избојака је 6 метара, здравствено стање 2, виде се знаци сушења појединих избојака, естетска вредност 2, општа оцена 2. Стабло се налази до гранаоце са карцелом кп. бр. 1934/5 КО Аранђеловац на којој се налази објекти У власништву Буковичка бања Стублина доо А ранђеловац.

страна 4

Укупна дрвна маса стабла зове нема.

Укупна вредност дрвне масе нема.

Укупна вредност четири стабла предвиђена за уклањање - сечу на кп. бр. 1934 / 8 КО Аранђеловац због радова на доградње и реконструкције објекта Специјалне болнице је 76.398 дин.

Као компензационе мере за уклањање - сечу напред наведеног дрвећа и шибља треба набавити и засадити нове саднице истог броја или више, у вредности стабала која се уклањају тј. 76.398 дин. , засадити, неговати и пратити њихов развој, уз стручан надзор. Тако би се новозасађене саднице уклопиле у амбијенталну целину са Парком Буковичке Бање.

○ Прилози:

- Фотографије са лица места..
- Скица парцеле на којој се налазе стабла за уклањање - сечу.

У Аранђеловцу

18.08.2025.

Јулка Јосовић-Пантелић
Вештак
АРАНЂЕЛОВАЦ
Кнез Милош бр. 339
ШУМАРСКИ
Дипл. Инг. Шумарства Јулка Јосовић-Пантелић

страна 5



СТАБЛО 1

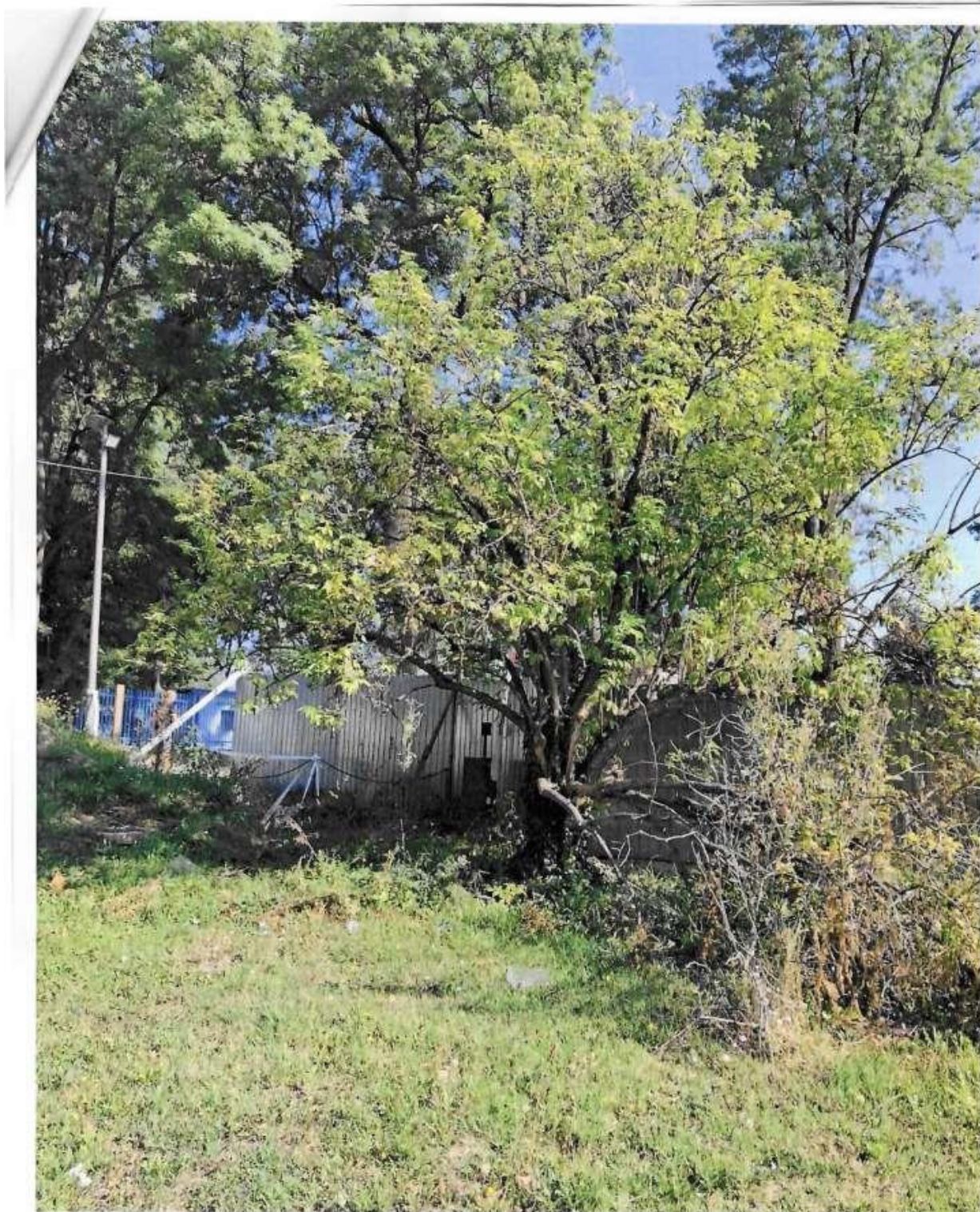
Јупка Јовановић
Др. Ј. Јовановић
ШУМАРСКИ



СТАБЛО 2

Јулка Јосовић-Пантелић
АРТ/Наталија
Кнез Милосавић 300
ШУМАРСКИ

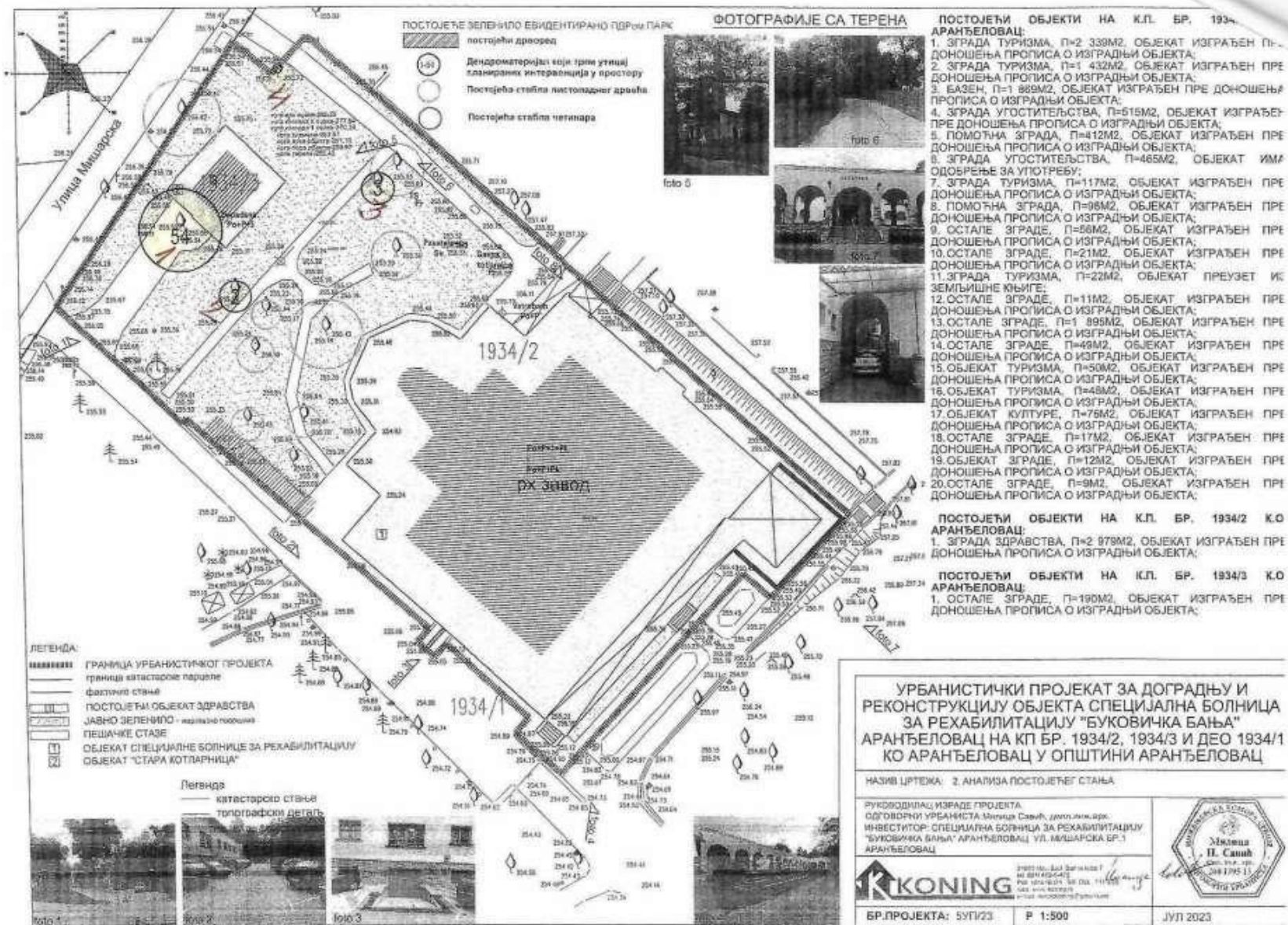




СТАБЛО 4.

Јулка Јосифовић Петровић
74.10.2024
АРАНЖЕРОСЦИ
Кнез Милош бр. 33Д
ШУМАРСТВО

SERBIA NONCOMMUNICABLE DISEASES PREVENTION AND CONTROL PROJECT
ENVIRONMENTAL AND SOCIAL MANAGEMENT PLAN (ESMP) FOR BUKOVICKA BANJA SUBPROJECT



	"KONING" d.o.o. Novi Sad, Danila Kiša 7, Srbija Tel. 021 472 5472; 063 602 405 www.koning.rs e-mail: nenadkoning@gmail.com
---	---

DOPIS: 20250808AR

Spisak svih objekata:

1. Objekat 1. Specijalna bolnica za rehabilitaciju, "Bukovička banja"/Rekonstrukcija postojećeg objekta, Po+P+1+Pk i Po+P+Pk
2. Objekat 2. Specijalna bolnica za rehabilitaciju, "Bukovička banja"/Dogradnja Vetrobrana, Po+P
3. Objekat 3. Specijalna bolnica za rehabilitaciju, "Bukovička banja"/Dogradnja Pasarele, Po
4. Objekat 4. Specijalna bolnica za rehabilitaciju, "Bukovička banja"/Dogradnja Trafo stanice, Pr
5. Objekat 5. Specijalna bolnica za rehabilitaciju, "Bukovička banja"/Dogradnja Gasne kotlarnice, Pr
6. Objekat 6. Specijalna bolnica za rehabilitaciju, "Bukovička banja"/Dogradnja, Po+P+3

- [Koning2] : Vetrobran, Pasarela i Dograđeni dependans su potpuno novi objekti. Objekat3.(Pasarela-novi objekat) povezuje Objekat 1.(postojeći), sa Objektom 6. (novi). Objekti su dilataciono odvojeni. Dubina fundiranja na dilataciji je u istom nivou. Izgradnja Vetrobrana i Pasarele konstruktivno ne utiče na postojeći objekat.
- [Koning4] : Objekat3. (Pasarela) i Objekat 4.(Vetrobran) su dograđeni objekti (novi objekti) koji svojom funkcijom povezuju postojeći Objekat1. i dograđeni Objekat6.
- [Koning6] : Planirano je da se uradi "Valorizacije drveća" koje se uklanja, nove sadnice biće nadoknađene u odnosu 1:3, koje smo dužni da vratimo parku nakon izgradnje novog objekta. Postojeće drveće koje je planirano da se ukloni iz parka prirode moguće je sagledati kroz planski dokument PLAN DETALJNE REGULACIJE ZA SPOMENIK PRIRODE „PARK BUKOVIČKE BANJE“ U ARANĐELOVCU, 2021 službeni glasnik Opštine Aranđelovac 1/21, KARTA 7. Zelenilo.
- [Koning8] : Postojeći vodovi od bunara do mesta eksploatacije nisu u zoni parcele projekta, takođe je planirano da se uradi Pijazometrijsko ispitivanje u zoni gradnje, neposredno pre početka radova. Naručilac projekta je uradio potrebne analize minirelne vode koje su bile neophodne za projektovanje kompletne tehnologije sa bazenskom tehnikom. Postojeće vodove mineralne vode moguće je sagledati kroz planski dokument PLAN DETALJNE REGULACIJE ZA SPOMENIK PRIRODE „PARK BUKOVIČKE BANJE“ U ARANĐELOVCU, 2021 službeni glasnik Opštine Aranđelovac 1/21, KARTA 6.1. vodna infrastruktura.
- [Koning12] : Preparcelacija je rađena u cilju razdvajanja parcele 1934/8, koja nije deo zaštićenog "Parka prirode", preparcelacija je sastavni deo Urbanističkog projekta: **URBANISTIČKI PROJEKAT za dogradnju i rekonstrukciju objekta**

Specijalna bolnica za rehabilitaciju "Bukovička banja" Arandjelovac na kp br. 1934/2, 1934/3 i deo 1934/1 KO Arandjelovac u opštini Arandjelovac

1. STANJE NA PARCELAMA pre parcelacije

Podaci o parceli uvidom u elektronsku bazu podataka Republičkog geodetskog zavoda:

K.P. broj K.O. površina parcele (m²)

1934/1 Arandjelovac 19 93 09

1934/2 Arandjelovac 29 79

1934/3 Arandjelovac 1 90

2. STANJE NA PARCELAMA nakon parcelacije

Podaci o parceli uvidom u elektronsku bazu podataka Republičkog geodetskog zavoda:

K.P. broj K.O. površina parcele (m²)

1934/7 Arandjelovac 4793

1934/8 Arandjelovac 1626

1934/9 Arandjelovac 65

- [Koning18] : Objekat3. (Pasarela) je poluukopani objekat, iako je po uslovima Zavoda za zaštitu spomenika kulture prvobitno traženo da bude nadzteni-prizemni transparentni objekat, uviđeno je da to nije tehnički izvodljivo. Negova funkcija je povezivanje postojećeg Objekta1. i Objekta6. Iz tih razloga je bilo neophodno delimično ukopavanje zbog visinskih razlika na terenu, da bi Objekat 6. mogao imati suteran. Organ koji je nadležan utvrdio je da je projekat validan i dao na njega saglasnost.

Projektant :	Koning d.o.o. Novi Sad
Glavni projektant:	Nenad Pešić, dipl.inž.gradj
Broj licence:	317 8392 04
Potpis:	Nenad Pešić Digitally signed by Nenad Pešić Date: 2025.08.08 15:03:26 +02'00'
Broj tehničke dokumentacije	20250808AR
Mesto i datum:	Novi Sad, 2025. godine



Министарство здравља Републике Србије

Немањина 22-26, 11000 Београд

ПРОЈЕКАТ ПРЕВЕНЦИЈЕ И КОНТРОЛЕ НЕЗАРАЗНИХ БОЛЕСТИ У РЕПУБЛИЦИ СРБИЈИ

ИЗВЕШТАЈ СА ЈАВНИХ КОНСУЛТАЦИЈА

за документ:

**ПЛАН УПРАВЉАЊА РИЗИЦИМА ПО ЖИВОТНУ
СРЕДИНУ И ДРУШТВЕНО ОКРУЖЕЊЕ (ESMP)**

**ДОГРАДЊА И ОПРЕМАЊЕ СПЕЦИЈАЛНЕ БОЛНИЦЕ
„БУКОВИЧКА БАЊА“ У АРАНЂЕЛОВЦУ**



ФИНАЛНИ ДОКУМЕНТ
БЕОГРАД, октобар 2025. године
Садржај

8

1. ИЗВЕШТАЈ О ЈАВНОЈ ОБЈАВИ И ЈАВНИМ КОНСУЛТАЦИЈАМА.....	142
Дискусија и постављена питања	143
2. ЛИСТА УЧЕСНИКА - ПРЕЛИМИНАРНЕ КОНСУЛТАЦИЈЕ СА КЉУЧНИМ ЗАИНТЕРЕСОВАНИМ СТРАНАМА,.....	146
3. ДОКАЗИ О ЈАВНОМ ОБЈАВЉИВАЊУ	151
4. ФОТО ДОКУМЕНТАЦИЈА.....	159

1. ИЗВЕШТАЈ О ЈАВНОЈ ОБЈАВИ И ЈАВНИМ КОНСУЛТАЦИЈАМА

У складу са захтевима Еколошког и друштвеног стандарда 10 (ESS10) – Укључивање заинтересованих страна и објављивање информација, као део израде посебног инструмента за управљање еколошким и друштвеним ризицима, односно Плана управљања ризицима по животну средину и друштвено окружење (ESMP) за доградњу и опремање Специјалне болнице за рехабилитацију „Буковичка бања“, Јединица за координацију пројекта Министарства здравља спровела је јавне консултације са представницима установа и другим заинтересованим странама.

Почев од 13. септембра 2025. године, Министарство здравља Републике Србије (МЗ), у сарадњи са Општином Аранђеловац и управом Специјалне болнице за рехабилитацију „Буковичка бања“, објавило је Нацрт ESMP-а на веб-страницама све три институције и упутило позив на јавне консултације институцијама, организацијама и другој јавности под утицајем Потпројекта или су заинтересоване за наведени потпројекат и ESMP. Циљане заинтересоване стране и друге заинтересоване институције и организације позвани су да учествују у завршетку израде ESMP-а кроз јавне консултације и достављање коментара.

Позив на јавне консултације, као и предметни ESMP документ су учињени доступним путем следећих канала:

- **Штампана верзија** – Министарство здравља – Јединица за координацију пројекта објавила је 24. септембра 2025. године оглас у дневном листу „Политика“ којим су заинтересована лица, организације и институције позвани да изврше увид у ESMP документ и присуствују јавним консултацијама заказаним за 30. септембар 2025. у Буковичкој бањи;
- **Штампана верзија** – у просторијама Јединице за координацију пројекта Министарства здравља, Дом здравља Савски венац, Пастерова 1, трећи спрат, Београд, радним данима између 11:00 и 13:00 часова, у периоду од 10 дана од дана објављивања позива на јавне консултације;
- **Штампана верзија** – у управној згради Специјалне болнице за рехабилитацију „Буковичка бања“;
- **Електронска верзија** – на веб-страници Министарства здравља: <https://www.zdravlje.gov.rs/tekst/426186/ekolosko-socijalni-instrumenti-pknbrs.php>
- **Електронска верзија** – на веб-страници Специјалне болнице за рехабилитацију „Буковичка бања“: <https://www.bukovickabanja.co.rs/poziv-ministarstvo-zdravlja-za-javne-konsultacije-za-projekat-esmp-dogradnje-kapaciteta-specijalne-bolnice/>
- **Електронска верзија** – на веб-страници Општине Аранђеловац: <https://arandjelovac.rs/informator/poziv-ministarstva-zdravlja-za-javne-konsultacije-o-dokumentu-plan-upravljanja-rizicima-po-zivotnu-sredinu-i-drustveno-okruzenje-esmp/>

Презентација је одржана 30 септембра 2025 у просторијама Специјалне болнице. Презентацији је присуствовало **30 учесника** (потписна листа је приложена као анекс), укључујући представнике Специјалне болнице, Завода за заштиту споменика културе у Крагујевцу, Управе општине Аранђеловац, пројектантске фирме *Koning d.o.o.* Нови Сад, Јединице за координацију пројекта Министарства здравља, самог Министарства здравља, као и више грађана.

Презентација је почела у **12:00**, а завршена је у **14:30**, са следећим дневним редом:

1. Уводно обраћање директорке Јединице за координацију пројекта
2. Обраћање директора Специјалне болнице
3. Представљање ESMP документа

4. Отворена дискусија о ESMP документу

У име Јединице за координацију пројекта и Министарства здравља, госпођа **Биљана Козловић** дала је уводне напомене. Она је изнела опште циљеве Националног пројекта превенције и контроле незаразних болести, потпројекта за доградњу и опремање Специјалне болнице, друге активности које се финансирају у оквиру програма Светске банке, као и планове за наредне интервенције (укључујући набавку специјализоване медицинске опреме за лечење незаразних болести). Такође је поделила искуства из претходних пројеката обнове и опремања здравствених установа у Србији које је подржала Светска банка.

Директор Специјалне болнице доктор **Слободан Продановић** је нагласио специфичан карактер установе, истичући да је она јединствена у Србији као једина установа која пружа услуге рехабилитације за децу оболелу од дијабетеса. Поред медицинског лечења, болница је посвећена и едукацији деце, родитеља и старатеља, са циљем да их оспособи да организују свакодневни живот и обезбеде адекватну подршку деци у њиховом лечењу и развоју. У том смислу, нови објекат је од изузетног значаја, јер ће обезбедити адекватан смештај за родитеље и пратиоце током периода рехабилитације, што ће значајно унапредити холистички приступ нези и подршци пацијената.

Директор је такође указао на вишегодишње припреме за реализацију овог потпројекта, које су укључиле бројне консултације, израду планских докумената и усаглашавање са условима које намеће просторни положај болнице у оквиру заштићеног подручја **Парка природе „Буковичка бања“**. Он је истакао да овај пројекат има вишеструки значај – не само за унапређење квалитета здравствених услуга, већ и за услове рада медицинског особља, као и за породице, старатеље и пратиоце који ће убудуће имати бољу подршку и услове током боравка у болници.

Консултанти за заштиту животне средине и друштвене аспекте ангажовани при Јединици за координацију пројекта (**Ксенија Петовар** и **Игор Радовић**) су представили основне елементе **Плана управљања ризицима по животну средину и друштвено окружење (ESMP)**. Они су детаљно изложили најосетљивије ризике и очекиване утицаје током реализације радова на доградњи и опремању Специјалне болнице, као и мере које ће бити примењене ради њиховог ублажавања.

Посебан акценат стављен је на обавезе Извођача радова, који ће бити у потпуности одговорни за примену мера дефинисаних у ESMP-у. Наглашено је да су ове обавезе већ интегрисане у тендерску документацију и да ће потписивањем уговора Извођач преузети обавезу њихове примене. Овим приступом обезбеђује се да сви еколошки и друштвени ризици буду управљани у складу са стандардима Светске банке и националним прописима, а да локална заједница буде заштићена од потенцијалних негативних последица.

Целокупна презентација је изведена уз помоћ 40 тематских слајдова, на којима су приказане кључне информације о потенцијалним ризицима, очекиваним утицајима, предвиђеним мерама, као и улогама свих актера у процесу имплементације. Поред тога, учесници су били упознати и са тлоцртом планираног архитектонског решења, као и са статусом постојећих шест објеката у оквиру болничког комплекса.

8.1 Дискусија и постављена питања

1. Током отворене дискусије, господин **Љубиша Вуковић, представник Управе општине Аранђеловац**, изнео је предлог који се односи на културни и заједнички идентитет новопланираног објекта. Он је истакао да сви постојећи објекти који се налазе у Парку Буковичка бања имају препознатљива имена и да су и на тај начин интегрисана у културно памћење и наслеђе града. Та имена нису само функционалне ознаке већ носе историјске асоцијације и представљају извор препознатљивости и поноса за локалну заједницу.

У том контексту, предложио је да и новоизграђени објекат, који се у пројектној документацији тренутно означава као „депаданс“, не остане без свог званичног назива. Саговорник је предложио да се објекат назове **„Нове Аркаде“**, чиме би се оживело традиционално име некадашњег објекта који се раније налазио у Парку. Према његовим речима, овај назив има снажну симболичку вредност и био би сигурно позитивно прихваћен код грађана Аранђеловца, стварајући континуитет између историјског идентитета Парка и његовог будућег развоја. Нагласио је да би таква одлука о именовању такође допринела лакшој идентификацији и прихватању новог објекта од стране шире заједнице, чиме би он био природно интегрисан у постојећи културни пејзаж.

Предлог је узет у разматрање од стране организатора и формално је унет у званичан записник јавне презентације и консултација.

2. **Господин Ђорђе Ризнић, представник Управе општине Аранђеловац** изнео је практично питање од значаја како за локалне власти, тако и за заједницу – а то је очекивана динамика почетка и завршетка грађевинских радова. Ово питање одражавало је интересовање локалне управе да буде обавештена када ће започети видљиве активности на терену и колико ће дуго грађевински радови утицати на окружење болнице и ширу заједницу.

У одговору су представници Јединице за координацију пројекта детаљно појаснили које је кораке потребно завршити пре отпочињања радова. Истакнуто је да је припрема тендерске документације у завршној фази и да је почетак радова планиран одмах по добијању неопходних одобрења. То, најпре, обухвата **сагласност Светске банке** на додатне потребне извештаје – пре свега на званичне записнике са ове јавне консултације, као и **одобрење Министарства финансија Републике Србије**.

Након прибављања ових одобрења, следећа фаза подразумева расписивање **међународног тендера**, која ће трајати неколико месеци, јер обухвата израду конкурсне документације, званично објављивање позива и евалуацију понуда достављених од стране заинтересованих извођача. По окончању тендерске процедуре, закључиће се уговор са изабраним извођачем, након чега ће званично отпочети оперативна фаза имплементације потпројекта.

Позивајући се на претходна искуства са сличним пројектима, представници ЈКП додатно су нагласили да се сама **грађевинска фаза очекује у трајању од приближно девет (9) месеци** од дана потписивања уговора са извођачем. Овај временски оквир, зависиће од услова током извођења грађевинских радова, али у оптималном сценарију заинтересоване стране могу очекивати завршетак грађевинских радова и потпуну реализацију објекта **до краја 2026. године**.

3. Наредни коментар на предметну презентацију и ESMP документ дао је **господин Вахид Ибруљ, директор Јавног комуналног предузећа (ЈКП) „Зеленило Аранђеловац“**, који је нагласио еколошку димензију планираних радова и кључни значај транспарентне комуникације са локалном заједницом по овом питању. Он је оценио досадашњу сарадњу предузећа „Зеленило Аранђеловац“ са Специјалном болницом за рехабилитацију веома успешном и изразио очекивање да ће се та сарадња и кроз овај пројекат наставити на најбољи начин. Он је истакао да ће доградња Специјалне болнице, која се налази у оквиру Парка „Буковичка бања“, неминовно захтевати уклањање одређеног броја стабала на простору предвиђеном за изградњу, али је уједно и похвалио мере ублажавања утицаја на биодиверзитет предвиђене ESMP документом, односно на компензацију стабала која морају бити уклоњена ради реализације пројекта садњом нових садница у односу од најмање 3 нова на 1 посечено.

Директор Специјалне болнице је нагласио да је локално становништво веома осетљиво на све интервенције које се односе на зелене површине у Парку. Управо због тога, истакао је значај да се јавност јасно, благовремено и на поуздан начин обавести о мерама које ће пратити сечу стабала.

4. Госпођа **Марија Елез, подпредседник скупштине града Аранђеловца**, поставила је питање које одражава забринутост шире заједнице у вези са директним утицајем планираних радова на пацијенте болнице. Конкретно, питала је на који начин ће радови на доградњи утицати на свакодневно функционисање Специјалне болнице, да ли ће пацијенти током лечења бити изложени сметњама и да ли ће пројекат на било који начин довести до измене у структури пацијената.

У одговору, Консултант за животну средину појаснио је да се, као и код сваког грађевинског пројекта, могу очекивати извесни привремени и краткотрајни утицаји. Они ће се пре свега односити на умерено повећање нивоа буке и појаву прашине у близини градилишта. Међутим, наглашено је да ће такви утицаји бити локализовани, временски ограничени и контролисани, те да ће њихово управљање бити обезбеђено кроз мере дефинисане у ESMP документу.

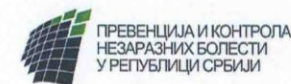
Директор болнице је рекао да имају искуства са претходним реализацијама делимичних санационих радова и реконструкција појединих одељења. Ни тада функционисање установе никада није било угрожено, нити је дошло у питање здравље, безбедност и комфор пацијената или рад медицинског особља. Он је нагласио да ће управа болнице припремити детаљан оперативни план усклађен са динамиком радова, како би се обезбедило несметано пружање здравствених услуга током целог периода изградње.

Директор је додатно истакао да ће нови објекат служити веома специфичној сврси — смештају родитеља и пратилаца деце са дијабетесом, што ће омогућити унапређену подршку породицама и холистички приступ лечењу. То значи да се структура пацијената неће мењати, док ће се истовремено повећати капацитет болнице за пружање свеобухватне помоћи и подршке породицама.

Консултант за животну средину допунио је ова објашњења наглашавајући да су свеобухватне мере за управљање буком, прашином и ризицима по здравље и безбедност већ у потпуности интегрисане у ESMP. Поред тога, Извођач радова ће бити уговорно обавезан да ове мере примени, јер су оне већ укључене у тендерску документацију. У складу са уговором, Извођач ће морати да усвоји методологију извођења радова која подлеже одобрењу Надзорног органа. Ова методологија ће бити организована тако да гарантује да ће болница наставити да функционише без прекида, а услови лечења, безбедност пацијената и радно окружење особља остати у потпуности заштићени.

Дата је јасна потврда да функционисање болнице неће бити ни на који начин угрожено и да ће, кроз мере ESMP и уговорне обавезе Извођача, бити обезбеђена пуна заштита интереса пацијената, здравственог особља и породица које прате децу.

2. ЛИСТА УЧЕСНИКА - КОНСУЛТАЦИЈЕ СА КЉУЧНИМ ЗАИНТЕРЕСОВАНИМ СТРАНАМА



СПИСАК ПРИСУТНИХ НА ЈАВНИМ КОНСУЛТАЦИЈАМА

Public Consultations with key stakeholders - List of participants

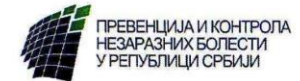
Предмет ЈАВНИХ КОНСУЛТАЦИЈА: ПЛАН УПРАВЉАЊА РИЗИЦИМА ПО ЖИВОТНУ СРЕДИНУ И ДРУШТВЕНО ОКРУЖЕЊЕ - ESMP Консултације са кључним заинтересованим странама Public Consultations with key stakeholders Environmental and Social Management Plan – ESMP		Место одржавања ЈАВНИХ КОНСУЛТАЦИЈА: Специјална болница за рехабилитацију Буковичка бања Мишарска 1, 34300 Аранђеловац, Република Србија Special rehabilitation hospital Bukovička banja Mišarska 1, 34300 Arandelovac, Republic of Serbia	
Пројекат превенције и контроле незаразних болести у Србији Serbia Noncommunicable Diseases Prevention and Control Project		Датум јавних консултација: 30. септембар 2025.	Date: September 30, 2025
Р.б.	Име и презиме	Организација / адреса	Телефон.; Факс; Е-маил
1	Slavodan Podgornic	Specijalna bolnica za rehabilitaciju Bukovička banja	podgornic@bukovickabanja.rs 063/8045325
2	Гордана Рајић	Специјална болница за рехабилитацију "Буковичка Бања" Аранђеловац	GORĐANA.RAJIC@bukovickabanja.rs 063/13-38-350
3	Билјана Козловић	МЗ / ЈКР	BILJANA.KOZLOVIC@ZDRAVLJE.GOV.RS 063/433-850
4	Њесна Кораћ	МЗ / ЈКР	nesna.korac@zdravje.gov.rs 063/8448251
5	Ксенија Петровић	МЗ / ЈКР	kseniya.petrovic@zdravje.gov.rs 060 6625866

ПРОЈЕКАТ ПРЕВЕНЦИЈЕ И КОНТРОЛЕ НЕЗАРАЗНИХ БОЛЕСТИ У СРБИЈИ
ПЛАН ЗА УПРАВЉАЊЕ РИЗИЦИМА ПО ЖИВОТНУ СРЕДИНУ И ДРУШТВЕНО ОКРУЖЕЊЕ - ESMP



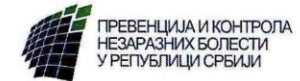
Предмет ЈАВНИХ КОНСУЛТАЦИЈА: ПЛАН УПРАВЉАЊА РИЗИЦИМА ПО ЖИВОТНУ СРЕДИНУ И ДРУШТВЕНО ОКРУЖЕЊЕ - ESMP Консултације са кључним заинтересованим странама Public Consultations with key stakeholders Environmental and Social Management Plan – ESMP		Место одржавања ЈАВНИХ КОНСУЛТАЦИЈА: Специјална болница за рехабилитацију Буковичка бања Мишарска 1, 34300 Аранђеловац, Република Србија Special rehabilitation hospital Bukovička banja Mišarska 1, 34300 Arandelovac, Republic of Serbia	
Пројекат превенције и контроле незаразних болести у Србији Serbia Noncommunicable Diseases Prevention and Control Project		Датум јавних консултација: 30. септембар 2025.	Date: September 30, 2025
Р.б.	Име и презиме	Организација / адреса	Телефон.; Факс; Е-маил
6	NATAŠA STANISAVLJEVIĆ	JKP/MZ	062/550025 natasastanisavljevic@zdravje.gov.rs
7	IGOR RADOVIĆ	JKP/MZ	062 491 345 igor.radovic@zdravje.gov.rs
8	Marina Pešić	KONING DOO, Novi Sad	063 302 905 marina.pesic.13@gmail.com
9	Milica Zrakić Bakša	Koning doo, Novi Sad	063/8760296 milicakoning@gmail.com
10	Menad Pešić	KONING d.o.o.	063 602 405 menadkoning@gmail.com
11	STANA Milić	KONING DOO, Novi Sad	063.1815856 STANA.KONING@GMAIL.COM
12	Миланка Мухајловић	Специјална болница Буковичка бања, Аранђеловац	064/617-47-65 milica.mihajlovic@bukovickabanja.co.rs

ПРОЈЕКАТ ПРЕВЕНЦИЈЕ И КОНТРОЛЕ НЕЗАРАЗНИХ БОЛЕСТИ У СРБИЈИ
ПЛАН ЗА УПРАВЉАЊЕ РИЗИЦИМА ПО ЖИВОТНУ СРЕДИНУ И ДРУШТВЕНО ОКРУЖЕЊЕ - ESMP



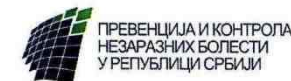
Предмет ЈАВНИХ КОНСУЛТАЦИЈА: ПЛАН УПРАВЉАЊА РИЗИЦИМА ПО ЖИВОТНУ СРЕДИНУ И ДРУШТВЕНО ОКРУЖЕЊЕ - ESMP Консултације са кључним заинтересованим странама Public Consultations with key stakeholders Environmental and Social Management Plan – ESMP		Место одржавања ЈАВНИХ КОНСУЛТАЦИЈА: Специјална болница за рехабилитацију Буковичка бања Мишарска 1, 34300 Аранђеловац, Република Србија Special rehabilitation hospital Bukovička banja Mišarska 1, 34300 Arandelovac, Republic of Serbia	
Пројекат превенције и контроле незаразних болести у Србији Serbia Noncommunicable Diseases Prevention and Control Project		Датум јавних консултација: 30. септембар 2025.	Date: September 30, 2025
Р.б.	Име и презиме	Организација / адреса	Телефон.; Факс; Е-маил
13	МАН Јојкић	МИНИСТАРСТВО ЗДРАВЉА Београд	064.8811345
14	Александар Лазаревић	Општинска управа општине Аранђеловац	062/81-511-30
15	Будимир Буковић	Управа општине Аранђеловац	064/8663108
16	Борје Ризант	Скупштина општине Аранђеловац	064/8669405
17	Марија Ђокић	Скупштина општине Аранђеловац	064/866-9-374
18	ВАНЕД Ђокић	Земљиште Аранђеловац	060/7240725
19	Слађана Јорђевић	Грађевина	062/707/997

ПРОЈЕКАТ ПРЕВЕНЦИЈЕ И КОНТРОЛЕ НЕЗАРАЗНИХ БОЛЕСТИ У СРБИЈИ
ПЛАН ЗА УПРАВЉАЊЕ РИЗИЦИМА ПО ЖИВОТНУ СРЕДИНУ И ДРУШТВЕНО ОКРУЖЕЊЕ - ESMP



Предмет ЈАВНИХ КОНСУЛТАЦИЈА: ПЛАН УПРАВЉАЊА РИЗИЦИМА ПО ЖИВОТНУ СРЕДИНУ И ДРУШТВЕНО ОКРУЖЕЊЕ - ESMP Консултације са кључним заинтересованим странама Public Consultations with key stakeholders Environmental and Social Management Plan – ESMP		Место одржавања ЈАВНИХ КОНСУЛТАЦИЈА: Специјална болница за рехабилитацију Буковичка бања Мишарска 1, 34300 Аранђеловац, Република Србија Special rehabilitation hospital Bukovička banja Mišarska 1, 34300 Arandelovac, Republic of Serbia	
Пројекат превенције и контроле незаразних болести у Србији Serbia Noncommunicable Diseases Prevention and Control Project		Датум јавних консултација: 30. септембар 2025.	Date: September 30, 2025
Р.б.	Име и презиме	Организација / адреса	Телефон., Факс, Е-маил
20	Александар Николит	грађанин	065/2070403
21	Маријана Симићановић	грађанин	060/64-72-300
22	Марина Десовић	грађанин	060/544-60-60
23	Зоран Јагличић	Завод за заштиту споменика културе Крагујевац	zoranjaglic@gmail.com 064 2348669
24	Ненад Ђорђевић	-/-	NKARAMJALJCOVIC@GMAIL.COM 064/456-23-84
25	Предраг Букашиковић	Завод за заштиту споменика културе Крагујевац	predragbukovic@gmail.com 063 7678374
26	Снежана Станковић	Завод за заштиту споменика културе Крагујевац	snezana.s.stankovic@gmail.com 064-1897-454

ПРОЈЕКАТ ПРЕВЕНЦИЈЕ И КОНТРОЛЕ НЕЗАРАЗНИХ БОЛЕСТИ У СРБИЈИ
ПЛАН ЗА УПРАВЉАЊЕ РИЗИЦИМА ПО ЖИВОТНУ СРЕДИНУ И ДРУШТВЕНО ОКРУЖЕЊЕ - ESMP



Предмет ЈАВНИХ КОНСУЛТАЦИЈА: ПЛАН УПРАВЉАЊА РИЗИЦИМА ПО ЖИВОТНУ СРЕДИНУ И ДРУШТВЕНО ОКРУЖЕЊЕ - ESMP Консултације са кључним заинтересованим странама Public Consultations with key stakeholders Environmental and Social Management Plan – ESMP		Место одржавања ЈАВНИХ КОНСУЛТАЦИЈА: Специјална болница за рехабилитацију Буковичка бања Мишарска 1, 34300 Аранђеловац, Република Србија Special rehabilitation hospital Bukovička banja Mišarska 1, 34300 Arandelovac, Republic of Serbia	
Пројекат превенције и контроле незаразних болести у Србији Serbia Noncommunicable Diseases Prevention and Control Project		Датум јавних консултација: 30. септембар 2025.	Date: September 30, 2025
Р.б.	Име и презиме	Организација / адреса	Телефон.; Факс; Е-маил
27	Славислава Ђорђевић	ЗАВОД ЗА ЗАШТИТУ СПОМЕНА КУЛТУРЕ КРАЈУЉЕВАЦ	064 1163948 dj.slavica.91@gmail.com
28	Сања Сенић	Завод за заштитну споменику културе Крајеве	060 511 66 80 ssanjazoni@gmail.com
29	Милица Томич	Завод за заштитну споменику културе Крајеве	064/2151661 milica.tomic@kulturnonasledje.com
30	Aleksandra, Stefanovic	ЗАВОД ЗА ЗАШТИТУ СПОМЕНА културе Крајеве	065/624-79-00 aleksandra.stefanovic@gmail.com
31			
32			
33			

3. ДОКАЗИ О ЈАВНОМ ОБЈАВЉИВАЊУ

Среда 24. септембар 2025. 25
oglas@politika.rs



У складу са Еколошким и друштвеним стандардима Светске банке
ЕСС5 и ЕСС10

Министарство здравља Републике Србије
Јединица за координацију пројекта

објављује позив за

ЈАВНЕ КОНСУЛТАЦИЈЕ

о документу

**План управљања ризицима по животну средину и друштвено
окружење (ESMP)**

за потпројекат доградње и опремања

Специјалне болнице за рехабилитацију Буковичка бања

у оквиру пројекта *Превенција и контрола незаразних болести
у Републици Србији*

који се финансира уз подршку Светске банке.

Презентација документа (са консултацијама) биће одржана
30. септембра 2025. са почетком у 12 часова
у сали за конференције Специјалне болнице за рехабилитацију
Буковичка бања у Аранђеловцу

Документ који је предмет консултација доступан је на следећим местима:

- Штампана верзија – у просторијама Јединице за координацију пројекта Министарства здравља, ДЗ Савски венац, Пастерова 1, 3. спрат, Београд, радним данима између 11 и 13 часова током 10 дана од дана објаве овог позива;
- Штампана верзија – у управној згради Специјалне болнице за рехабилитацију Буковичка бања;
- У електронској форми – на интернет страници Министарства здравља:
<https://www.zdravlje.gov.rs/tekst/426186/ekolosko-socijalni-instrumenti-pknbrs.php?csr=9341822929245574643>

Питања, примедбе и коментари везани за предметни документ могу се поднети у писаној форми на доле наведену адресу, електронском поштом, обичном поштом, као и директно током консултација.

Додатне информације можете добити доставом упита путем електронске поште.

Министарство здравља
Јединица за координацију пројекта
ДЗ Савски венац, Пастерова 1, 3. спрат, 11000 Београд
и-мејл: grm.ncdproject@zdravlje.gov.rs

12504420-2

Слика 1: Позив на јавне консултације у дневном листу “Политика, 24. септембар 2025.)

ПРОЈЕКАТ ПРЕВЕНЦИЈЕ И КОНТРОЛЕ НЕЗАРАЗНИХ БОЛЕСТИ У СРБИЈИ
ПЛАН ЗА УПРАВЉАЊЕ РИЗИЦИМА ПО ЖИВОТНУ СРЕДИНУ И ДРУШТВЕНО ОКРУЖЕЊЕ - ESMP

The screenshot shows the website of the Ministry of Health of the Republic of Serbia. The URL in the browser is zdravlje.gov.rs/tekst/426186/ekolosko-socijalni-instrumenti-pknbrs.php. The page features a navigation bar with links to various sections: МИНИСТАРСТВО, АКТУЕЛНО, ДОКУМЕНТИ, БУЏЕТСКИ ФОНД, ЗДРАВСТВЕНИ ТУРИЗАМ, ПКНБРС, ЕУ ПОДРШКА, and КОНТАКТ. The main header includes the Ministry of Health logo and the text "Министарство здравља Република Србија". Below the header, there is a section titled "Еколошко-социјални инструменти - ПКНБРС" with a sub-header "ПКНБРС ДОКУМЕНТИ". A list of documents is displayed, each with a title, a right-pointing arrow, and a PDF icon. The documents are: 1. Позив на јавне консултације о Плану управљања ризицима по животну средину и друштвено окружење (ESMP) за потпројекат доградње и опремања Специјалне болнице Буковичка бања; 2. ПКНБРС: План управљања ризицима по животну средину и друштвено окружење (ESMP) за потпројекат доградње и опремања Специјалне болнице Буковичка бања; 3. SNDPCP: Environmental and Social Management Plan (ESMP) for building and furnishing the Bukovicka banja Specialized Hospital for Rehabilitation; 4. SNDPCP: Environmental and Social Screening Report for New BSL-3 Building – 2nd Floor; 5. SNDPCP: Environmental And Social Management Plan Checklist (ESMPC) for LINAC. On the left side of the page, there is a vertical menu with links: АКТУЕЛНО, ВЕСТИ, ЛИНКОВИ, ИЗДВАЈАМО, ИНСПЕКЦИЈЕ, and КОНТАКТ.

МИНИСТАРСТВО ▼ АКТУЕЛНО ▼ ДОКУМЕНТИ ▼ БУЏЕТСКИ ФОНД ▼ ЗДРАВСТВЕНИ ТУРИЗАМ ▼ ПКНБРС ▼ ЕУ ПОДРШКА ▼ КОНТАКТ ▼

Министарство здравља
Република Србија

Прејдрага...

ПКНБРС ДОКУМЕНТИ

Еколошко-социјални инструменти - ПКНБРС

- Позив на јавне консултације о Плану управљања ризицима по животну средину и друштвено окружење (ESMP) за потпројекат доградње и опремања Специјалне болнице Буковичка бања >>> PDF
- ПКНБРС: План управљања ризицима по животну средину и друштвено окружење (ESMP) за потпројекат доградње и опремања Специјалне болнице Буковичка бања >>> PDF
- SNDPCP: Environmental and Social Management Plan (ESMP) for building and furnishing the Bukovicka banja Specialized Hospital for Rehabilitation >>> PDF
- SNDPCP: Environmental and Social Screening Report for New BSL-3 Building – 2nd Floor >>> PDF
- SNDPCP: Environmental And Social Management Plan Checklist (ESMPC) for LINAC >>> PDF

АКТУЕЛНО
ВЕСТИ
ЛИНКОВИ
ИЗДВАЈАМО
ИНСПЕКЦИЈЕ
КОНТАКТ

Слика 2: Најава јавних консултација и објављени ESMP документ на страници Министарства здравља

ПРОЈЕКАТ ПРЕВЕНЦИЈЕ И КОНТРОЛЕ НЕЗАРАЗНИХ БОЛЕСТИ У СРБИЈИ
ПЛАН ЗА УПРАВЉАЊЕ РИЗИЦИМА ПО ЖИВОТНУ СРЕДИНУ И ДРУШТВЕНО ОКРУЖЕЊЕ - ESMP

chrome-extension://efaidnbmnmmnlpjpcjpcglcfindmkaj/https://www.zdravlje.gov.rs/extfile/sr/449667/Poziv%20za%20javne%20konsultacije%20ESMP%20Bukov...

SEC19RP LRPC SDIP NCD Projects EBRD Projects finder EBRD PSDs Residential Gateway... DMRB Weather Forecast Mapa -

zdravlje.gov.rs / Poziv za jav...nja_cir.docx

Share



У складу са Еколошким и друштвеним стандардима Светске банке ECC5 и ECC10

Министарство здравља Републике Србије
Јединица за координацију пројекта

објављује позив за

ЈАВНЕ КОНСУЛТАЦИЈЕ
о документу

**План управљања ризицима по животну средину и друштвено окружење (ESMP)
за потпројекат доградње и опремања
Специјалне болнице за рехабилитацију Буковичка бања**

у оквиру пројекта *Превенција и контрола незаразних болести у Републици Србији*
који се финансира уз подршку Светске банке.

Презентација документа (са консултацијама) биће одржана
30. септембра 2025. са почетком у **12.00** часова
у сали за конференције Специјалне болнице за рехабилитацију Буковичка бања у Аранђеловцу

Документ који је предмет консултација доступан је на следећим местима:

- Штампана верзија – у просторијама Јединице за координацију пројекта Министарства здравља, ДЗ Савски венац, Пастерова 1, 3. спрат, Београд, радним данима између 11:00 и 13:00 часова током 10 дана од дана објаве овог позива;
- Штампана верзија – у управној згради Специјалне болнице за рехабилитацију Буковичка бања;
- У електронској форми – на интернет страници Министарства здравља:
<https://www.zdravlje.gov.rs/tekst/426186/ekolosko-socijalni-instrumenti-pknbrs.php?csrt=9341822929245574643>

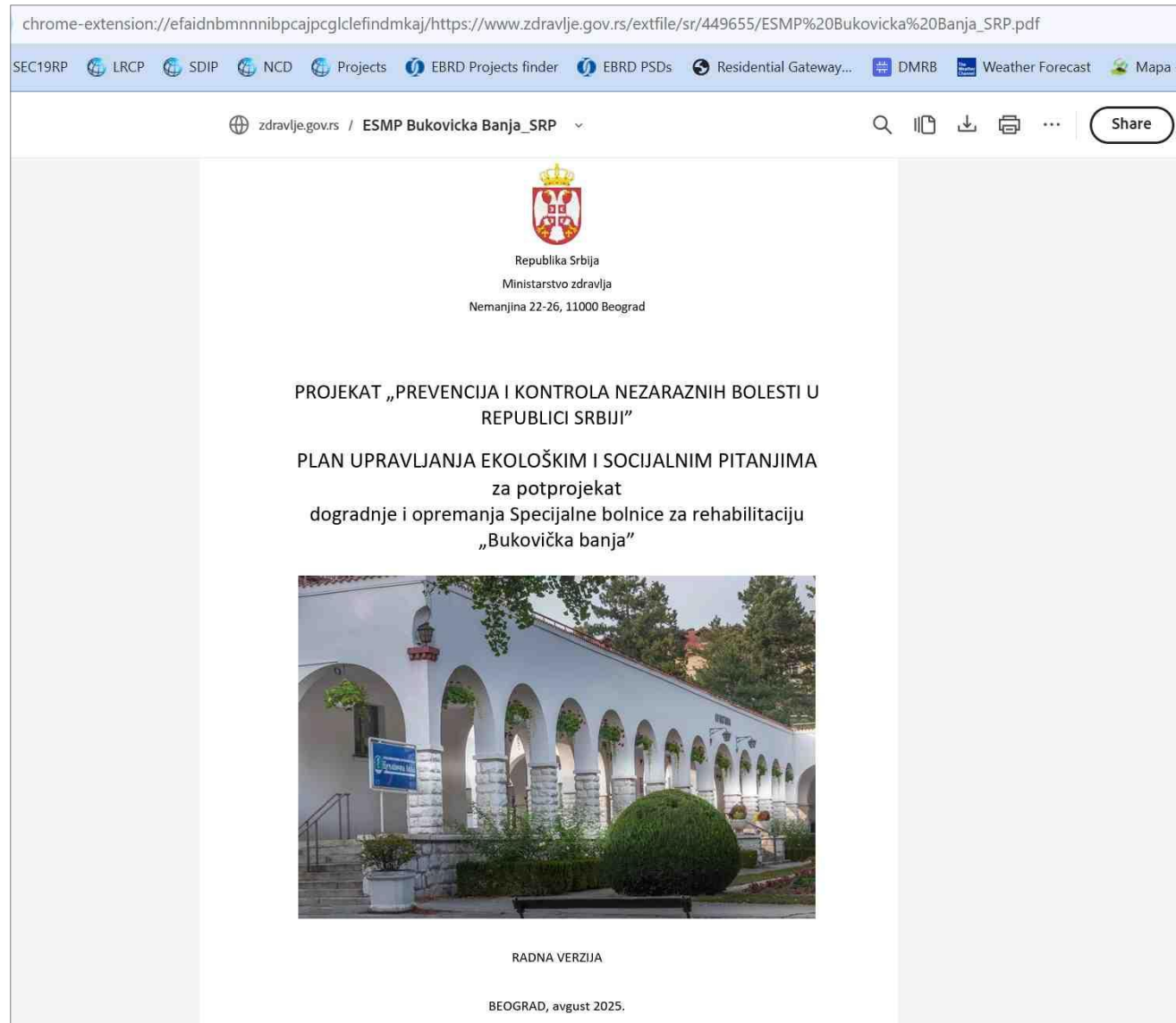
Питања, примедбе и коментари везани за предметни документ могу се поднети у писаној форми на доле наведену адресу, електронском поштом, обичном поштом, као и директно током консултација.

Додатне информације можете добити доставом упита путем електронске поште.

Министарство здравља
Јединица за координацију пројекта
ДЗ Савски венац, Пастерова 1, 3. спрат, 11000 Београд
и-мејл: grm.ncdproject@zdravlje.gov.rs

Слика 3: Позив на јавне консултације на веб страници Министарства здравља

ПРОЈЕКАТ ПРЕВЕНЦИЈЕ И КОНТРОЛЕ НЕЗАРАЗНИХ БОЛЕСТИ У СРБИЈИ
ПЛАН ЗА УПРАВЉАЊЕ РИЗИЦИМА ПО ЖИВОТНУ СРЕДИНУ И ДРУШТВЕНО ОКРУЖЕЊЕ - ESMP



Слика 4: Јавно објављени НАЦРТ ESMP, на веб страници Министарства здравља

ПРОЈЕКАТ ПРЕВЕНЦИЈЕ И КОНТРОЛЕ НЕЗАРАЗНИХ БОЛЕСТИ У СРБИЈИ
ПЛАН ЗА УПРАВЉАЊЕ РИЗИЦИМА ПО ЖИВОТНУ СРЕДИНУ И ДРУШТВЕНО ОКРУЖЕЊЕ - ESMP

arandjelovac.rs/informator/poziv-ministarstva-zdravlja-za-javne-konsultacije-o-dokumentu-plan-upravljanja-rizicima-po-zivotnu-sredinu-i-drustveno-okruzenje-esmp/

ПОЧЕТНА ЛОКАЛНА САМОУПРАВА ЈАВНА ПРЕДУЗЕЋА ПРИВРЕДА Е-УПРАВА О АРАНЂЕЛОВЦУ ИНФОРМАТОР

ПОЗИВ МИНИСТАРСТВА ЗДРАВЉА ЗА ЈАВНЕ КОНСУЛТАЦИЈЕ О ДОКУМЕНТУ ПЛАН УПРАВЉАЊА РИЗИЦИМА ПО ЖИВОТНУ СРЕДИНУ И ДРУШТВЕНО ОКРУЖЕЊЕ (ЕСМП)

> ИНФОРМАТОР > САМОУПРАВА > ЈАВНИ УВИД > ПОЗИВ МИНИСТАРСТВА ЗДРАВЉА ЗА ЈАВНЕ КОНСУЛТАЦИЈЕ О ДОКУМЕНТУ ПЛАН УПРАВЉАЊА РИЗИЦИМА ПО ЖИВОТНУ СРЕДИНУ И ДРУШТВЕНО ОКРУЖЕЊЕ (ЕСМП)

7 дана аго

ПОЗИВ МИНИСТАРСТВА ЗДРАВЉА ЗА ЈАВНЕ КОНСУЛТАЦИЈЕ О ДОКУМЕНТУ ПЛАН УПРАВЉАЊА РИЗИЦИМА ПО ЖИВОТНУ СРЕДИНУ И ДРУШТВЕНО ОКРУЖЕЊЕ (ЕСМП)

Након усклађивања са Еколошким и друштвеним стандардима Светске банке ESS5 и ESS10, Министарство здравља Републике Србије Јединица за координацију пројекта објављује позив за ЈАВНЕ КОНСУЛТАЦИЈЕ о документу **План управљања ризицима по животну средину и друштвено окружење (ESMP)** за потпројекат **доградње и опремања Специјалне болнице за рехабилитацију Буковичка бања**, у оквиру пројекта **Превенција и контрола незаразних болести у Републици Србији**, који се финансира уз подршку Светске банке.

Презентација документа (са консултацијама) биће одржана **30. септембра 2025. године са почетком у 12.00 часова у сали за конференције Специјалне болнице за рехабилитацију Буковичка бања у Аранђеловцу.**

Комплетну документацију можете преузети овде:

[Документација](#)

еУПРАВА

- Буџетски портал
- Информатор Повереника
- Информатор о раду општине
- Новости
- Држава

Слика 5: Позив на јавне консултације на веб страници Општине Аранђеловац

ПРОЈЕКАТ ПРЕВЕНЦИЈЕ И КОНТРОЛЕ НЕЗАРАЗНИХ БОЛЕСТИ У СРБИЈИ
ПЛАН ЗА УПРАВЉАЊЕ РИЗИЦИМА ПО ЖИВОТНУ СРЕДИНУ И ДРУШТВЕНО ОКРУЖЕЊЕ - ESMP

bukovickabanja.co.rs

Sandučić - Overview ★ Bookmarks SEC19RP LRCP SDIP NCD Projects EBRD Projects finder EBRD PSDs Residential Gateway... DMRB Weather Forecast Mapa - Digitalni atl...

BUKOVIČKA BANJA

Najnovije Vesti



POZIV MINISTARSTVA ZDRAVLJA ZA JAVNE KONSULTACIJE ZA PROJEKAT ESMP DOGRADNJE KAPACITETA SPECIJALNE BOLNICE

U skladu sa Ekološkim i društvenim standardima Svetske banke ESS5 i ESS10 Ministarstvo zdravlja Republike Srbije Jedinica za koordinaciju projekta objavljuje poziv za JAVNE KONSULTACIJE o dokumentu Plan upravljanja rizicima...

[Detaljnije](#)



DR SLOBODAN PRODANOVIĆ DOBITNIK NAGRADE 26. JUL ZA DOPRINOS RAZVOJU ZDRAVSTVA

Na svečanoj akademiji povodom Dana opštine Aranđelovac dodeljene su nagrade „26. Juli“ koje su ustanovljene kao najviše priznanje koje ovaj grad tradicionalno dodeljuje svake godine najuspešnijim pojedincima i ustanovama. Za...

[Detaljnije](#)



SVE JE SPREMNO ZA VELIKU INVESTICIJU U SPECIJALNU BOLNICU BUKOVIČKA BANJA

Ministarstvo zdravlja Srbije objavilo je poziv za iskazivanje zainteresovanosti konsultantskih firmi koje bi izradile procenu troškova investicije za Specijalnu bolnicu za rehabilitaciju Bukovička banja u Aranđelovcu. Zadatak konsultanta obuhvata analizu postojećeg...

[Detaljnije](#)

[Ostale vesti](#)

Слика 6: Позив на јавне консултације на веб страници Специјалне болнице „Буковичка бања“

ПРОЈЕКАТ ПРЕВЕНЦИЈЕ И КОНТРОЛЕ НЕЗАРАЗНИХ БОЛЕСТИ У СРБИЈИ
ПЛАН ЗА УПРАВЉАЊЕ РИЗИЦИМА ПО ЖИВОТНУ СРЕДИНУ И ДРУШТВЕНО ОКРУЖЕЊЕ - ESMP

The screenshot shows a web browser window with the URL bukovickabanja.co.rs/poziv-ministarstvo-zdravlja-za-javne-konsultacije-za-projekat-esmp-dogradnje-kapaciteta-specijalne-bolnice/. The website header includes the logo of the Specialized Hospital for Rehabilitation Bukovicka Banja, its address (Mišarska 1, 34300 Arandjelovac), phone number (+381 34 725 250), and email (office@bukovickabanja.co.rs). The navigation menu contains links: POČETNA, TERAPIJE, CENOVNIK, SMEŠTAJ, POSLOVNE INFORMACIJE, GALERIJA, and KONTAKT. The main content area features a text block in Serbian announcing a public consultation for the ESMP project, followed by a link to the project plan.

U skladu sa Ekološkim i društvenim standardima Svetske banke ESS5 i ESS10 Ministarstvo zdravlja Republike Srbije Jedinica za koordinaciju projekta objavljuje poziv za JAVNE KONSULTACIJE o dokumentu Plan upravljanja rizicima po životnu sredinu i društveno okruženje (ESMP) za potprojekat dogradnje i opremanja Specijalne bolnice za rehabilitaciju Bukovička banja u okviru projekta Prevencija i kontrola nezaraznih bolesti u Republici Srbiji koji se finansira uz podršku Svetske banke.

Prezentacija dokumenta (sa konsultacijama) biće održana 30. septembra 2025. sa početkom u 12.00 časova u sali za konferencije Specijalne bolnice za rehabilitaciju Bukovička banja u Arandjelovcu

→ [Plan upravljanja ekološkim i socijalnim pitanjima za projekat dogradnje kapaciteta Specijalne bolnice u Bukovičkoj banji](#)

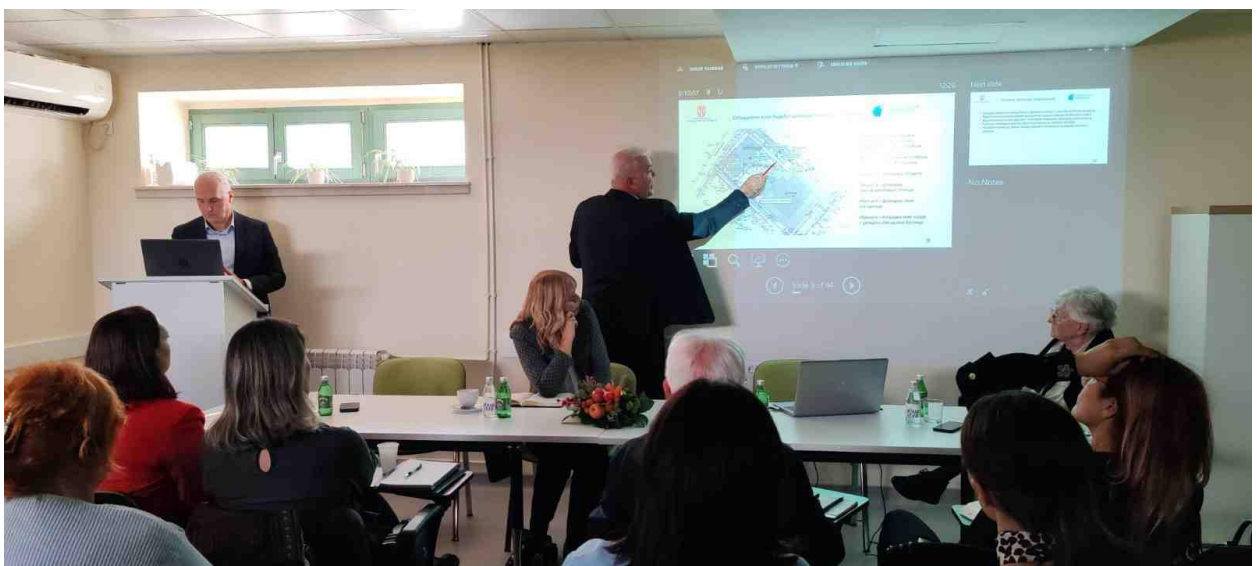
Слика 7: Позив на јавне консултације на веб страници Специјалне болнице „Буковичка бања“

ПРОЈЕКАТ ПРЕВЕНЦИЈЕ И КОНТРОЛЕ НЕЗАРАЗНИХ БОЛЕСТИ У СРБИЈИ
ПЛАН ЗА УПРАВЉАЊЕ РИЗИЦИМА ПО ЖИВОТНУ СРЕДИНУ И ДРУШТВЕНО ОКРУЖЕЊЕ - ESMP



Слика 8: Јавно објављени НАЦРТ ESMP, на веб страници Специјалне болнице „Буковичка бања“

4. ФОТО ДОКУМЕНТАЦИЈА



ПРОЕКАТ ПРЕВЕНЦИЈЕ И КОНТРОЛЕ НЕЗАРАЗНИХ БОЛЕСТИ У СРБИЈИ
ПЛАН ЗА УПРАВЉАЊЕ РИЗИЦИМА ПО ЖИВОТНУ СРЕДИНУ И ДРУШТВЕНО ОКРУЖЕЊЕ - ESMP

